USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

# Panasonic

# PT-LW375

**¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?**

**www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx**

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

La mayor web de lámparas para proyectores en España
myprojectorlamps

# ¿Es momento de reemplazar

# la lámpara de su proyector?

La lámpara de repuesto para su Panasonic PT-LW375 está disponible ahora




**Lámpara para proyector Panasonic PT-LW375**

Número de parte: ET-LAL510 / ET-LAL510C
Lámpara original con módulo, lista para instalar
Garantía de 180 días

**Desde 124,04€** (sin IVA)

## Escanee el código o visite la web

**www.myprojectorlamps.eu/es/projector-lamps/Panasonic/PT-LW375.html**

El precio indicado era el vigente al crear la página. Consulte la web para ver el precio actual.

Panasonic

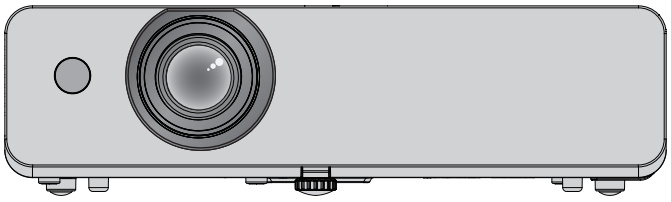
# Instrucciones de operación

## Manual de Funciones

### Proyector LCD Uso comercial

**Núm. de modelo**

PT-LW375
PT-LW335
PT-LB425
PT-LB385
PT-LB355
PT-LB305





Gracias por comprar este producto Panasonic.

- Antes de utilizar este producto, lea atentamente las instrucciones y conserve este manual para futuras consultas.
- Antes de usar su proyector, asegúrese de leer "Aviso importante de seguridad" (➡ páginas 4 a 10).

PJLink™

SPANISH

DPQP1248ZC/X1

# Contenido


**Aviso importante de seguridad .....4**

## Capítulo 1 Preparación

**Precauciones de uso..... 14**
Uso previsto del producto..... 14
Precauciones durante el transporte ..... 14
Precauciones durante la instalación..... 14
Seguridad ..... 16
Notas sobre el uso de la conexión inalámbrica.... 17
Software de aplicación admitido por el proyector..... 18
Almacenamiento..... 18
Eliminación ..... 18
Precauciones de uso..... 18
Accesorios..... 20
Accesorios opcionales..... 21
**Acerca de su proyector..... 22**
Control remoto..... 22
Cuerpo del proyector..... 23
**Preparación del control remoto ..... 27**
Inserción y extracción de las pilas..... 27
Al usar múltiples proyectores ..... 27

## Capítulo 2 Comienzo

**Ajuste..... 29**
Modo de instalación ..... 29
Piezas para el montaje en el techo (Opcional)..... 29
Tamaño de pantalla y distancia de proyección..... 30
**Conexiones ..... 33**
Antes de conectar ..... 33
Ejemplo de conexión: Equipo AV ..... 34
Ejemplo de conexión: Ordenadores..... 35

## Capítulo 3 Operaciones básicas

**Encendido/apagado ..... 38**
Conexión del cable de alimentación..... 38
Indicador de alimentación ..... 38
Encendido del proyector..... 39
Realización de ajustes y selecciones..... 39
Apagado del proyector ..... 40
**Proyección ..... 41**
Seleccionar la señal de entrada ..... 41
Cómo ajustar el estado de la imagen..... 42
Ajuste de las patas ajustables..... 43
**Operaciones básicas utilizando el control remoto ..... 44**
Realización de configuración automática..... 44
Cambio de la relación de aspecto de la imagen..... 44
Uso de la función de ajuste de la pantalla..... 45
Uso de la función estado..... 45
Uso de la función Inmovilizar ..... 46
Usar la función Silencio AV ..... 46
Utilización de la función del contador de tiempo de la presentación ..... 46
Cambiar el brillo de la fuente luminosa ..... 46
Utilización de la función Zoom digital ..... 47
Control del volumen del altavoz ..... 47
Cambio del modo de imagen ..... 47
Utilización de la función de silencio..... 47
Utilización de la función Daylight View Lite ..... 48
Ajuste de los números de ID del control remoto ..... 48

## Capítulo 4 Ajustes

**Navegación por el menú..... 50**
Navegar por el menú..... 50
Menú principal ..... 51
Submenú..... 52
**Menú [Visualizar] ..... 54**
[Ajuste automático PC]..... 54
[Sincr. fina]..... 54
[Posición H] ..... 54
[Posición V] ..... 55
[Tamaño H.]..... 55
[Aspecto] ..... 55
[Forma de proyección]..... 55
[Posición de menú]..... 56
[Fondo de pantalla]..... 56
[Sistema] ..... 56
**Menú [Ajuste de color]..... 57**
[Modo de imagen]..... 57
[Contraste]..... 57
[Brillo] ..... 57
[Color]..... 58
[Tinte]..... 58
[Temp. de color]..... 58
[Rojo] / [Verde] / [Azul]..... 58
[Nitidez] ..... 59
[Daylight View]..... 59
**Menú [Ajuste]..... 60**
[Arranque rápido]..... 60
[Modo de espera] ..... 60
[Control ventiladores] ..... 60
[Control de lámpara]..... 60
[Ventilador rápido] ..... 61
[Subtítulo] ..... 61
[Bloqueo de teclado]..... 62
[Iris]..... 62
[Sonido] ..... 62
[Configuración HDMI] ..... 63

**Menú [Expandir] ..... 64**
[Idioma] ..... 64
[Configuración automática] ..... 64
[Trapezoide] ..... 65
[Logotipo] ..... 69
[Seguridad] ..... 71
[Control de alimentación] ..... 72
[Contador de filtro] ..... 73
[Carta de ajuste] ..... 74
[Red] ..... 74
[Control remoto] ..... 75
[Ajustes de fábrica] ..... 76
**Menú [Memory Viewer] ..... 77**
[Establecer diapositiva] ..... 77
[Efecto de transición de diapositiva] ..... 77
[Criterio de ordenación] ..... 77
[Girar] ..... 77
[Ajuste perfecto] ..... 78
[Repetir] ..... 78
[Aplicar] ..... 78
**Menú [Información] ..... 79**
[Información] ..... 79

## Capítulo 5 Uso de las funciones

**Acerca de la función Memory Viewer ..... 81**
Qué contenidos se pueden proyectar con la función Memory Viewer ..... 81
Precauciones para el uso de la memoria USB ..... 81
Visualización de la pantalla Memory Viewer ..... 82
Reproducción de imágenes ..... 82
Ejecución de la diapositiva ..... 82
Finalización de Memory Viewer ..... 82
**Función Visualizar USB ..... 83**
Cuando se utiliza en un ordenador Windows ..... 83
Cuando se utiliza en Mac ..... 84
**Conexión de red ..... 85**
Cuando se conecta mediante la LAN con cable ..... 85
Conexión mediante LAN inalámbrica ..... 86
**Acerca de Presenter Light ..... 88**
**Función de control web ..... 89**
Ordenador que se puede utilizar para la configuración ..... 89
Acceder desde el navegador web ..... 89

## Capítulo 6 Mantenimiento

**Indicadores de alimentación/advertencia ..... 96**
**Mantenimiento/sustitución ..... 98**
Antes de realizar operaciones de mantenimiento/sustitución ..... 98
Mantenimiento ..... 98
Reemplazo de la unidad ..... 100
**Localización y solución de problemas ..... 104**

## Capítulo 7 Apéndice

**Información técnica ..... 106**
Utilización del protocolo PJLink ..... 106
Terminal <SERIAL IN> ..... 107
Lista de señales compatibles ..... 110
**Especificaciones ..... 112**
**Dimensiones ..... 115**
**Medidas de seguridad para el montaje del soporte para techo ..... 116**
**Índice ..... 118**

# Aviso importante de seguridad

**ADVERTENCIA:** ESTE APARATO DEBE SER CONECTADO A MASA.

**ADVERTENCIA:** Para evitar daños que puedan conducir a incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni la humedad.
Este dispositivo no está diseñado para ser usado en el campo visual directo de lugares de trabajo de presentación visual. Para evitar reflejos incómodos, no debe ser ubicado en el campo visual directo.
Este equipo no está destinado para ser utilizado en estaciones de trabajo de vídeo según la normativa BildscharbV.

El nivel de presión de sonido en la posición del operador es igual o menor a 70 dB (A) de acuerdo a ISO 7779.

**ADVERTENCIA:**

1. Desconecte la clavija de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el equipo durante un período prolongado de tiempo.
2. Para evitar descargas eléctricas, no retire la cubierta. No existen partes intercambiables en el interior del equipo. Para realizar una revisión, consulte a un Servicio Técnico cualificado.
3. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. Este aparato está equipado con una clavija de alimentación de tres contactos, del tipo conexión a tierra. Esta clavija sólo puede conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.

**ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

**ADVERTENCIA:** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.




Indicado en el proyector



El símbolo del rayo con una punta de flecha dentro de un triángulo equilátero pretende advertir al usuario de la presencia de "tensiones peligrosas" sin aislar dentro de la carcasa del producto de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



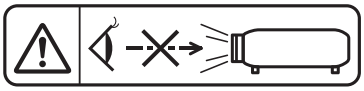
El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento (o reparación) en la documentación que acompaña al producto.

**ADVERTENCIA:**



APAGUE EL APARATO Y DESCONÉCTELO DE LA TOMA DE LA PARED ANTES DE SUSTITUIR LA UNIDAD DE LÁMPARA.

**ADVERTENCIA:** No mire hacia la luz emitida desde la lente mientras el proyector se está utilizando.



Indicado en el proyector

**ADVERTENCIA:** No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.



Indicado en el proyector

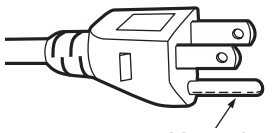
**PRECAUCIÓN:** Con el fin de garantizar la continuidad del cumplimiento, siga las instrucciones de instalación adjuntas. Esto incluye utilizar el cable de alimentación suministrado y cables de interfaz apantallados al realizar la conexión con un ordenador o dispositivos periféricos. Además, cualquier cambio o modificación no autorizada sobre este equipo puede invalidar la autoridad del usuario para utilizar este dispositivo.

Este dispositivo está diseñado para proyectar imágenes en una pantalla u otras superficies y no está pensado como sistema de iluminación interior para entornos domésticos.

Directiva 2009/125/CE

## PRECAUCIÓN (Norte/Centro/Sur América)

**PRECAUCIÓN:** Este equipo está equipado con un cable de energía tipo tierra con tres clavijas. No retire el contacto de puesta a tierra de la clavija de alimentación. La clavija de alimentación encajará solamente en tomacorriente tipo tierra. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar la clavija en la toma de corriente, póngase en contacto con un electricista. Pero no modifique la clavija de manera que no se pueda usar el contacto de conexión a tierra.



No retire

## ADVERTENCIA (EE.UU. Y CANADÁ)

- No es para usar en cuarto de computadoras como un Estándar definido para la Protección de Computadoras Electrónicas/Equipo de Procesamiento de Datos, ANSI/NFPA 75.
- Para equipos que permanecen conectados permanentemente, un dispositivo de desconexión rápida y accesible debe ser incorporado al cableado del edificio.
- Para equipos conectables, enchufe/tomacorriente será instalado cerca del equipo y será de fácil acceso.

## AVISO (EE.UU.)

- Este producto tiene una descarga de alta intensidad (HID) lámpara que contiene mercurio. Eliminación puede estar regulada en su comunidad debido a consideraciones medioambientales. Para su eliminación o reciclaje, por favor visite el sitio Web Panasonic: http://www.panasonic.com/environmental o llame al 1-888-769-0149.

## NOTIFICACIÓN (Canada)

Este aparato digital Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

## AVISO FCC (EE.UU.)

**Declaración de Conformidad del Proveedor**

| | |
|---|---|
| Número de modelo: | PT-LW375 / PT-LW335 / PT-LB425 / PT-LB385 / PT-LB355 / PT-LB305 |
| Nombre comercial: | Panasonic |
| Responsable: | Panasonic Corporation of North America |
| Dirección: | Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102-5490 |
| Contacto: | http://www.panasonic.com/support |
| Contacto proyector: | https://panasonic.net/cns/projector/ |

Este dispositivo cumple la Parte 15 de la Normativa FCC.
El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
(1) Este dispositivo no produce interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que produzcan un funcionamiento no deseado.
Para garantizar la continuidad de la conformidad, siga las instrucciones de instalación adjuntas y no realice ninguna modificación no autorizada.

**PRECAUCIÓN:**
Este equipo ha sido probado y cumple los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están pensados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no puedan surgir interferencias en una instalación en concreto.Si el equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el aparato, se anima al usuario a tratar de corregir las interferencias tomando alguna de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma de corriente correspondiente a un circuito distinto del circuito a donde esté conectado el receptor.
- Consultar con el distribuidor o con un técnico en radio y televisión con experiencia para obtener ayuda.

El usuario puede encontrar útil el folleto Información sobre interferencias "disponible en las sucursales locales regionales de la FCC."

**Advertencia FCC:**
Para garantizar el cumplimiento con los límites de emisión de la FCC, sigas las instrucciones de instalación adjuntas. Esto incluye el uso del cable de alimentación incluido y los cables de interfaz blindados para conectar el equipo a un ordenador o dispositivos periféricos. Asimismo, cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo podrían anular la capacidad del usuario para utilizar este dispositivo.

**Nombre del importador y dirección dentro de la Unión Europea**
**Panasonic Marketing Europe GmbH**
**Panasonic Testing Centre**
**Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany**

## ADVERTENCIA:

### ■ ALIMENTACIÓN

**La toma de red o el cortacircuitos debe instalarse junto al equipo y debe ser fácilmente accesible cuando ocurran problemas. Si ocurren los siguientes problemas, interrumpa el suministro de energía inmediatamente.**

Si se sigue utilizando el proyecto en estas condiciones, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

- Si penetran objetos extraños o agua dentro del proyector, interrumpa el suministro de energía.
- Si el proyector se cae o la carcasa se rompe, interrumpa el suministro de energía.
- Si nota la presencia de humo, olores o ruidos extraños que salen desde el proyector, interrumpa el suministro de energía.

Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado para realizar cualquier reparación y no intente reparar el proyector por su cuenta.

**Durante una tormenta, no toque el proyector ni el cable.**

Podría producirse una descarga eléctrica.

**No haga nada que pueda dañar el cable de alimentación o el enchufe.**

Si se utiliza un cable de alimentación dañado, pueden producirse descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.

- No dañe el cable de alimentación; no lo modifique ni lo ponga cerca de objetos calientes; no lo doble en exceso ni lo retuerza ni tire de el; no ponga objetos pesados encima del cable ni lo enrolle para recogerlo.

Solicite a un centro de servicio autorizado cualquier reparación que pueda ser necesaria en el cable de alimentación.

**Inserte completamente el enchufe en la toma de la pared y el conector de alimentación en el terminal del proyector.**

Si el enchufe no está totalmente insertado, pueden producirse descargas eléctricas o un sobrecalentamiento.

- No utilice enchufes dañados ni tomas de corriente de la pared que se estén aflojando.

**No utilice ningún cable de conexión que no sea el suministrado.**

No seguir esta indicación puede dar lugar a descargas eléctricas o un incendio. Tenga en cuenta que si no se utiliza el cable de alimentación suministrado para conectar el dispositivo a tierra en el lado de la toma de corriente, se pueden producir descargas eléctricas.

**Limpie el enchufe con regularidad para evitar el exceso de polvo.**

No seguir esta recomendación puede provocar un incendio.

- Si se acumula polvo en el enchufe, la humedad que resulta puede dañar el aislante.
- Si el proyector no se va a usar durante un periodo prolongado de tiempo, quite el enchufe de la toma de corriente de la pared.

Quite el enchufe de la toma de la pared y límpielo con un paño seco con regularidad.

**No manipule el enchufe ni el conector de alimentación con las manos húmedas.**

No seguir esta indicación puede dar lugar a descargas eléctricas.

**No sobrecargue la toma de corriente de la pared.**

Si la alimentación eléctrica está sobrecargada (por ejemplo, porque se utilizan demasiados adaptadores), se puede producir sobrecalentamiento y causar un incendio.

### ■ EN USO/INSTALACIÓN

**No coloque el proyector sobre materiales blandos como alfombras o alfombrillas de espuma.**

Si lo hace, el proyector se sobrecalentará, lo cual puede causar quemaduras, incendios o daños en el proyector.

**No monte el proyector en lugares húmedos o polvorientos ni en lugares donde pueda entrar en contacto con vapores de aceite o de agua.**

Usar el proyector en estas condiciones puede causar incendios, descargas eléctricas o el deterioro de los componentes.

El deterioro de los componentes (como los soportes de montaje en el techo), puede provocar que el proyector montado en el techo se caiga.

**No instale el proyector en lugares que no sean lo suficientemente resistentes como para soportar el peso del proyector, ni en superficies inclinadas o inestables.**

No seguir esta recomendación puede provocar que el proyector caiga o se vuelque, y cause lesiones o daños.

**La instalación (como por ejemplo la del soporte de techo) sólo debe ser llevada a cabo por un técnico cualificado.**

Si la instalación no se realiza y se asegura correctamente, puede provocar lesiones o accidentes, como descargas eléctricas.

- Asegúrese de utilizar el cable suministrado con el soporte para el techo como medida de seguridad adicional para evitar que el proyector se caiga (instálelo en un lugar distinto que el soporte para el techo).

## ADVERTENCIA:

**No instale el proyector en lugares de paso de personas.**
Podrían tropezar con el proyector o pisar el cable de alimentación, lo que podría ocasionar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.

**No tape los orificios de entrada/salida de aire.**
Si lo hace, el proyector se sobrecalentará, lo cual puede causar incendios o daños en el proyector.
- No coloque el proyector en lugares estrechos o mal ventilados.
- No coloque el proyector sobre tela ni papel, ya que estos materiales pueden verse arrastrados hacia el puerto de entrada de aire.
- Proporcione al menos 1 m (39-3/8") de espacio entre cualquier pared u objetos y el orificio de salida de aire, y al menos 50 cm (19-11/16") de espacio entre cualquier pared u objetos y el orificio de entrada de aire.

**No ponga las manos ni otros objetos cerca del puerto de salida de aire.**
Si lo hace, puede sufrir quemaduras o daños en las manos, o los mismos efectos sobre otros objetos.
- Por el puerto de salida de aire sale aire caliente. No ponga las manos, la cara ni objetos que no toleren el calor cerca de este puerto.

**No mire directamente ni exponga la piel a la luz que se emite por la lente mientras se utiliza el proyector.**
Si lo hace, puede sufrir quemaduras o pérdida de visión.
- Por la lente del proyecto se emite luz intensa. No mire directamente esta luz ni ponga sus manos en ella.
- Tenga especial cuidado con que los niños no miren directamente hacia la lente. Además, apague el aparato y desconecte de la toma de corriente cuando se vaya a alejar del proyector.

**No intente nunca remodelar ni desmontar el proyector.**
En el interior existen altas tensiones que pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- Para realizar tareas de inspección, ajuste o reparación, diríjase a un centro de servicio técnico autorizado.

**No permita que ningún objeto metálico, objeto inflamable ni líquido se introduzca en el proyector. No permita que el proyector se moje.**
Si lo hace, puede provocar un cortocircuito o sobrecalentamiento, lo cual provocaría un incendio, una descarga eléctrica o la avería del proyector.
- No coloque recipientes con líquidos ni objetos metálicos cerca del proyector.
- Si cae líquido dentro del proyector, consulte con su distribuidor.
- Preste especial atención a los niños.

**Utilice el soporte de techo especificado por Panasonic.**
El uso de otro soporte de montaje en techo distinto del indicado tendrá como consecuencia accidentes por caídas.
- Coloque el cable de seguridad suministrado con el soporte para el techo a fin de evitar que el proyector caiga.

**No toque ni quite la tapa de goma de la part interior del proyector.**
- Si lo hace puede provocar quemaduras porque la temperatura es muy elevada mientras la lámpara está encendida y durante un tiempo después de apagarla.

### ■ ACCESORIOS

**Utilice y manipule las pilas correctamente y tenga en cuenta lo siguiente.**
No seguir estas indicaciones puede causar quemaduras, fugas en las pilas, explosiones o incendios.
- No utilice pilas distintas de las especificadas.
- No cargue las pilas secas.
- No desmonte las pilas secas.
- No caliente las pilas, no las ponga en agua, ni las exponga al fuego.
- No permita que los terminales + y - de las pilas entren en contacto con objetos metálicos como collares o clips para el pelo.
- No almacene las pilas junto con objetos metálicos.
- Guarde las pilas en una bolsa de plástico y manténgalas alejadas de objetos metálicos.
- Compruebe que las polaridades (+ y -) sean correctas al insertar las pilas.
- No utilice una pila nueva junto con una antigua ni mezcle tipos distintos de pilas.
- No utilice pilas que tengan peladuras en la cubierta exterior pelada o sin la cubierta exterior.

**No deje al alcance de los niños las baterías ni la tapa de goma cuando la quite de la parte inferior del proyector.**
Si los ingiriesen de forma accidental podrían sufrir daños físicos.
- Si se produce la ingestión, póngase inmediatamente en contacto con un médico.

## ADVERTENCIA:

**Si se producen fugas de líquido de las pilas, no las toque con las manos desnudas y, si es necesario, tome las medidas siguientes.**

- El líquido de las pilas, en contacto con la piel o la ropa, puede dar lugar a inflamación o lesiones en la piel. Enjuague con agua limpia y póngase en contacto con un médico inmediatamente.
- El líquido de las pilas, en contacto con los ojos, puede provocar la pérdida de la visión. Si se produce el contacto, no se frote los ojos. Enjuague con agua limpia y póngase en contacto con un médico inmediatamente.

**Al sustituir una lámpara, no retire tornillos que no hayan sido especificados.**
En caso contrario podría sufrir descargas eléctricas, quemaduras o lesiones.

**No desmonte la unidad de la lámpara.**
Si la lámpara se rompe, podría provocar lesiones.

**Cambio de la lámpara**
La presión en el interior de la lámpara es alta. Si no se manipula con cuidado, puede producirse una explosión con el resultado de lesiones o accidentes graves.

- La lámpara puede explotar fácilmente si se golpea con un objeto duro o se cae.
- Antes de cambiar la lámpara, desconecte el enchufe de la toma de corriente de alimentación. Si no lo hace, pueden producirse descargas eléctricas o explosiones.
- Al cambiar la lámpara, apague el equipo y deje que la lámpara se enfríe por lo menos durante 1 hora antes de manipularla. De lo contrario, se pueden producir quemaduras.

**Quite las pilas agotadas del control remoto con prontitud.**

- Si se dejan dentro de la unidad, pueden producirse fugas de fluidos, sobrecalentamiento o la explosión de las pilas.

## PRECAUCIÓN:

### ■ ALIMENTACIÓN

**Al desconectar el cable de alimentación, sostenga el enchufe y el conector de alimentación.**
Si se tira del cable de alimentación, se puede dañar el cable y provocar un incendio, un cortocircuito o una descarga eléctrica grave.

**Cuando no use el proyector por un período de tiempo prolongado, desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente de la pared.**
De lo contrario, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.

**Desconecte el enchufe de la toma de corriente antes de realizar la limpieza y sustitución en la unidad.**
Si no lo hace, pueden producirse descargas eléctricas.

### ■ EN USO/INSTALACIÓN

**No ponga objetos pesados encima del proyector.**
No seguir esta recomendación puede provocar que el proyector se desequilibre y caiga, y cause lesiones o daños. El proyecto se puede dañar o deformar.

**No se apoye en el proyector.**
Podría caerse usted o el proyector se podría romper, y podrían provocarse lesiones.

- Tenga especial cuidado con que los niños no se sienten ni se suban encima del proyector.

**No coloque el proyector en lugares muy calientes.**
Si lo hace, la carcasa exterior o los componentes internos se pueden deteriorar, o se puede provocar un incendio.

- Preste especial atención en lugares expuestos a la luz solar directa o cerca de estufas.

**No coloque el proyector donde pueda estar expuesto a sal o gases corrosivos.**
Hacerlo puede dar lugar a fallos en el proyector debidos a la corrosión.

**No coloque objetos delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.**
**No bloquee la proyección colocando ningún objeto delante del objetivo de proyección.**
Hacerlo podría provocar un incendio o dañar el objeto y hacer que el proyector funcione incorrectamente.

- La lente del proyector emite una luz fuerte.

**No permanezca delante de la lente mientras el proyector está siendo utilizado.**
Hacerlo podría dañar y quemar la ropa.

- La lente del proyector emite una luz fuerte.

## PRECAUCIÓN:

**Desconecte siempre todos los cables antes de mover el proyector.**
Si se mueve el proyector con los cables todavía conectados, se pueden dañar los cables y causar un incendio o una descarga eléctrica.

**Si cuelga proyector del techo, mantenga los tornillos y el cable sin contacto con las partes metálicas del techo.**
El contacto con partes metálicas dentro del techo puede provocar una descarga eléctrica.

**No conecte nunca auriculares de ningún tipo en el terminal <VARIABLE AUDIO OUT>.**
La presión sonora excesiva en los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.

### ■ ACCESORIOS

**No utilice la unidad de la lámpara antigua.**
Si se utiliza, la lámpara puede explotar.

**Si la lámpara se ha roto, ventile la sala inmediatamente. No toque las piezas rotas ni las acerque a su cara.**
Si no se sigue esta recomendación, el usuario inhalará el gas liberado al romperse la lámpara, el cual contiene casi la misma cantidad de mercurio que las lámparas fluorescentes. Además, las piezas rotas pueden provocar lesiones.

- Si cree que puede haber inhalado el gas o que el gas ha alcanzado sus ojos o boca, acuda inmediatamente al médico.
- Consulte a su distribuidor acerca de la sustitución de la unidad de la lámpara y compruebe el interior del proyector.

**Si no va a utilizar el proyector durante un período de tiempo prolongado, extraiga las baterías del mando a distancia.**
En caso contrario, provocaría la fuga, sobrecalentamiento, incendio o explosión de las baterías, lo cual podría causar un incendio o la contaminación del área circundante.

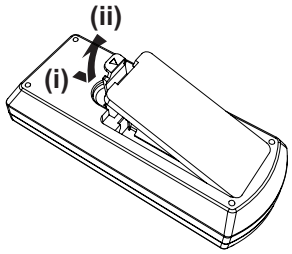
### ■ MANTENIMIENTO

**Consulte a su distribuidor acerca de la limpieza del interior del proyector una vez al año.**
El uso continuo con polvo acumulado dentro del proyector puede provocar un incendio.

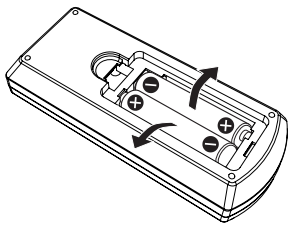
- Consulte la tarifa de limpieza con su distribuidor.

## Para quitar las pilas

**1. Presione la guía y levante la tapa.**




**2. Quite las pilas.**



## ■ Marcas comerciales

- Windows, Internet Explorer y Microsoft Edge son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
- Mac, OS X, macOS, iPad, iPhone, iPod touch y Safari son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.
- IOS es una marca comercial y marca comercial registrada de Cisco en Estados Unidos y otros países, y se usa bajo licencia.
- Android es una marca comercial de Google Inc.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.
- Intel® es una marca comercial de Intel Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- La marca comercial PJLink es una marca comercial de cuyos derechos se ha solicitado el registro en Japón, Estados Unidos de América y otros países y regiones.
- Adobe, Acrobat y Reader son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todo los demás nombres de empresas, productos y de otro tipo indicados en este manual son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

  Nótese que en este manual se omiten los símbolos ® y ™.

## ■ Información sobre el software en relación con este producto

Este producto incorpora el siguiente software:

(1) el software desarrollado independientemente por o para Panasonic Corporation,
(2) el software de propiedad de terceros y autorizado para Panasonic Corporation,
(3) el software autorizado bajo el GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
(4) el software autorizado bajo el GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), y/o
(5) el software de código abierto diferente al software autorizado bajo el GPL V2.0 y/o LGPL V2.1.

El software categorizado como (3) - (5) se distribuye con la esperanza de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, ni siquiera la garantía implícita de MERCANTIBILIDAD o IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. Consulte los términos y condiciones detallados en las "Instrucciones de operación - Guía básica" suministradas con el producto.

Durante por lo menos tres (3) años a partir de la entrega de los productos, Panasonic proporcionará a cualquier persona que la contacte a la información de contacto mencionada más abajo, por un cargo no mayor al de la distribución física del código fuente, una copia legible por máquina del código fuente correspondiente cubierto conforme a GPL V2.0, LGPL V2.1 o el resto de licencias con obligación vinculante para tal fin, así como el respectivo aviso de derechos de autor.

Información de contacto: **oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com**
Presenter Light utiliza los siguientes programas de software.
Una parte de este software se basa en parte del trabajo del Independent JPEG Group.

## ■ Ilustraciones de las instrucciones de uso

- Las ilustraciones del proyector, el menú en pantalla (OSD) y otras partes pueden ser distintos del producto real.
- Las ilustraciones que aparecen en la pantalla del ordenador pueden variar según el tipo de ordenador y el sistema operativo.
- Las ilustraciones del proyector con el cable de alimentación conectado son solamente ejemplos. El tipo de cable de alimentación suministrado varía dependiendo del país en el que compró el producto.

## ■ Referencias a páginas

- Las referencias a páginas de este manual se indican del modo siguiente: (➡ página 00).

## ■ Términos

- En este manual la "Unidad de control remoto inalámbrico" se describe como "Control remoto".
- El botón <INPUT/ENTER> del panel de control funciona como el botón <ENTER> cuando se muestra el menú en pantalla.
  El procedimiento de uso en el menú en pantalla se describe como "Pulse el botón <ENTER>" en este manual con el fin de unificar el funcionamiento del panel de control y el control remoto.

# Características del proyector

## Visualización cómoda en un entorno iluminado

- La relación de contraste elevada 16 000 : 1 se consigue en un cuerpo compacto.
- El nivel de ruido reducido de 30 dB[*1] permite una visualización cómoda durante escenas silenciosas.
- Permite una visualización confortable en una sala brillante pulsando el botón <DAYLIGHT VIEW> del control remoto. (Función Daylight View Lite)

*1 Cuando [Control de lámpara] está configurado con [ (Silencioso)]

## Funciones abundantes de corrección de imagen

(Solo para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

- Las funciones Trapezoide H/V, Corrección de esquina y Corrección curvada permiten corregir la imagen para ajustarla a la pantalla.

## Costes de mantenimiento reducidos

- Los costes de mantenimiento se reducen gracias a un intervalo de sustitución de la lámpara recomendado de 20 000 H[*1].

*1 Cuando [Control de lámpara] está fijado constantemente en [ (Económico)] sin cambiar a otros modos.
Este tiempo corresponde al tiempo de sustitución, y no al tiempo de garantía.

# Pasos rápidos

Para obtener más detalles, consulte las páginas correspondientes.

1. **Configuración del proyector. (➡ página 29)**
2. **Conexión con otros dispositivos. (➡ página 33)**
3. **Conexión del cable de alimentación. (➡ página 38)**
4. **Encendido. (➡ página 39)**
5. **Selección de la señal de entrada. (➡ página 41)**
6. **Ajuste de la imagen. (➡ página 42)**

# Capítulo 1 Preparación

Este capítulo presenta información útil o comprobaciones que debe realizar antes de utilizar el proyector.

# Precauciones de uso

## Uso previsto del producto

El producto está destinado a proyectar imágenes fijas o móviles procedentes de equipos de vídeo y ordenadores en una pantalla.

## Precauciones durante el transporte

- Al transportar el proyector, manipúlelo con cuidado y evite las vibraciones y los impactos excesivos. No hacerlo puede causar daños en las piezas internas y provocar averías.
- No transporte el proyector con la pie ajustable extendido. Si lo hace, podría dañar la pie ajustable.
- (Solo para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
  No mueva ni traslade el proyector con el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de los accesorios opcionales montado. Hacerlo puede dañar el módulo inalámbrico.

## Precauciones durante la instalación

### ■ No instale el proyector al aire libre.

El proyector está diseñado para funcionar solamente en interiores.

### ■ No coloque el proyector en los lugares siguientes.

- Lugares en los que se producen vibraciones e impactos, como un coche u otro vehículo: Hacerlo puede causar daños o averías en los componentes internos.
- Lugares próximos al mar o zonas expuestas a gases corrosivos: La corrosión puede dañar los componentes internos o provocar averías en el proyector.
- Cerca de una salida de aire acondicionado: en función de las condiciones de uso, en raras ocasiones, la pantalla puede fluctuar debido a la salida de aire caliente por el puerto de ventilación o. el aire caliente o frío de la instalación. Asegúrese de que el aire que sale del proyector y de otros equipos, así como el aire del aire acondicionado, no esté dirigido hacia la parte delantera del proyector.
- Lugares con fluctuaciones rápidas de la temperatura como cerca de lámparas (lámparas de estudio): Hacerlo puede acortar la duración de la lámpara o dar lugar a deformaciones y averías en la carcasa exterior debido al calor, lo cual podría causar averías.
  Siga la temperatura ambiental de operación del proyector.
- Cerca de líneas eléctricas de alta tensión o de motores. Hacerlo puede interferir en el funcionamiento del proyector.

### ■ Deje las tareas de instalación, como colocar el proyector en el techo, en manos de un técnico cualificado o del distribuidor.

Para garantizar el rendimiento y la seguridad del proyector, encargue la instalación a un técnico cualificado o a su distribuidor cuando lo instale en un techo o en un lugar alto.

### ■ Ajuste del enfoque

La lente de proyección se ve influenciada térmicamente por la luz de la fuente luminosa, lo que hace que el enfoque sea inestable durante el período inmediatamente posterior al encendido. Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.

### ■ Al utilizar el proyector a altitudes inferiores a 700 m (2 297'), asegúrese de que [Control ventiladores] esté ajustado a [Off].

No hacerlo puede acortar la vida de las piezas internas y dar lugar a averías.

### ■ Al utilizar el proyector a altitudes superiores a 700 m (2 297') e inferiores a 1 400 m (4 593'), asegúrese de que [Control ventiladores] esté ajustado a [On 1].

No hacerlo puede acortar la vida de las piezas internas y dar lugar a averías.

### ■ Al utilizar el proyector a altitudes superiores a 1 400 m (4 593') e inferiores a 2 700 m (8 858'), asegúrese de que [Control ventiladores] esté ajustado a [On 2].

No hacerlo puede acortar la vida de las piezas internas y dar lugar a averías.

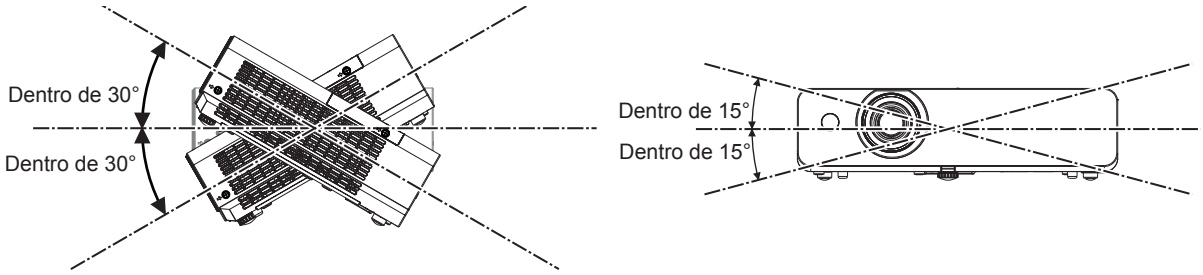
### ■ No instale el proyector a alturas de 2 700 m (8 858') y superiores por encima del nivel del mar.

No hacerlo puede acortar la vida de las piezas internas y dar lugar a averías.

## ■ No incline el proyector ni lo apoye sobre uno de sus laterales.

No incline el cuerpo del proyector más de aproximadamente ±30 grados verticalmente o ±15 grados horizontalmente. Una inclinación excesiva puede acortar la vida de los componentes.

Para el modelo PT-LB305, la corrección keystone en la dirección horizontal no se admite. Si el proyector está inclinado horizontalmente, la distorsión trapezoidal horizontal no se puede corregir.

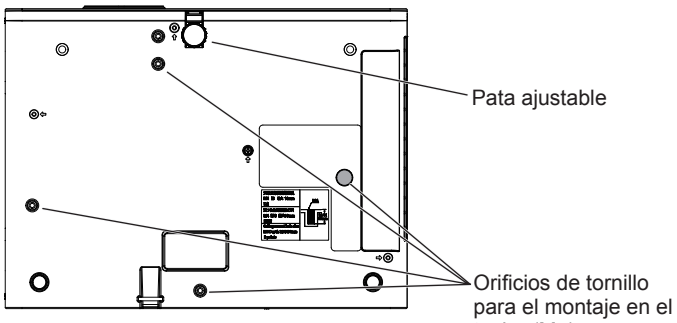



## ■ Precauciones para la configuración de los proyectores

- Utilice las patas ajustables solamente para ajustar el ángulo. Utilizarlas con otros fines puede dañar el proyector.
- Cuando se instale el proyector con un método distinto al de la instalación en el suelo o en el techo usando el soporte para instalación en el techo, utilice los cuatro orificios para tornillos para el montaje en el techo (como se muestra en la figura) para fijar el proyector.

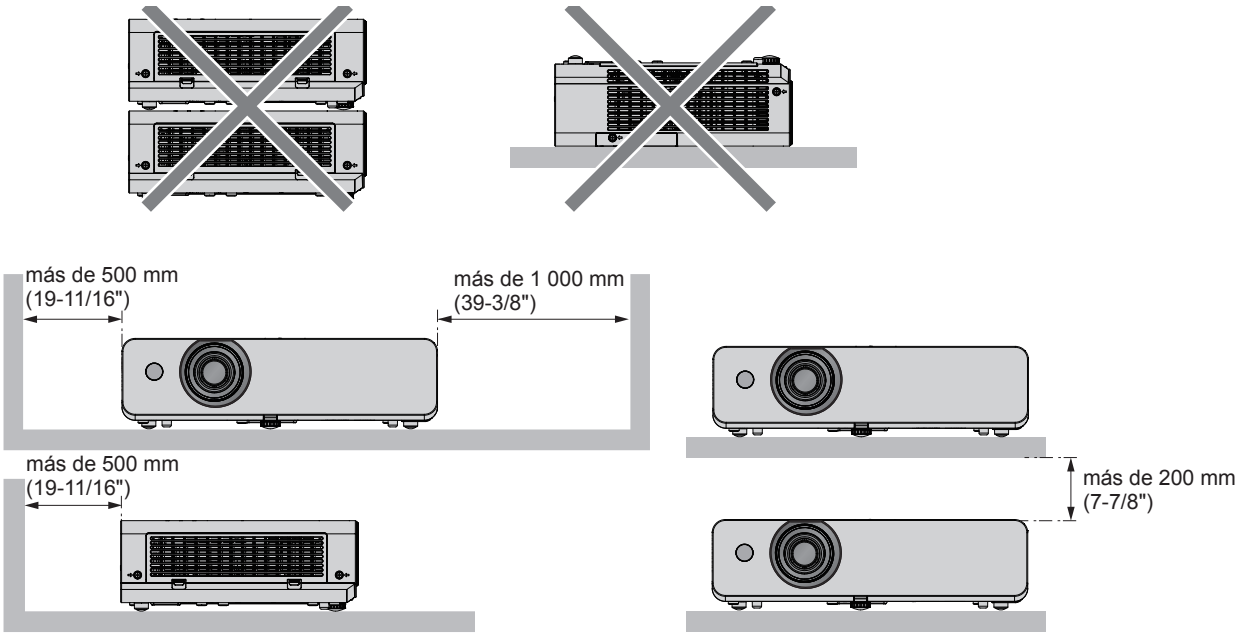
  En tal caso, asegúrese de que no hay separación entre los orificios de tornillo para el montaje en el techo por la parte inferior del proyector y la superficie de fijación insertando separadores (metálicos) entre ellos.
- Use un destornillador dinamométrico o una llave Allen dinamométrica para apretar los tornillos de fijación según sus pares de apriete indicados. No utilice desatornilladores eléctricos o desatornilladores de impacto.

  (Diámetro del tornillo: M4, profundidad de la rosca en el interior del proyector: 10 mm (13/32"), par de apriete del tornillo: 1,25 ± 0,2 N·m)




Posiciones de los orificios para tornillos para el montaje en el techo y las patas ajustables

- No apile los proyectores.
- No utilice el proyector sujetándolo por la parte superior.
- No obstruya las aberturas de ventilación (entrada y salida) del proyector.
- Evite que el aire caliente y frío del sistema de aire acondicionado se dirija directamente a las aberturas de ventilación (entrada y salida) del proyector.




- No instale el proyector en espacios confinados.
  Para colocar el proyector en espacios confinados, se necesita un sistema de ventilación o aire acondicionado. Si la ventilación no es suficiente, el calor expelido se puede acumular y hacer saltar el circuito de protección del proyector.
- Panasonic no se responsabiliza de ningún daño al producto provocado por una elección inadecuada del lugar para instalar el proyector, incluso si no ha expirado el período de garantía del producto.

## Seguridad

Tome medidas de seguridad frente a las incidencias siguientes.

- Filtración de información personal a través de éste producto.
- El funcionamiento no autorizado de éste producto por un tercero malicioso.
- La interferencia o detención de éste producto por un tercero malicioso.

Tome suficientes medidas de seguridad.

- Intente que su contraseña sea tan difícil de adivinar como sea posible.
- Cambie periódicamente su contraseña. Puede configurar una contraseña en el menú [Expandir] → [Seguridad] → [Cambio de código PIN].
- Ni Panasonic ni su empresa filial preguntan nunca las contraseñas directamente a los clientes. En caso de que alguien se la solicite, no revele su contraseña.
- La red de conexión debe estar protegida mediante un cortafuegos o un sistema similar.
- Establezca una contraseña para usar el control vía web y delimitar los usuarios que pueden acceder. Puede configurar una contraseña para el control web en la página [General Setup] de la pantalla de control web.

**Nota**

- La función LAN no está disponible para los modelos PT-LB305.

### ■ Seguridad al usar el producto de LAN inalámbrica

(Solo para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

La ventaja de una LAN inalámbrica es que la información puede intercambiarse entre un ordenador u otro equipo y un punto de acceso inalámbrico mediante ondas radioeléctricas, en lugar de tener que utilizar un cable LAN, siempre y cuando esté dentro del rango de transmisiones de radio.

Por otra parte, debido a que la onda radioeléctrica puede viajar a través de un obstáculo (como una pared) y está disponible en todas partes dentro de un rango determinado, los problemas que se mencionan a continuación pueden producirse si el ajuste de seguridad es insuficiente.

- Los datos transmitidos podrían interceptarse
  Un tercero malintencionado podría interceptar intencionadamente las ondas radioeléctricas y supervisar los siguientes datos transmitidos.
  - Información personal, como su ID, contraseña o número de tarjeta de crédito
  - Contenido de un correo electrónico

- Acceso ilegal

  Un tercero malintencionado podría acceder a su red personal o corporativa sin autorización y llevar a cabo las siguientes acciones.
  - Extraer información personal o secreta (filtración de información)
  - Difundir información falsa haciéndose pasar por una determinada persona (suplantación de identidad)
  - Sobrescribir las comunicaciones interceptadas y publicar datos falsos (manipulación)
  - Difundir software dañino, como un virus de ordenador, y bloquear datos o el sistema (fallo del sistema)

Debido a que la mayoría de los adaptadores de LAN inalámbrica o puntos de acceso están equipados con características de seguridad para solucionar estos problemas, puede reducir la posibilidad de que estos problemas ocurran si utiliza este producto con la configuración de seguridad apropiada para el dispositivo de LAN inalámbrica.

Es posible que algunos dispositivos de LAN inalámbrica no tengan configuradas las medidas de seguridad cuando se compran. Para evitar que se presenten problemas de seguridad, compruebe los ajustes de seguridad relacionados según las instrucciones de operación suministradas con cada dispositivo de LAN inalámbrica antes de usar ninguno.

Según las especificaciones de la LAN inalámbrica, es posible que un tercero malintencionado pueda saltarse los ajustes de seguridad mediante métodos especiales.

Panasonic solicita a los clientes que comprendan plenamente el riesgo de usar este producto sin configurar los ajustes de seguridad y recomienda que los clientes configuren los ajustes de seguridad bajo su propia discreción y riesgo.

## Notas sobre el uso de la conexión inalámbrica

(Solo para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

La función de conexión inalámbrica del proyector utiliza ondas de radio en la banda de 2,4 GHz.

No se necesita ninguna licencia de estación de radio, pero sí es importante que lea y entienda los puntos siguientes antes de usarlo.

Si desea usar la función de LAN inalámbrica del proyector, necesitará el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) opcional instalado.

### ■ No lo utilice cerca de otros equipos inalámbricos.

Los equipos siguientes pueden usar ondas de radio en la misma banda que el proyector.

Si el proyector se utiliza cerca de estos dispositivos, las interferencias entre ondas de radio pueden imposibilitar la comunicación o se puede reducir la velocidad de la comunicación.

- Hornos microondas, etc.
- Equipos industriales, químicos y médicos, etc.
- Estaciones de radio en infraestructura para identificar objetos móviles como las que se utilizan en líneas de fabricación, etc.
- Estaciones de radio designadas como de baja potencia.

### ■ En la medida de lo posible, evite usar teléfonos móviles, equipos de TV o radios cerca del proyector.

Los teléfonos móviles, equipos de TV y dispositivos similares utilizan bandas de radio distintas de la del proyector, así que no se producen efectos sobre la comunicación ni la transmisión y recepción de esos dispositivos. No obstante, las ondas de radio del proyector pueden producir ruido de audio o vídeo.

### ■ Las ondas de radio para comunicación inalámbrica no pueden penetrar los refuerzos de acero, el metal, el hormigón, etc.

Es posible la comunicación a través de paredes y suelos de materiales como la madera y el vidrio (excepto el vidrio reforzado con malla metálica), pero no a través de paredes y suelos de metal o con refuerzos metálicos, de hormigón, etc.

### ■ Intente no utilizar el proyector en un lugar donde se genere electricidad estática.

La comunicación mediante LAN inalámbrica o LAN con cable podría ser propensa a interrupciones si el proyector se utiliza en un lugar donde se genera electricidad estática o ruido.

Existe la posibilidad poco frecuente de que la conexión de LAN no se establezca debido a electricidad estática o ruido. En tal caso, apague el proyector, elimine la fuente de la electricidad estática o el ruido que causan los problemas y vuelva a encender el proyector.

### ■ Uso del proyector fuera del país

Tenga en cuenta que, en función de los países o las regiones, existen restricciones sobre los canales y las frecuencias en las que se puede usar la LAN inalámbrica.

## Software de aplicación admitido por el proyector

(Solo para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

El proyector admite el software de aplicación siguiente. Para obtener más información o descargar el software de aplicación, visite el sitio web de Panasonic (https://panasonic.net/cns/projector/).

- **Multi Monitoring & Control Software**
  Este software de aplicación supervisa y controla los distintos dispositivos de pantalla (proyector y pantalla plana) conectados a una Intranet.
- **Software de Alerta Precoz**
  Este software de complemento supervisa el estado de los dispositivos de pantalla y sus periféricos en una Intranet, e informa de cualquier anomalía de los equipos y detecta las señales de los posibles problemas. "Software de Alerta Precoz" está preinstalado en "Multi Monitoring & Control Software". Para usar la función de alerta precoz de este software de complemento, instale "Multi Monitoring & Control Software" en el PC que vaya a utilizar. Al activar la función de alerta precoz, se notifica del tiempo aproximado para sustituir los consumibles de los dispositivos de pantalla, para limpiar cada componente de los dispositivos y para sustituir los componentes de los dispositivos, de modo que pueda ejecutarse el mantenimiento por adelantado.
  La función de alerta precoz puede usarse registrando hasta 2048 dispositivos de pantalla de forma gratuita durante 90 días tras instalar "Multi Monitoring & Control Software" en un PC. Para continuar utilizándolo transcurridos 90 días, se debe adquirir un licencia de "Software de Alerta Precoz" (Serie ET-SWA100) y activarla. Además, según el tipo de licencia, el número de dispositivos de pantalla que pueden registrarse varía. Para obtener más información, consulte las Instrucciones de operación de "Multi Monitoring & Control Software".
- **Presenter Light Software**
  Esta aplicación compatible con equipos Windows transmite la pantalla del ordenador al proyector mediante una LAN inalámabrica o una LAN cableada.
- **Wireless Projector**
  Este software de aplicación para iOS/Android se utiliza para proyectar archivos tales como PDF o de imagen transmitiéndolos al proyector mediante una LAN inalámbrica.

## Almacenamiento

Cuando guarde el proyector, manténgalo en un lugar seco.

## Eliminación

Al desechar este producto, consulte a las autoridades locales o a su distribuidor acerca del método correcto de desecharlo.

La lámpara contiene mercurio. Al desechar la unidad de lámpara usada, consulte el método correcto para desechar la unidad.

Elimine las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones de su normativa o guía local de eliminación de residuos.

## Precauciones de uso

### ■ Para obtener una buena calidad de imagen

Para ver una imagen bonita en un contraste más alto, prepare un ambiente apropiado. Cierre las cortinas o persianas y apague cualquier luz que esté cerca de la pantalla para evitar que la luz del exterior, o la proveniente de luces interiores, se refleje en ella.

### ■ Lente de proyección

- No toque la superficie de la lente del proyector con las manos desprotegidas.
  Si la proyección de la lente se ensucia con huellas de dedos o cualquier otra cosa, esto se verá ampliado y proyectado en la pantalla.
- No limpie el lente durante la operación.
  Limpiar el lente durante la operación puede causar que cuerpos extraños se adhieran al lente o dañen su superficie.



Indicado en el proyector

### ■ Panel LCD

La unidad de visualización del proyector cuenta con tres paneles LCD. Aunque un panel LCD es un producto de tecnología de alta precisión, pueden algunos píxeles de la imagen proyectada pueden estar apagados o iluminados permanentemente. Este efecto es normal; no se trata de ninguna avería.

Mostrar una imagen fija durante largo tiempo puede dar lugar a una imagen remanente en los paneles LCD. Si esto sucede, visualice la pantalla toda blanca en el patrón de prueba durante una hora o más.

### ■ Componentes ópticos

Usar el proyector en un entorno a altas temperaturas o muy expuesto al polvo o humo de tabaco reduce la vida útil de los componentes ópticos, como el panel LCD y la placa de polarización, y puede hacer necesario reemplazarlos en un plazo inferior a un año. Para obtener más detalles, consulte con su distribuidor.

## ■ Lámpara

La fuente luminosa del proyector es una lámpara de mercurio con alta presión interna.

Las lámparas de mercurio de alta presión se caracterizan por lo siguiente.

- El brillo de la lámpara se reduce a lo largo del tiempo de uso.
- La lámpara puede explotar, o su vida útil puede reducirse, si se somete a golpes o si se desconcha.
- La vida útil de la lámpara varía considerablemente en función de sus características específicas y de las condiciones de uso. En concreto, el uso continuo durante más de 6 horas y el encendido/apagado frecuente deterioran en gran medida la lámpara y afectan a su vida útil.
- En raras ocasiones, la lámpara explota al poco tiempo de iniciarse la proyección.
- El riesgo de explosión aumenta cuando la lámpara se sigue usando una vez finalizado el ciclo de sustitución. Asegúrese de cambiar la unidad de lámpara sistemáticamente ("Cuándo cambiar la unidad de la lámpara" (➡ página 100), "Sustitución de la unidad de lámpara" (➡ página 101))
- Si la lámpara explota, el gas del interior de la lámpara se libera en forma de humo.
- Se recomienda almacenar lámparas de repuesto para casos de emergencia.

## ■ Conexiones con ordenadores y dispositivos externos

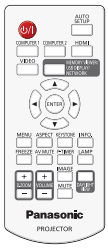
Al conectar un ordenador o un dispositivo externo, lea este manual atentamente en cuanto se refiere al uso de cables de alimentación y cables apantallados.

## Accesorios

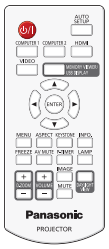
Compruebe que se hayan suministrado los siguientes accesorios con su proyector. Los números entre < > indican el número de accesorios.

**Unidad de control remoto inalámbrico <1>**

**(Para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355) (N2QAYA000116)**

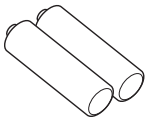



**(Para PT-LB305) (N2QAYA000110)**



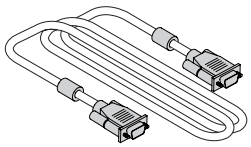

**Pila AAA/R03 o AAA/LR03 <2>**

(para la unidad de control remoto)



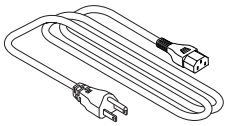
**Cable de señal RGB <1>**

**(K1HY15YY0012)**

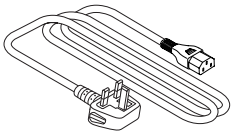


**Cable de alimentación**

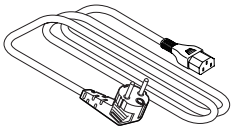
**(K2CG3YY00184)**



**(K2CT3YY00079)**



**(K2CM3YY00039)**



### Atención

- Después de desembalar el proyector, deseche el tapón del cable de alimentación y el material de embalaje correctamente.
- No utilice el cable de alimentación suministrado con dispositivos distintos de este proyector.
- Para accesorios perdidos, consulte con su distribuidor.
- Almacene las partes pequeñas de forma correcta y manténgalas alejadas de niños pequeños.

### Nota

- El tipo y el número del cable de alimentación dependen del país de adquisición del producto.
- Los números de modelo de los accesorios pueden cambiar sin aviso previo.

## Accesorios opcionales

| Opciones | Núm. de modelo |
|---|---|
| Soporte para techo | ET-PKL100H (para techos altos)<br>ET-PKL100S (para techos bajos)<br>ET-PKL420B (Soporte de montaje del proyector) |
| Unidad de lámpara de recambio | ET-LAL510 |
| Unidad de filtro de recambio | ET-RFL300 |
| Cable de conversión D-SUB - S Video | ET-ADSV |
| Módulo inalámbrico*1*2 | ET-WML100E / ET-WML100U |
| Software de alerta precoz<br>(Licencia básica/licencia de 3 años) | Serie ET-SWA100*3 |

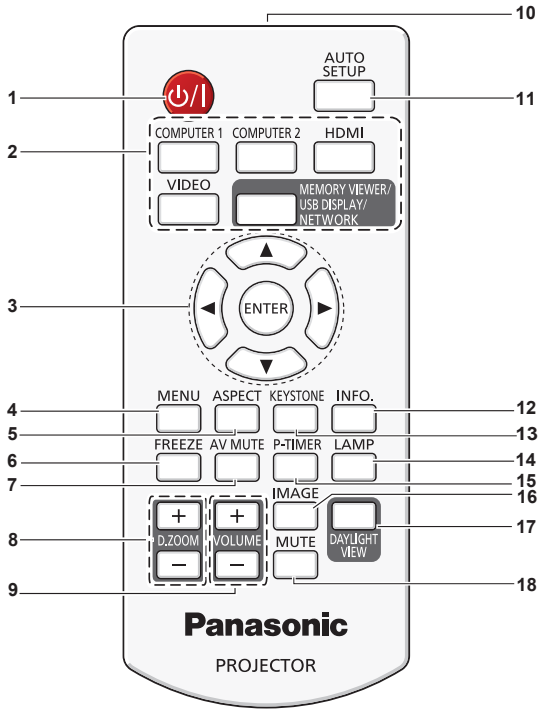
*1 El Módulo inalámbrico solo se aplica a los modelos PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355.
*2 En este documento, las letras al final de los números de modelo se omiten.
*3 El sufijo del número de modelo varía en función del tipo de licencia.

**Nota**

- Los números de modelo de los accesorios opcionales pueden cambiar sin aviso previo.

# Acerca de su proyector

## Control remoto




**1 Botón de alimentación <⏻/❙> (⏻ en espera / ❙ encendido)**
Establece el proyector en el estado donde el proyector se apaga (modo de espera). También inicia la proyección cuando se apaga la alimentación (modo de espera).

**2 Botones de selección de entrada (<COMPUTER 1> / <COMPUTER 2>*1 / <HDMI> / <VIDEO> / <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK>*2)**
Cambia la señal de entrada que se va a proyectar. (➡ página 41)

*1 El botón <COMPUTER 2> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355, se deshabilita para PT-LB305.

*2 El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355.
El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY> es para PT-LB305 y está desactivado.

**3 Botón <ENTER> /botones▲▼◀▶**
Se usa para moverse por la pantalla del menú.

**4 Botón <MENU>**
Muestra u oculta el menú principal. (➡ página 50)
Cuando se visualiza el submenú, si se pulsa volverá a la pantalla previa.

**5 Botón <ASPECT>**
Cambia la relación de aspecto de la imagen.

**6 Botón <FREEZE>**
(➡ página 46)Pausa la imagen proyectada y silencia el audio temporalmente.

**7 Botón <AV MUTE>**
Se usa para apagar el audio y el vídeo temporalmente. (➡ página 46)

**8 Botones <D.ZOOM +/->**
Amplía y reduce las imágenes. (➡ página 47)

**9 Botones <VOLUME +/->**
Ajusta el volumen del altavoz incorporado o la salida de audio. (➡ página 47)

**10 Emisor de señal del control remoto**

**11 Botón <AUTO SETUP>**
Ejecuta Buscar entrada, Ajuste automático PC y la corrección Ajuste de trapezoide automático simultáneamente. (➡ página 44)

**12 Botón <INFO.>**
Muestra el estado del proyector. (➡ página 79)

**13 Botón <KEYSTONE>**
Corrige la distorsión de la imagen proyectada. (➡ página 45)

**14 Botón <LAMP>**
Cambia los ajustes de [Control de lámpara]. (➡ páginas 46, 60)

**15 Botón <P-TIMER>**
Usa la función P-timer. (➡ página 46)

**16 Botón <IMAGE>**
Cambia el modo de imagen. (➡ páginas 47, 57)

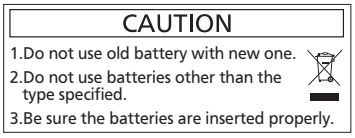
**17 Botón <DAYLIGHT VIEW>**
Se utiliza para corregir la imagen cuando se utiliza el proyector en un entorno brillante. (➡ páginas 48, 59)

**18 Botón <MUTE>**
Se utiliza para desactivar temporalmente el audio. (➡ página 47)

### Atención

- No deje caer el control remoto.
- Evite el contacto con líquidos.
- No intente modificar o desarmar el control remoto.
- Por favor, observe los siguientes contenidos que se describen en la parte anterior de la unidad del control remoto (véase la imagen de la derecha).
  - − No utilice una pila nueva junto con una pila usada.
  - − No utilice pilas distintas a las especificadas.
  - − Asegúrese de que las polaridades (+ y –) sean correctas al insertar las pilas.

  Además, lea los contenidos que se relacionan con las pilas en "Aviso importante de seguridad".



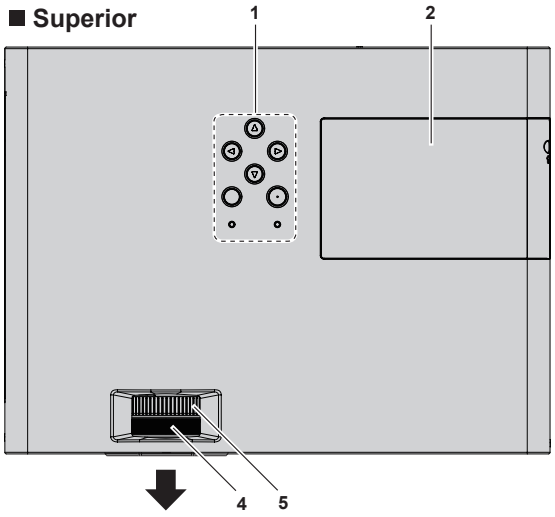
Etiqueta de precaución en la parte trasera del control remoto

### Nota

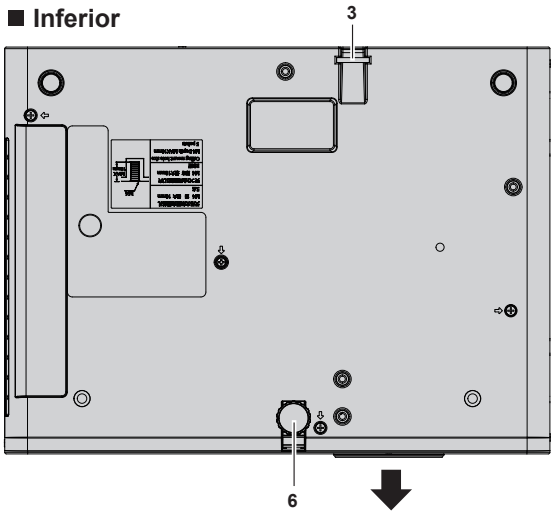
- El control remoto se puede usar a una distancia de unos 5 m (16'4-13/16") si se apunta directamente hacia el receptor de la señal del control remoto. El control remoto puede controlar con ángulos de hasta ±30° verticalmente y ±30° horizontalmente, pero la distancia efectiva de control puede ser menor.
- Si hay obstáculos entre el control remoto y el receptor de señales del control remoto, es posible que el control remoto no funcione correctamente.
- El proyector se puede manejar reflejando la señal del control remoto en la pantalla. El rango de funcionamiento puede variar debido a la pérdida de luminosidad causada por las propiedades de la pantalla.
- Si el receptor de señales del control remoto se ilumina con luz fluorescente o cualquier otra fuente intensa de luz, es posible que el proyector deje de funcionar. Coloque el proyector lo más lejos posible de la fuente luminosa.

## Cuerpo del proyector

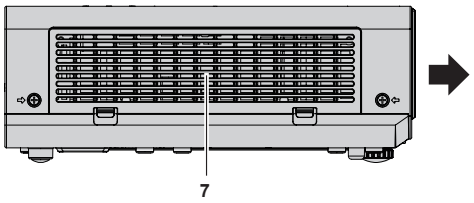
■ **Superior**



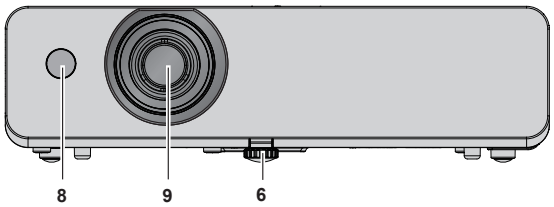

■ **Inferior**



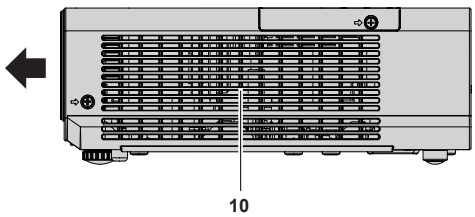

■ **Lateral**



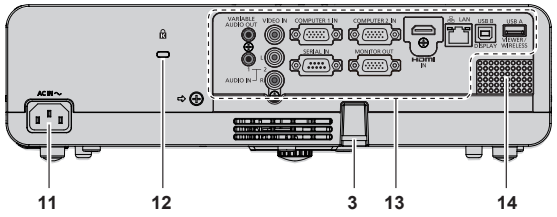

■ **Frontal**




■ **Lateral**




■ **Trasero**




: Dirección del proyector

## ADVERTENCIA

**Mantenga sus manos y otros objetos alejados de la rejilla de salida de aire.**

- Mantenga alejados sus manos y rostro.
- No introduzca sus dedos.
- Mantenga alejados los objetos sensibles al calor.

El aire caliente de la rejilla de salida de aire puede causar quemaduras, lesiones o deformaciones.

1 **Panel e indicadores (➡ página 24)**

2 **Cubierta de la lámpara (➡ página 102)**
La unidad de lámpara se encuentra en el interior.

3 **Gancho de la cadena de seguridad**
Sirve para sujetar un cable antirrobo, etc.

4 **Anillo de enfoque (frontal)**
Ajusta el enfoque.

5 **Anillo de zoom (posterior)**
Ajusta el zoom.

6 **Pie ajustable**
Ajuste del ángulo de proyección.

7 **Orificio de entrada de aire / Tapa del filtro de aire (➡ página 98)**
En el interior se encuentra la unidad de filtro de aire.

8 **Receptor de señal de control remoto**

9 **Lente de proyección**

10 **Rejilla de salida de aire**

11 **Terminal <AC IN>**
Conecte el cable de alimentación suministrado.

12 **Ranura de seguridad**
Esta ranura de seguridad es compatible con los cables de seguridad Kensington.

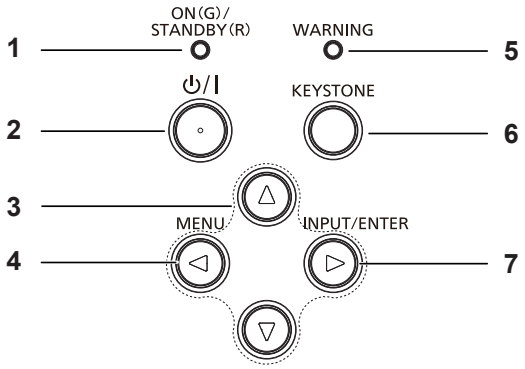
13 **Terminales traseros**

14 **Altavoz**

**Atención**

- No bloquee las rejillas de ventilación (entrada y salida) del proyector.

## ■ Panel de control e indicadores




1 **Indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)>**
Muestra el estado de la alimentación.

2 **Botón de alimentación <⏻/|> (⏻ en espera / | encendido)**
Establece el proyector en el estado donde el proyector se apaga (modo de espera). También inicia la proyección cuando se apaga la alimentación (modo de espera).

3 **Botones ▲▼◀▶**
Se utilizan para seleccionar los elementos de menú cuando se utilizan los menús.

4 **Botón <MENU> / ◀**
Muestra u oculta el menú principal. (➡ página 50)
Cuando se visualiza el submenú, si se pulsa volverá a la pantalla previa.

5 **Indicador de advertencia <WARNING>**
Indica un estado anómalo en el interior del proyector.

6 **Botón <KEYSTONE>**
Corrige la distorsión de la imagen proyectada. (➡ página 45)

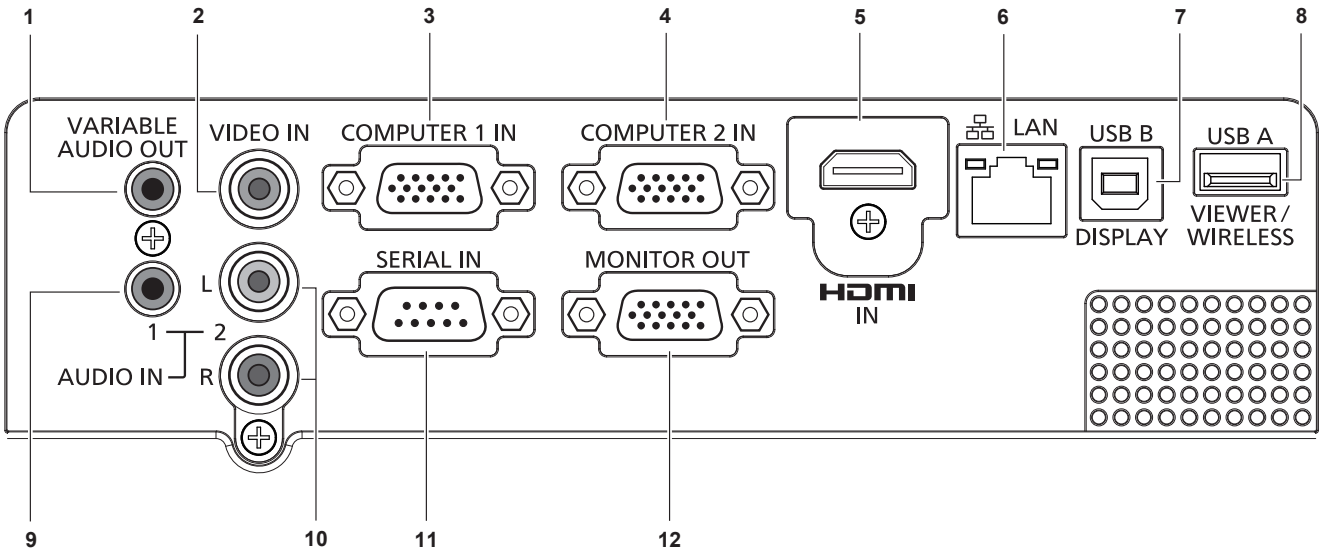
7 **Botón <INPUT/ENTER> / ▶**
Muestra el menú de fuente de entrada. (➡ página 41)
Determina o ejecuta un elemento en la pantalla del menú.

**Nota**

- El botón <INPUT/ENTER> del panel de control funciona como el botón <ENTER> cuando se muestra la pantalla del menú. El procedimiento operativo de la pantalla del menú se describe como "Pulse el botón <ENTER>" en este manual con el fin de unificar el funcionamiento del panel de control y el control remoto.

## ■ Terminales de conexión

**Para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355**




**1 Terminal <VARIABLE AUDIO OUT>**
Este es el terminal de salida de la señal de audio introducida en el proyector.

**2 Terminal <VIDEO IN>**
Terminal para la entrada de señales de vídeo.

**3 Terminal <COMPUTER 1 IN>**
Terminal de entrada de señales RGB, $YC_BC_R/YP_BP_R$ o Y/C.

**4 Terminal <COMPUTER 2 IN>**
Terminal de entrada de señales RGB.

**5 Terminal <HDMI IN>**
Terminal de entrada de señales HDMI.

**6 Terminal <LAN>**
Terminal LAN para establecer una conexión de red.

**7 Terminal <USB B (DISPLAY)>**
Este terminal se utiliza para conectar el proyector al ordenador con un cable USB cuando se desea utilizar la función Visualizar USB.

**8 Terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)>**
Cuando utilice la función Memory Viewer, inserte la memoria USB directamente en este terminal. (➡ página 81)
Inserte el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) directamente a este terminal cuando se utiliza la función LAN inalámbrica. (➡ página 86)

**9 Terminal <AUDIO IN 1>**
Terminal de entrada de las señales de audio de ordenador cuando se selecciona la entrada de Ordenador 1 o la entrada de Ordenador 2.
Además, si se ha configurado [Configuración HDMI] → [Sonido] a [Ordenador], por ella sale el audio analógico de la señal de entrada introducida en el terminal <AUDIO IN 1> cuando se ha seleccionado la fuente de entrada HDMI.

**10 Terminal <AUDIO IN 2 (L/R)>**
Terminal para introducir señales de audio cuando se selecciona la entrada de Video, S-video o Componente. Hay terminales izquierdo (L) y derecho (R).

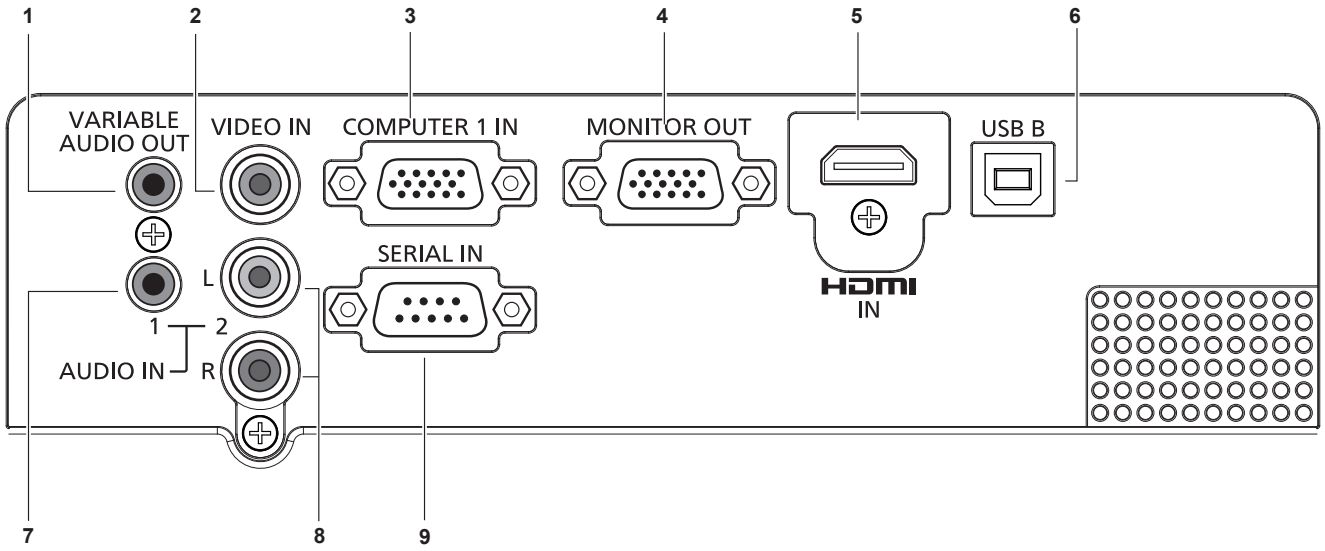
**11 Terminal <SERIAL IN>**
Terminal compatible con RS-232C para controlar externamente el proyector mediante su conexión con un ordenador.

**12 Terminal <MONITOR OUT>**
Terminal de salida de las señales RGB del terminal <COMPUTER 1 IN> o del terminal <COMPUTER 2 IN> al monitor externo.
Este terminal hará que salgan las correspondientes señales de entrada cuando se cambie a entrada de Ordenador 1 u Ordenador 2.

**Atención**

- Si se conecta un cable LAN directamente al proyector, la conexión de red debe realizarse en interiores.

**Para PT-LB305**




**1 Terminal <VARIABLE AUDIO OUT>**
Terminal que permite salir la señal de audio introducida en el proyector.

**2 Terminal <VIDEO IN>**
Terminal para la entrada de señales de vídeo.

**3 Terminal <COMPUTER 1 IN>**
Terminal para introducir señales RGB, $YP_BP_R/YC_BC_R$ o Y/C.

**4 Terminal <MONITOR OUT>**
Terminal para la salida de las señales RGB al monitor externo.

**5 Terminal <HDMI IN>**
Terminal de entrada de señales HDMI.

**6 Terminal <USB B>**
Para el uso en servicio.

**7 Terminal <AUDIO IN 1>**
Terminal de entrada de las señales de audio de ordenador cuando se selecciona la fuente de entrada de Ordenador. Además, si se ha configurado [Configuración HDMI] → [Sonido] a [Ordenador], por ella sale el audio analógico de la señal de entrada que se introduce en el terminal <AUDIO IN 1> cuando se selecciona la fuente de entrada HDMI.

**8 Terminal <AUDIO IN 2 (L/R)>**
Terminal para introducir señales de audio cuando se selecciona la entrada de Video, S-video o Componente. Hay terminales izquierdo (L) y derecho (R).

**9 Terminal <SERIAL IN>**
Terminal compatible con RS-232C para controlar externamente el proyector mediante su conexión con un ordenador.

# Preparación del control remoto

## Inserción y extracción de las pilas

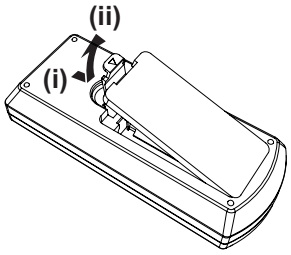



Fig. 1

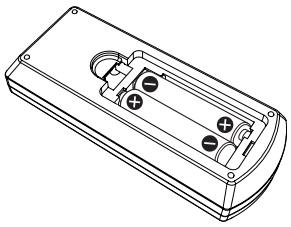


Fig. 2

**1) Abra la tapa. (Fig. 1)**

**2) Introduzca las pilas y cierre la tapa (Introduzca primero el lado "⊖".). (Fig. 2)**

- Cuando se extraigan las pilas, siga los pasos en orden inverso.

## Al usar múltiples proyectores

Cuando utilice el sistema con varios proyectores, puede manejar todos los proyectores simultáneamente o cada proyector individualmente utilizando un único control remoto, si el número de ID único está asignado a cada proyector.

Si desea establecer el número de ID, primero debe establecer el número de ID del proyector y, a continuación, establecer el número de ID del control remoto.

El número de ID de la unidad (el proyector y el control remoto) predeterminado de fábrica se configura en [TODOS]. Se puede controlar con esta configuración. De ser necesario, establezca el número de ID del control remoto y el proyector.

Para tener más información acerca de cómo establecer el número de ID del control remoto, consulte "Ajuste de los números de ID del control remoto". (➡ página 48)

**Nota**

- Configure el número de ID del proyector desde el menú [Expandir] → [Control remoto]. (➡ página 75)

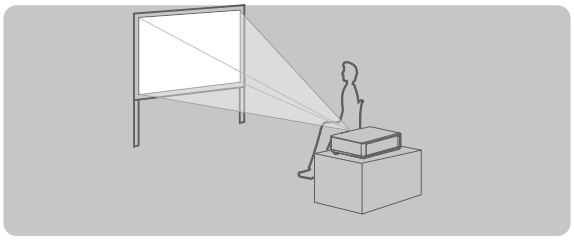
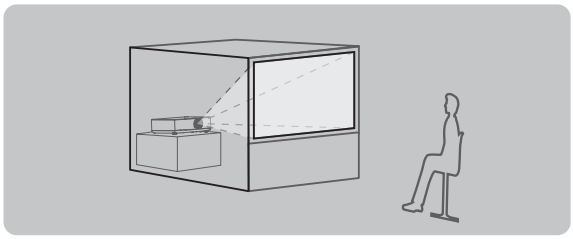
# Capítulo 2 Comienzo

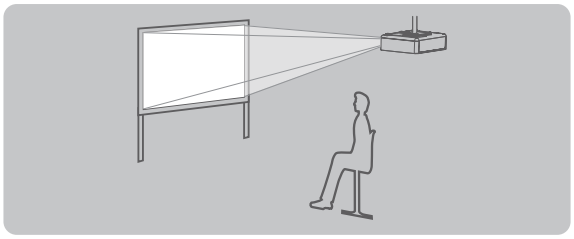
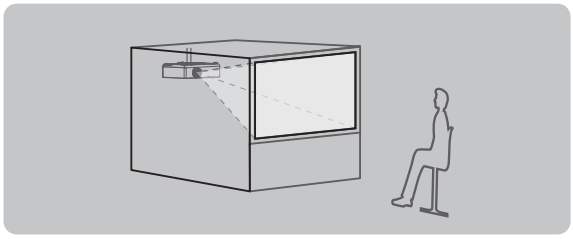
Este capítulo describe los pasos previos necesarios antes de utilizar el proyector, como la configuración y las conexiones.

# Ajuste

## Modo de instalación

Hay cuatro maneras de configurar el proyector. Establezca el menú [Visualizar] → [Forma de proyección] (➡ página 55) dependiendo de la ubicación de la instalación.

| **Instalación en mesa/suelo y proyección frontal** | | **Instalación en mesa/suelo y retroproyección** (Usando la pantalla translúcida) | |
|---|---|---|---|
|  | |  | |
| **Elemento de menú** | **Método** | **Elemento de menú** | **Método** |
| **[Forma de proyección]** | **[Frontal]** | **[Forma de proyección]** | **[Trasero]** |

| **Montaje en el techo y proyección frontal** | | **Montaje en el techo y retroproyección** (Usando la pantalla translúcida) | |
|---|---|---|---|
|  | |  | |
| **Elemento de menú** | **Método** | **Elemento de menú** | **Método** |
| **[Forma de proyección]** | **[Techo/Frontal]** | **[Forma de proyección]** | **[Techo/Atrás]** |

## Piezas para el montaje en el techo (Opcional)

Esta operación requiere un soporte opcional para montaje en el techo. Asegúrese de usar la Abrazadera de montaje del proyector junto con el soporte de techo para techos altos o techos bajos.

**Núm. de modelo: ET-PKL100H (para techos altos), ET-PKL100S (para techos bajos), ET-PKL420B (Soporte de montaje del proyector)**

- Utilice solo los soportes de montaje en el techo especificados para este proyector.
- Consulte las instrucciones de instalación del soporte de montaje en el techo en el manual de instalación al instalar el soporte y el proyector.

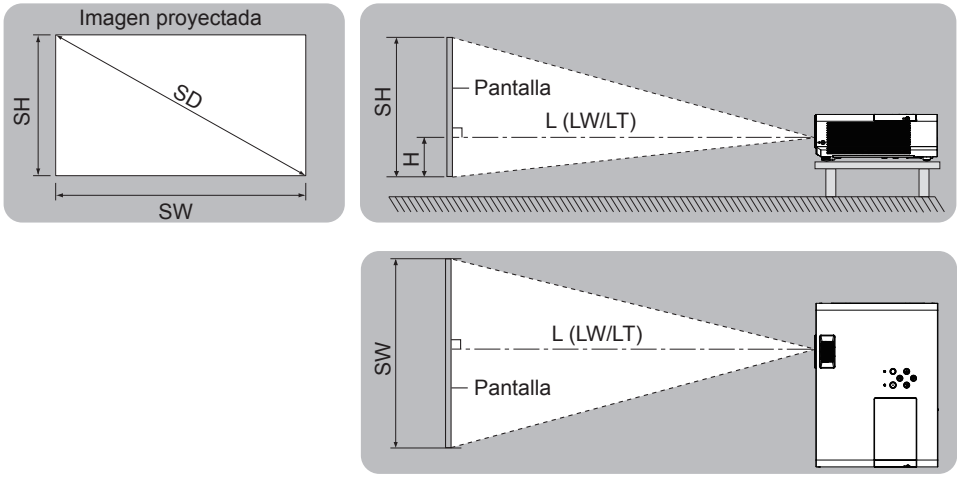
### Atención

- Para garantizar el rendimiento y la seguridad del proyector, la instalación del soporte de techo deberá llevarla a cabo el distribuidor o un técnico cualificado.

## Tamaño de pantalla y distancia de proyección

Consulte el tamaño de la pantalla y las distancias de proyección para instalar el proyector. El tamaño y posición de la imagen pueden ajustarse de acuerdo con el tamaño y posición de la pantalla.

- Esta ilustración está preparada partiendo de la base de que la posición y el tamaño de la imagen proyectada se han alineado para caber completamente en la pantalla.




| | |
|---|---|
| L (LW/LT)*1 | Distancia de proyección |
| SH | Altura de la imagen |
| SW | Anchura de la imagen |
| H | Distancia del centro de la lente hasta el extremo inferior de la imagen |
| SD | Tamaño de la imagen proyectada |

*1 LW: Distancia mínima
LT : Distancia máxima

### Atención

- Antes de la instalación, lea "Precauciones de uso" (➡ página 14).

### Distancia de proyección

Es posible que se produzca un error del ±5% en relación con las distancias proyectadas mencionadas.
Cuando se utiliza [Trapezoide], la distancia se corrige para situarse por debajo del tamaño de imagen especificado.

#### Para PT-LW375

(Unidad: m)

| Tamaño de proyección | Relación de aspecto 16:10 | | | Relación de aspecto 16:9 | | | Relación de aspecto 4:3 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Diagonal de la pantalla (SD) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) |
| 0,76 (30") | 0,9 | 1,1 | 0,027 | 1,0 | 1,2 | 0,008 | 1,1 | 1,3 | 0,030 |
| 1,02 (40") | 1,3 | 1,5 | 0,036 | 1,3 | 1,6 | 0,011 | 1,4 | 1,7 | 0,041 |
| 1,27 (50") | 1,6 | 1,9 | 0,046 | 1,6 | 2,0 | 0,014 | 1,8 | 2,2 | 0,051 |
| 1,52 (60") | 1,9 | 2,3 | 0,055 | 2,0 | 2,4 | 0,017 | 2,2 | 2,6 | 0,061 |
| 1,78 (70") | 2,2 | 2,7 | 0,063 | 2,3 | 2,8 | 0,019 | 2,5 | 3,0 | 0,071 |
| 2,03 (80") | 2,6 | 3,1 | 0,072 | 2,6 | 3,2 | 0,022 | 2,9 | 3,5 | 0,081 |
| 2,29 (90") | 2,9 | 3,5 | 0,082 | 3,0 | 3,6 | 0,025 | 3,3 | 3,9 | 0,091 |
| 2,54 (100") | 3,2 | 3,8 | 0,091 | 3,3 | 4,0 | 0,028 | 3,6 | 4,4 | 0,102 |
| 3,05 (120") | 3,8 | 4,6 | 0,109 | 4,0 | 4,8 | 0,033 | 4,4 | 5,2 | 0,122 |
| 3,81 (150") | 4,8 | 5,8 | 0,137 | 4,9 | 5,9 | 0,041 | 5,4 | 6,6 | 0,152 |
| 5,08 (200") | 6,4 | 7,7 | 0,181 | 6,6 | 7,9 | 0,054 | 7,3 | 8,7 | 0,203 |
| 6,35 (250") | 8,0 | 9,7 | 0,227 | 8,3 | 9,9 | 0,068 | 9,1 | 10,9 | 0,254 |
| 7,62 (300") | 9,6 | 11,6 | 0,272 | 9,9 | 11,9 | 0,082 | 10,9 | 13,1 | 0,305 |

## Para PT-LW335

(Unidad: m)

| Tamaño de proyección | Relación de aspecto 16:10 | | | Relación de aspecto 16:9 | | | Relación de aspecto 4:3 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Diagonal de la pantalla (SD) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) |
| 0,76 (30") | 0,9 | 1,1 | 0,027 | 1,0 | 1,2 | 0,008 | 1,1 | 1,3 | 0,030 |
| 1,02 (40") | 1,3 | 1,5 | 0,036 | 1,3 | 1,6 | 0,011 | 1,4 | 1,7 | 0,041 |
| 1,27 (50") | 1,6 | 1,9 | 0,046 | 1,6 | 2,0 | 0,014 | 1,8 | 2,2 | 0,051 |
| 1,52 (60") | 1,9 | 2,3 | 0,055 | 2,0 | 2,4 | 0,017 | 2,2 | 2,6 | 0,061 |
| 1,78 (70") | 2,2 | 2,7 | 0,063 | 2,3 | 2,8 | 0,019 | 2,5 | 3,0 | 0,071 |
| 2,03 (80") | 2,5 | 3,1 | 0,072 | 2,6 | 3,1 | 0,022 | 2,9 | 3,5 | 0,081 |
| 2,29 (90") | 2,9 | 3,4 | 0,082 | 3,0 | 3,5 | 0,025 | 3,3 | 3,9 | 0,091 |
| 2,54 (100") | 3,2 | 3,8 | 0,091 | 3,3 | 3,9 | 0,028 | 3,6 | 4,3 | 0,102 |
| 3,05 (120") | 3,8 | 4,6 | 0,109 | 3,9 | 4,7 | 0,033 | 4,3 | 5,2 | 0,122 |
| 3,81 (150") | 4,8 | 5,8 | 0,137 | 4,9 | 5,9 | 0,041 | 5,4 | 6,5 | 0,152 |
| 5,08 (200") | 6,4 | 7,7 | 0,181 | 6,6 | 7,9 | 0,054 | 7,3 | 8,7 | 0,203 |
| 6,35 (250") | 8,0 | 9,6 | 0,227 | 8,2 | 9,9 | 0,068 | 9,1 | 10,9 | 0,254 |
| 7,62 (300") | 9,6 | 11,6 | 0,272 | 9,9 | 11,9 | 0,082 | 10,9 | 13,1 | 0,305 |

## Para PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355 y PT-LB305

(Unidad: m)

| Tamaño de proyección | Relación de aspecto 4:3 | | | Relación de aspecto 16:9 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Diagonal de la pantalla (SD) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) | Distancia mínima (LW) | Distancia máxima (LT) | Posición en altura (H) |
| 0,76 (30") | 0,9 | 1,1 | 0,065 | 1,0 | 1,2 | 0,008 |
| 1,02 (40") | 1,2 | 1,4 | 0,087 | 1,3 | 1,6 | 0,011 |
| 1,27 (50") | 1,5 | 1,8 | 0,109 | 1,6 | 2,0 | 0,014 |
| 1,52 (60") | 1,8 | 2,2 | 0,131 | 2,0 | 2,4 | 0,017 |
| 1,78 (70") | 2,1 | 2,5 | 0,152 | 2,3 | 2,8 | 0,019 |
| 2,03 (80") | 2,4 | 2,9 | 0,174 | 2,6 | 3,2 | 0,022 |
| 2,29 (90") | 2,7 | 3,3 | 0,196 | 3,0 | 3,6 | 0,025 |
| 2,54 (100") | 3,0 | 3,6 | 0,218 | 3,3 | 4,0 | 0,028 |
| 3,05 (120") | 3,6 | 4,4 | 0,261 | 4,0 | 4,8 | 0,033 |
| 3,81 (150") | 4,5 | 5,5 | 0,327 | 4,9 | 5,9 | 0,041 |
| 5,08 (200") | 6,1 | 7,3 | 0,435 | 6,6 | 7,9 | 0,054 |
| 6,35 (250") | 7,6 | 9,1 | 0,544 | 8,3 | 9,9 | 0,068 |
| 7,62 (300") | 9,1 | 10,9 | 0,653 | 9,9 | 11,9 | 0,082 |

## Fórmulas de distancia de proyección

Para usar un tamaño de pantalla no incluido en este manual, compruebe el tamaño de pantalla SD (m) y use la fórmula correspondiente para calcular la distancia de proyección.
Todas las fórmulas están en metros (m). (Los valores que se obtienen mediante el siguiente cálculo contienen un ligero error).
Si desea calcular la distancia de proyección con el tamaño SD de la imagen proyectada (unidad: pulgada) mediante sus sustitución, por favor, asigne 0,0254 veces el valor de la SD.

### Para PT-LW375

| | Relación de aspecto 16:10 | Relación de aspecto 16:9 | Relación de aspecto 4:3 |
|---|---|---|---|
| **Altura de la pantalla (SH)** | = 0,530 × SD | = 0,490 × SD | = 0,6 × SD |
| **Ancho de la pantalla (SW)** | = 0,848 × SD | = 0,872 × SD | = 0,8 × SD |
| **Distancia mínima (LW)** | = 1,2692 × SD - 0,025 | = 1,3045 × SD - 0,025 | = 1,4369 × SD - 0,025 |
| **Distancia máxima (LT)** | = 1,5249 × SD - 0,025 | = 1,5673 × SD - 0,025 | = 1,7263 × SD - 0,025 |

### Para PT-LW335

| | Relación de aspecto 16:10 | Relación de aspecto 16:9 | Relación de aspecto 4:3 |
|---|---|---|---|
| **Altura de la pantalla (SH)** | = 0,530 × SD | = 0,490 × SD | = 0,6 × SD |
| **Ancho de la pantalla (SW)** | = 0,848 × SD | = 0,872 × SD | = 0,8 × SD |
| **Distancia mínima (LW)** | = 1,2660 × SD - 0,02327 | = 1,3008 × SD - 0,02327 | = 1,4332 × SD - 0,02327 |
| **Distancia máxima (LT)** | = 1,5195 × SD - 0,02367 | = 1,5615 × SD - 0,02367 | = 1,7202 × SD - 0,02367 |

### Para PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355 y PT-LB305

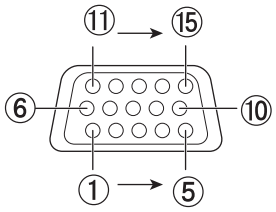
| | Relación de aspecto 4:3 | Relación de aspecto 16:9 |
|---|---|---|
| **Altura de la pantalla (SH)** | = 0,6 × SD | = 0,490 × SD |
| **Ancho de la pantalla (SW)** | = 0,8 × SD | = 0,872 × SD |
| **Distancia mínima (LW)** | = 1,1974 × SD - 0,025 | = 1,3045 × SD - 0,025 |
| **Distancia máxima (LT)** | = 1,4386 × SD - 0,025 | = 1,5673 × SD - 0,025 |

# Conexiones

## Antes de conectar

- Antes de realizar las conexiones, lea cuidadosamente las instrucciones de operación del dispositivo externo que va a conectar.
- Apague los dispositivos antes de conectar los cables.
- Tome nota de las siguientes indicaciones antes de conectar los cables. De lo contrario, pueden producirse problemas de funcionamiento.
  - Al conectar un cable a un dispositivo conectado al proyector o al propio proyector, toque algún objeto metálico cercano para eliminar la electricidad estática de su cuerpo antes de realizar el trabajo.
  - No utilice cables innecesariamente largos para conectar un dispositivo al proyector o al cuerpo del proyector. La probabilidad de generación de ruido aumenta en proporción a la longitud del cable. Un cable en mal estado funciona como una antena, por lo que el ruido es más probable.
  - Al conectar cualquier cable, conecte primero el terminal GND, a continuación, el terminal de conexión del dispositivo que vaya a conectar directamente.
- Si no se suministra con el dispositivo algún cable de conexión, o si no dispone de un cable opcional para la conexión del dispositivo, prepare un cable de conexión de sistema apropiado para el dispositivo.
- Las señales de vídeo con excesivas fluctuaciones pueden hacer que las imágenes proyectadas en la pantalla oscilen o se muevan de forma aleatoria. En tal caso, deberá conectar un corrector de base de tiempos (TBC).
- El proyector acepta señales de Vídeo, señales Y/C y señales $YC_BC_R$/$YP_BP_R$ y señales RGB analógicas (las señales de sincronización son de nivel TTL) y señales digitales.
- Algunos modelos de ordenador o tarjetas gráficas no son compatibles con el proyector.
- Al utilizar cables largos para conectar el proyector con los distintos dispositivos, existe la posibilidad de que la imagen no se reproduzca correctamente si no se utiliza un compensador.
- Para obtener más información acerca de las señales de vídeo compatibles con el proyector, consulte "Lista de señales compatibles". (➡ página 110)

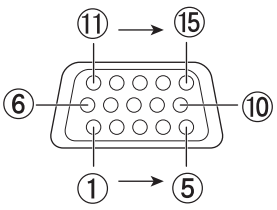
### Asignaciones de contactos y denominación de las señales del terminal <COMPUTER 1 IN>

| Vista exterior | Nº Pin | Nombres de señales | Nº Pin | Nombres de señales |
|---|---|---|---|---|
|  | ① | $R/P_R/C$ | ⑨ | +5 V |
| | ② | G/Y/Y | ⑩ | GND |
| | ③ | $B/P_B$ | ⑪ | GND |
| | ④ | — | ⑫ | Datos DDC |
| | ⑤ | GND | ⑬ | HD/SYNC |
| | ⑥ | GND | ⑭ | VD |
| | ⑦ | GND | ⑮ | Reloj DDC |
| | ⑧ | GND | | |

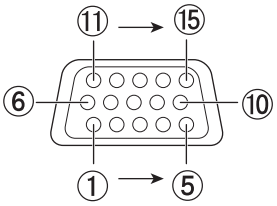


### Asignaciones de contactos y denominación de las señales del terminal <COMPUTER 2 IN>

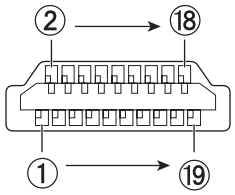
(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

| Vista exterior | Nº Pin | Nombres de señales | Nº Pin | Nombres de señales |
|---|---|---|---|---|
|  | ① | R | ⑨ | +5 V |
| | ② | G | ⑩ | GND |
| | ③ | B | ⑪ | — |
| | ④ | — | ⑫ | Datos DDC |
| | ⑤ | GND | ⑬ | HD/SYNC |
| | ⑥ | GND | ⑭ | VD |
| | ⑦ | GND | ⑮ | Reloj DDC |
| | ⑧ | GND | | |

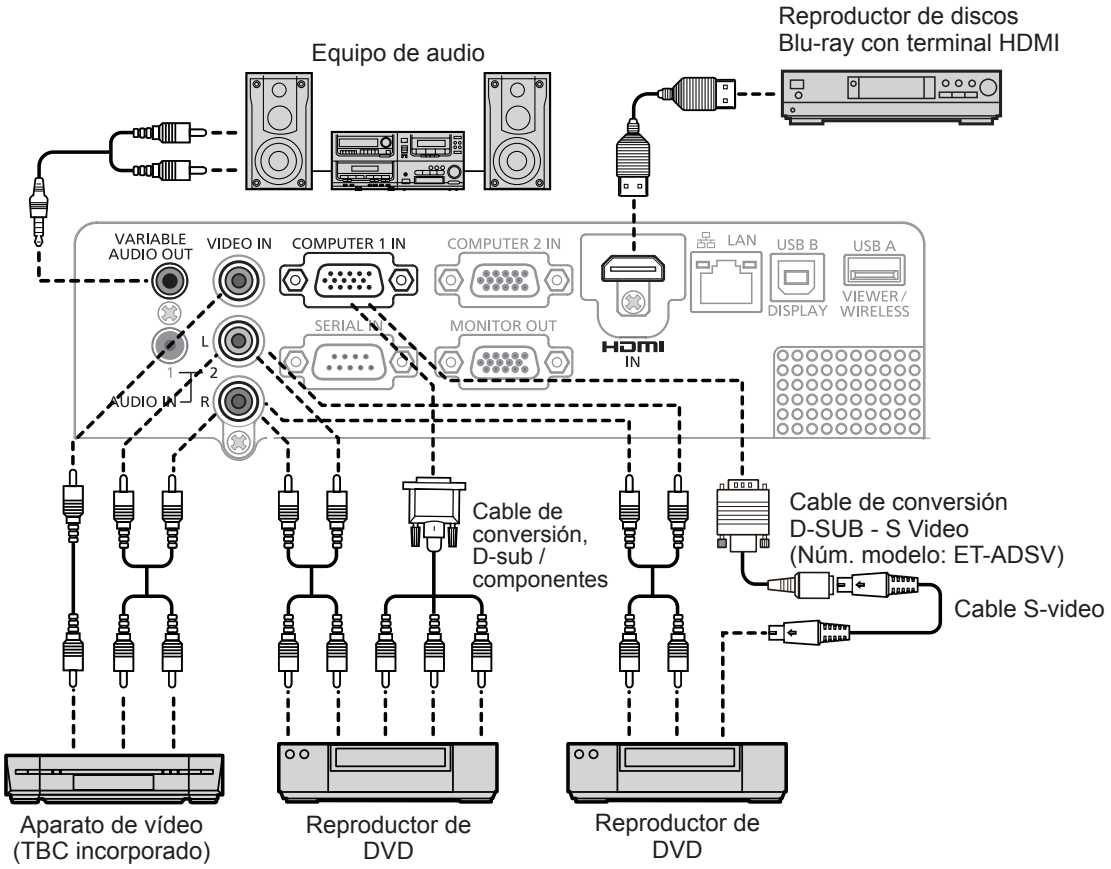
## Asignaciones de contactos y denominación de las señales del terminal <MONITOR OUT>

| Vista exterior | Nº Pin | Nombres de señales | Nº Pin | Nombres de señales |
|---|---|---|---|---|
|  | ① | R | ⑨ | — |
| | ② | G | ⑩ | GND |
| | ③ | B | ⑪ | — |
| | ④ | — | ⑫ | — |
| | ⑤ | GND | ⑬ | HD/SYNC |
| | ⑥ | GND | ⑭ | VD |
| | ⑦ | GND | ⑮ | — |
| | ⑧ | GND | | |

## Asignaciones de contactos y denominación de las señales del terminal <HDMI IN>

| Vista exterior | Nº Pin | Nombres de señales | Nº Pin | Nombres de señales |
|---|---|---|---|---|
| Pines pares ② a ⑱<br><br>Pines impares ① a ⑲ | ① | Datos T.M.D.S 2+ | ⑪ | Apantallamiento reloj T.M.D.S. |
| | ② | Apantallamiento datos T.M.D.S. 2 | ⑫ | Reloj T.M.D.S − |
| | ③ | Datos T.M.D.S 2− | ⑬ | CEC |
| | ④ | Datos T.M.D.S 1+ | ⑭ | — |
| | ⑤ | Apantallamiento datos 1 T.M.D.S. | ⑮ | SCL |
| | ⑥ | Datos T.M.D.S 1− | ⑯ | SDA |
| | ⑦ | Datos T.M.D.S 0+ | ⑰ | DDC/CEC GND |
| | ⑧ | Apantallamiento datos 0 T.M.D.S. | ⑱ | +5 V |
| | ⑨ | Datos T.M.D.S 0− | ⑲ | Detección de conexión en caliente |
| | ⑩ | Reloj T.M.D.S. + | | |

## Ejemplo de conexión: Equipo AV



**Atención**

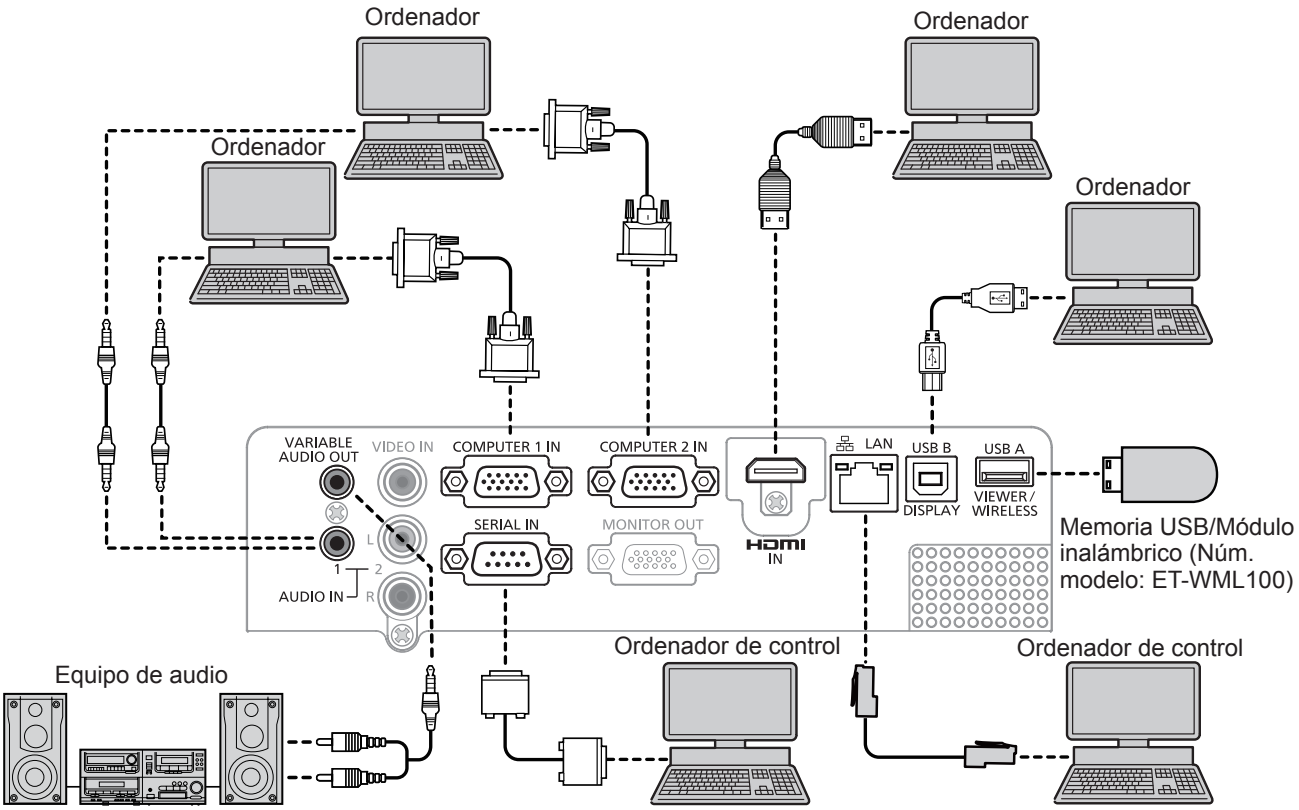
- Al conectar un VCR, asegúrese de utilizar uno de los componentes siguientes.
  - Un VCR con un corrector de base de tiempos (TBC).
  - Un corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y el VCR.
- Si se conectan señales de sincronización cromática no estándar, la imagen puede distorsionarse. En este caso, conecte el corrector de base de tiempos (TBC) entre el proyector y los dispositivos externos.

**Nota**

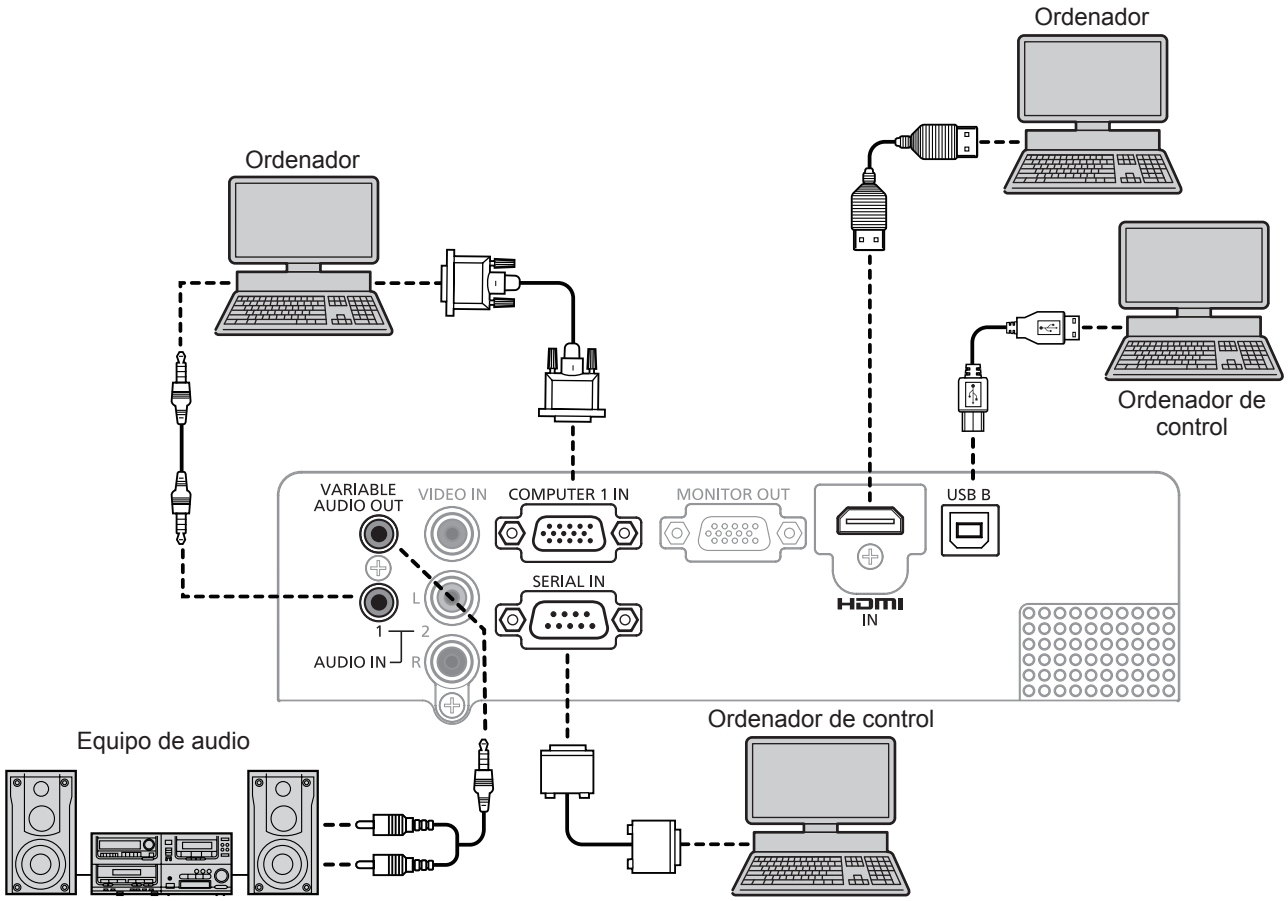
- Para un cable HDMI, utilice un cable HDMI de alta velocidad que cumpla con los estándares HDMI. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, las imágenes podrían interrumpirse o podrían no visualizarse.
- Este proyector no es compatible con el enlace VIERA (HDMI).
- Si el terminal <VARIABLE AUDIO OUT> se conecta con el cable, el sonido no se emitirá desde el altavoz incorporado.
- Cuando se introduce una señal de Y/C, se necesita el cable de conversión D-SUB - S-Vídeo (Núm. de modelo: ET-ADSV).

## Ejemplo de conexión: Ordenadores

■ **Para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355**



■ **Para PT-LB305**




**Atención**

- Al conectar el proyector a un ordenador o a un dispositivo externo, use el cable de alimentación suministrado con cada dispositivo y cables apantallados disponibles comercialmente.

**Nota**

- Para un cable HDMI, utilice un cable HDMI de alta velocidad que cumpla con los estándares HDMI. Si se utiliza un cable que no cumpla con los estándares HDMI, las imágenes podrían interrumpirse o podrían no visualizarse.
- Si controla el proyector usando un ordenador con la función de reanudación (memoria reciente), podría tener que reiniciar la función de reanudación para controlar el proyector.
- Si el terminal <VARIABLE AUDIO OUT> se conecta con el cable, el sonido no se emitirá desde el altavoz incorporado.
- Conecte el módulo inalámbrico opcional (Núm. de modelo: ET-WML100) o la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)> de este proyector sin utilizar un cable de extensión USB o concentradorUSB.
- Si la señal de vídeo del terminal DVI-D del dispositivo externo (tal como un ordenador) se conecta al terminal <HDMI IN> utilizando un cable de conexión, tiene que establecer el menú [Ajuste] → [Configuración HDMI] → [Sonido] a [Ordenador] (➡ página 63) y la señal de audio se introduce en el terminal <AUDIO IN 1>.

# Capítulo 3 Operaciones básicas

Este capítulo describe las operaciones básicas con las que empezar.

# Encendido/apagado

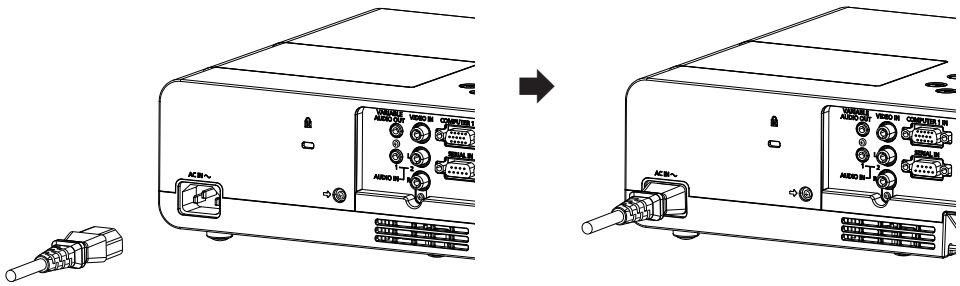
## Conexión del cable de alimentación

**Asegúrese de que el cable de alimentación suministrado esté completamente fijo al terminal <AC IN> del cuerpo del proyector para evitar que pueda quitarse fácilmente.**

Para obtener más información sobre la manipulación del cable de alimentación, consulte "Aviso importante de seguridad" (➡ página 4).

### Montaje

**1) Compruebe las formas del terminal <AC IN> situado en la parte posterior del cuerpo del proyector y del conector del cable de alimentación e inserte completamente el conector en la dirección correcta.**



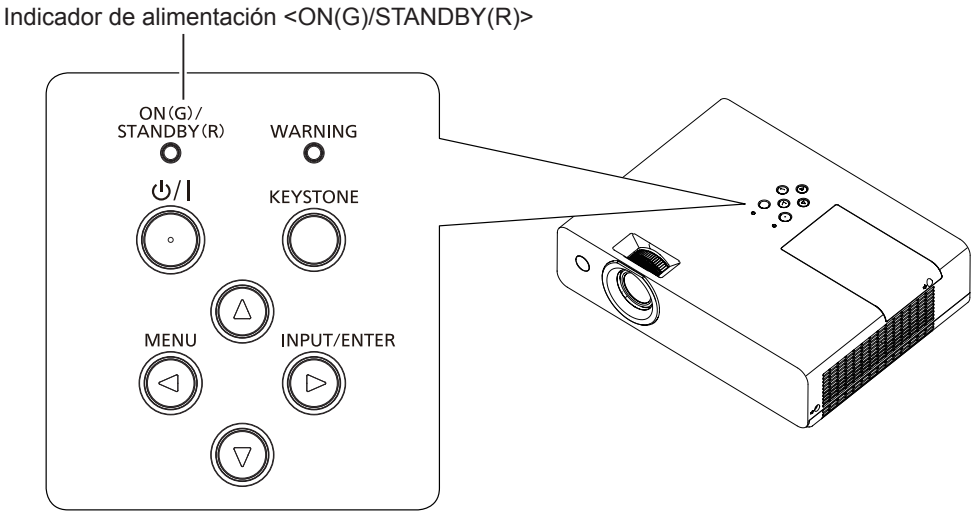
### Retirada

**1) Confirme que el proyector está en modo de espera y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.**

**2) Retire el conector del cable de alimentación del terminal <AC IN>.**

## Indicador de alimentación

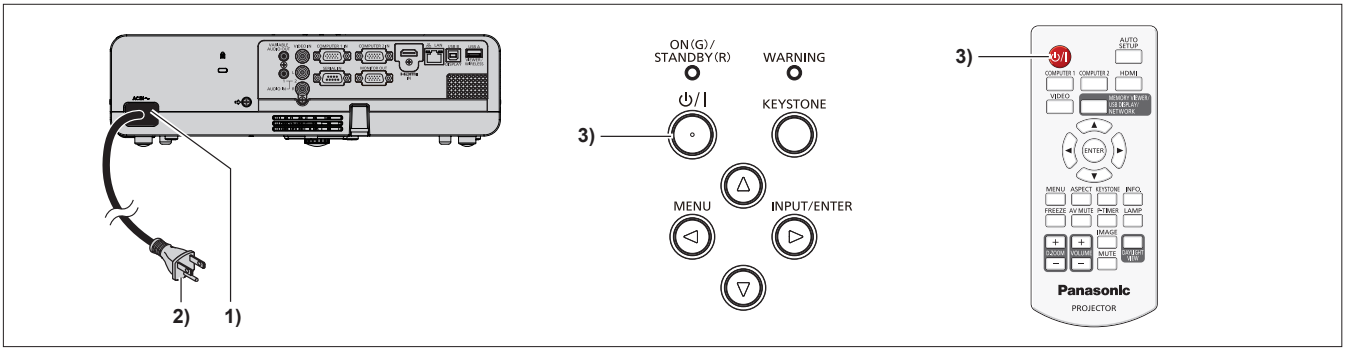
El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> le informa del estado de la alimentación. Confirme el estado del indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> antes de utilizar el proyector.



| Estado del indicador | | Estado |
|---|---|---|
| Sin iluminación | | El cable de alimentación no está conectado al enchufe. |
| Rojo | Encendido | El proyector está apagado. (En modo de espera) |
| | Parpadeando | El proyector se está preparando para proyectar.<br>El proyector proyectará la imagen transcurridos unos instantes. |
| | | El proyector se está preparando para apagarse.<br>La alimentación se apaga al cabo de un rato. (Cambios en el modo de espera.) |
| Verde | Encendido | Proyectando. |
| | Parpadeando | La lámpara luminosa está apagada. El menú [Expandir] → [Control de alimentación] se establece a [Listo]. |
| Naranja | Encendido | Se detecta el mal funcionamiento interno. Para obtener más información, consulte "Indicadores de alimentación/advertencia". (➡ página 96) |
| | Parpadeando | |

## Encendido del proyector

Antes de encender el proyector, asegúrese de que todos los demás dispositivos estén conectados correctamente. (➡ página 33)




**3) Conecte el cable de alimentación al cuerpo del proyector.**

**4) Conecte el enchufe a una toma de corriente.**

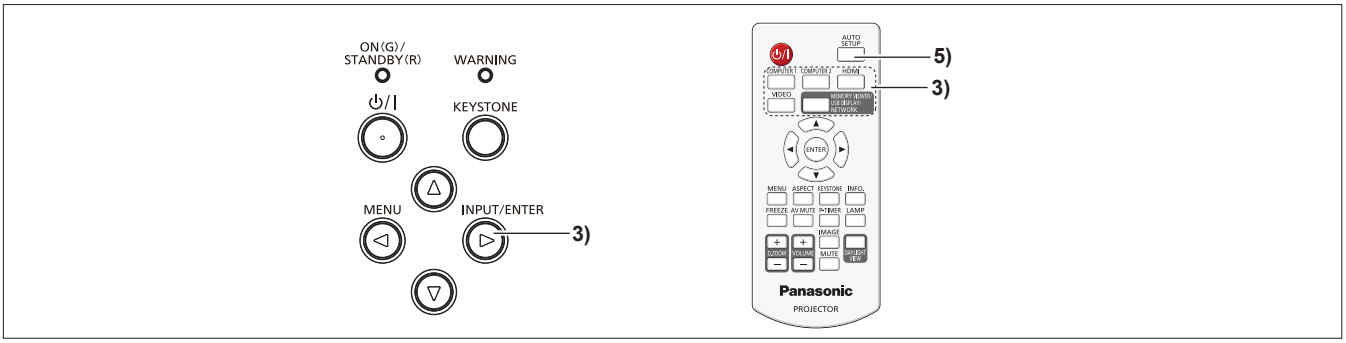
- El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se encenderá en rojo, y el proyector entrará en modo de espera.

**5) Pulse el botón de encendido <⏻/|>.**

- El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumina en verde y la imagen se proyecta con rapidez en la pantalla.

## Realización de ajustes y selecciones

Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el foco.




**1) Ajuste aproximadamente el enfoque de la imagen con el anillo de enfoque. (➡ página 42)**

**2) Cambie el ajuste del menú [Visualizar] → [Forma de proyección] dependiendo del modo de instalación. (➡ página 55)**

- Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

**3) Pulse el botón <INPUT/ENTER> en el panel de control o los botones de selección de entrada (<COMPUTER 1>, <COMPUTER 2>, <HDMI>, <VIDEO>, <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK>) en el control remoto para seleccionar la señal de entrada.**

- El botón <COMPUTER 2> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355, se deshabilita para PT-LB305.
- El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355. El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY> es para PT-LB305 y se desactiva.

**4) Ajusta el ángulo de proyección del proyector con el pie ajustable. (➡ página 43)**

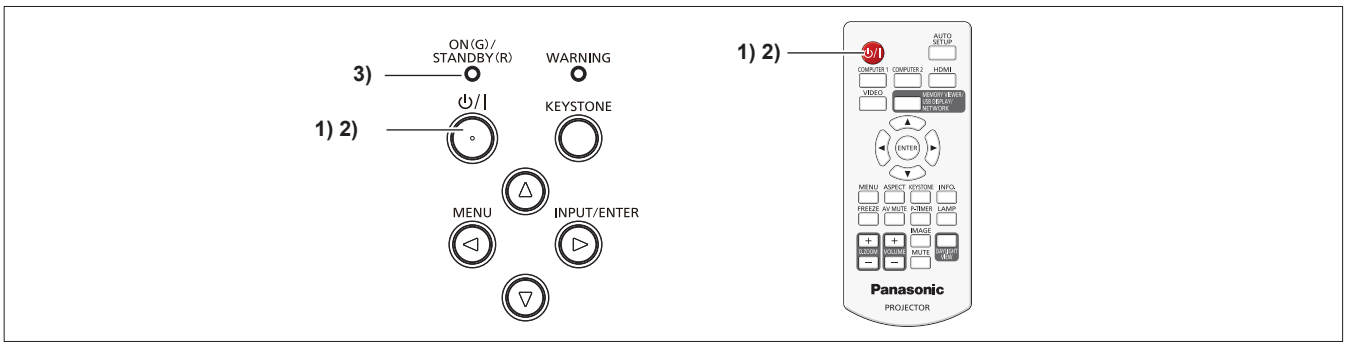
**5) Si la señal de entrada es una señal RGB analógica, pulse el botón <AUTO SETUP>.**

**6) Ajuste el tamaño de la imagen para hacer coincidir la pantalla con el anillo de zoom.**

**7) Ajuste el enfoque con el anillo de enfoque de nuevo.**

**8) Ajuste el tamaño de la imagen para hacer coincidir la pantalla con el anillo de zoom de nuevo.**

## Apagado del proyector




**1) Pulse el botón <⏻/|>.**
- Se muestra la pantalla de confirmación desconectada.

**2) Pulse el botón <⏻/|> de nuevo.**
- Se detendrá la proyección de la imagen y el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se iluminará en rojo. (El ventilador continúa funcionando.)

**3) Espere hasta que el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumine en rojo.**
- El proyector se pone en modo de espera cuando el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumina en rojo.

**4) Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.**

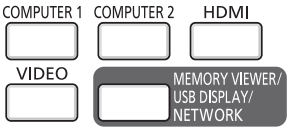
### Nota

- Mientras el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> parpadea en rojo, la lámpara se está enfriando y no se puede encender el proyector. Espere hasta que el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> se ilumine en rojo para encender el proyector de nuevo.
- Al embalar el proyector para su transporte y almacenamiento, asegúrese de que el indicador de alimentación esté apagado.
- Incluso si la alimentación se desactiva pulsando el botón de alimentación **<⏻/|>**, el proyector consume electricidad si el enchufe de alimentación está conectado a la toma de corriente.
  Cuando el menú [Ajuste] → [Modo de espera] se configura como [Económico.], el uso de algunas funciones está limitado, pero se evita el consumo de energía durante el modo de espera.

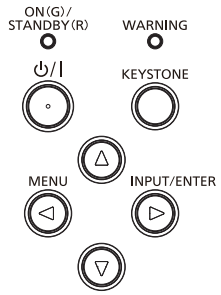
# Proyección

Compruebe las conexiones de los dispositivos periféricos (➡ página 33) y la conexión del cable de alimentación (➡ página 38) y encienda al alimentación (➡ página 39) para iniciar el proyector. Seleccione la imagen y ajuste el estado de la imagen.

## Seleccionar la señal de entrada




Control remoto




Panel de control

Se puede cambiar la entrada para la proyección. El método para cambiar la entrada es el siguiente.

- Pulse los botones de selección de entrada del control remoto y especifique directamente la entrada para proyectar.
- Pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control para visualizar la pantalla de selección de entrada y seleccione la entrada que se va a proyectar de la lista.

### Cuando se utiliza el control remoto

La entrada que se desea proyectar se puede cambiar directamente pulsando el botón de selección de entrada en el control remoto.

**1) Pulse los botones de entrada (<COMPUTER 1>, <COMPUTER 2>, <HDMI>, <VIDEO>, <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK>).**

- El botón <COMPUTER 2> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355, se deshabilita para PT-LB305.
- El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355. El botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY> es para PT-LB305 y se desactiva.

| | |
|---|---|
| **<COMPUTER 1>** | Cambia a la entrada del Ordenador 1 o a la entrada del Componente. Cambia a la otra entrada cuando ya hay una entrada seleccionada.<br>Se proyecta la imagen de la entrada de la señal en el terminal <COMPUTER 1 IN>. |
| **<COMPUTER 2>** | Cambia a la entrada del Ordenador 2.<br>Se proyecta la imagen de la entrada de la señal en el terminal <COMPUTER 2 IN>. |
| **<HDMI>** | Cambia a la entrada HDMI.<br>Se proyecta la imagen de la entrada de la señal en el terminal <HDMI IN>. |
| **<VIDEO>** | Cambia a la entrada de Vídeo o a la entrada de S-video. Cambia a la otra entrada cuando ya hay una entrada seleccionada.<br>Se proyecta la imagen de la entrada de la señal en el terminal <VIDEO IN> cuando se selecciona la entrada de Vídeo.<br>Se proyecta la imagen de la entrada de la señal Y/C en el terminal <COMPUTER 1 IN> cuando se selecciona la entrada de S-video. |
| **<MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK>** | Cambia a entrada de Memory Viewer, entrada de Visualizar USB o entrada de Red.<br>Si se ha seleccionado una de las entradas, la entrada cambiará cada vez que pulse el botón. |

#### Atención

- Es posible que la imagen no se proyecte correctamente, en función del dispositivo conectado y el DVD, la cinta de vídeo, etc. que se desee reproducir. Seleccione un formato de sistema que sea apropiado para la señal de entrada en menú [Visualizar] → [Sistema] (➡ página 56).
- Compruebe la relación de aspecto de la pantalla y la imagen y seleccione la relación de aspecto óptima en el menú [Visualizar] → [Aspecto] (➡ página 55).

#### Nota

- Si se selecciona la entrada Memory Viewer, la imagen fija almacenada en la memoria USB se puede proyectar utilizando la función Memory Viewer. Para obtener más información, consulte "Acerca de la función Memory Viewer" (➡ página 81).
- Si el proyector se ha conectado a un ordenador con un cable de conversión USB y se selecciona la entrada de Visualizar USB, la pantalla del ordenador y el audio se pueden visualizar utilizando la función de Visualizar USB. Para obtener más información, consulte "Función Visualizar USB" (➡ página 83).
- Si se selecciona la entrada de Red, la imagen de un ordenador (incluyendo dispositivo iPad / iPhone / iPod táctil y Android) se pueden transferir a través de la LAN inalámbrica/LAN con cable al proyector utilizando el software de aplicación de transferencia de imágenes de Panasonic.
  Para obtener más información sobre el software de aplicación de transferencia de imágenes "Presenter Light" y "Wireless Projector", consulte el sitio web de Panasonic (https://panasonic.net/cns/projector/).

### Cuando se utiliza el panel de control

La entrada que se va a proyectar puede seleccionarse visualizando la pantalla de entrada con el panel de control.

**1) Pulse el botón <INPUT/ENTER>.**

- Se visualizará la pantalla de entrada.

Para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355




Para PT-LB305




**2) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**

- Se proyectará la señal de entrada seleccionada.

## Cómo ajustar el estado de la imagen

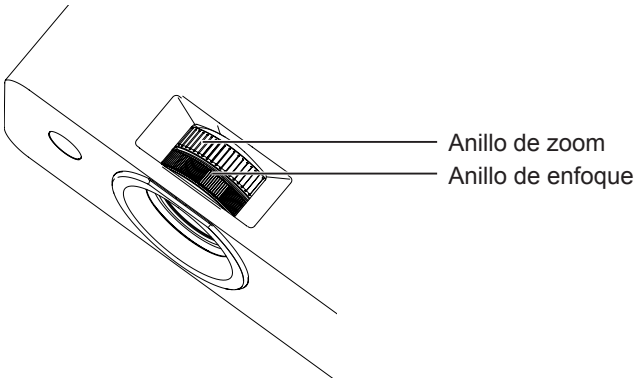
Si la imagen proyectada o la posición no es correcta cuando el posicionamiento del proyector y la pantalla se instalen correctamente, ajuste el enfoque, el ángulo de proyección y el zoom.

**1) Ajuste del ángulo de proyección.**

- Coloque el proyector en una superficie plana para que la imagen proyectada no se incline a la izquierda o a la derecha.
- Si la imagen proyectada se localiza por debajo de la pantalla, extienda el pie ajustable para ajustar la posición de la imagen proyectada.
  Para obtener más información, consulte "Ajuste de las patas ajustables" (➡ página 43).
- Ajuste desde el menú [Expandir] → [Trapezoide] (➡ página 65) cuando se distorsiona la imagen proyectada.

**2) Ajuste del zoom y el enfoque.**

- Gire el anillo de zoom para ajustar el tamaño de la imagen proyectada para que se ajuste a la pantalla.
- Gire el anillo de enfoque para ajustar el enfoque de la imagen proyectada.

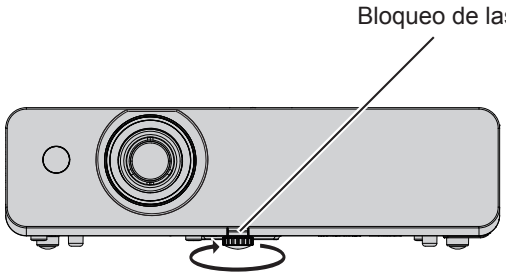



### Nota

- Se recomienda proyectar imágenes continuamente durante al menos 30 minutos antes de ajustar el enfoque.
- Cuando se ajuste el enfoque, el tamaño de la pantalla de proyección también cambia ligeramente. Dependiendo de la situación de la proyección de la imagen, repita los Pasos **1)** y **2)** para ajustar la mejor condición de proyección.

## Ajuste de las patas ajustables

Pulsando el bloqueo de las patas ajustable con su dedo, el bloqueo de las patas ajustable se suelta y se libera. Se bloqueará cuando se suelte el dedo. Levante la parte frontal del proyector mientras pulsa el bloqueo de las patas ajustable con su dedo y suelte su dedo hasta que se alinee la posición de proyección.
Para obtener un ligero ajuste, gire las patas ajustable.
Gire las patas ajustable para extenderla como se muestra en la figura y gírela en la dirección opuesta para contraerla.

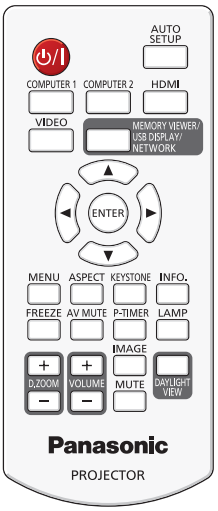



Rango ajustable máximo
Patas ajustable: 40 mm (1-9/16")

### Atención

- Sale aire caliente por el orificio de salida de aire mientras la lámpara está encendida. No toque directamente el orificio de salida de aire cuando ajuste las patas ajustable.
- Ajuste desde el menú [Expandir] → [Trapezoide] (➡ página 65) cuando se distorsiona la imagen proyectada.

# Operaciones básicas utilizando el control remoto




## Realización de configuración automática

La función de Buscar entrada, la función de ajuste automático de PC y la función de corrección de Ajuste de trapezoide automático se pueden llevar a cabo simultáneamente.

Buscar entrada es una función para detectar automáticamente la señal de entrada y cambiar la entrada.

La función de ajuste automático de PC se puede utilizar para ajustar la fase de reloj, la posición de imagen (horizontal / vertical) y el reloj de puntos cuando se introduce la señal RGB analógica de imagen fija. (Una señal RGB analógica es una señal estructurada con puntos, como la señal de un ordenador.)

La función de corrección de Ajuste de trapezoide automático corrige automáticamente la distorsión trapezoidal vertical.

Se recomienda introducir una imagen con bordes blancos brillantes en las puntas y negro de alto contraste y caracteres blancos cuando se realiza la función de ajuste automático de PC. Evite usar imágenes que incluyan semitonos o gradaciones, como fotografías e imágenes gráficas de ordenador.

**Botón** AUTO SETUP

**1) Pulse el botón <AUTO SETUP> en el control remoto.**

### Nota

- Para ajustes de las funciones que se van a llevar a cabo durante la ejecución de la configuración automática, consulte el menú [Expandir] → [Configuración automática] (➡ página 64).
- Quizás no se ajuste correctamente incluso si se lleva a cabo la función de ajuste automático de PC. En tal caso, realice los siguientes ajustes.
  - Para fase de reloj: Menú [Visualizar] → [Sincr. fina] (➡ página 54)
  - Para posición de imagen horizontal: Menú [Visualizar] → [Posición H] (➡ página 54)
  - Para posición de imagen vertical: Menú [Visualizar] → [Posición V] (➡ página 55)
  - Para reloj de puntos: Menú [Visualizar] → [Tamaño H.] (➡ página 55)
- Si la distorsión trapezoidal sigue, puede hacer un ajuste utilizando la función de ajuste de pantalla. Para obtener más información, consulte "Uso de la función de ajuste de la pantalla" (➡ página 45).
  Puede ajustarla utilizando menú [Expandir] → [Trapezoide] (➡ página 65).
- Quizás no se ajuste correctamente en función del modelo de ordenador y la señal de entrada.
- Las imágenes pueden aparecer distorsionadas durante varios segundos durante el ajuste automático o corrección automática, pero no es un mal funcionamiento.
- Si pulsa cualquier botón en el control remoto durante la ejecución de la configuración automática, se cancelará la configuración automática.
- Incluso para señales compatibles con la función de Ajuste automático PC, el Ajuste automático PC quizás no funcione adecuadamente cuando la configuración automática se lleve a cabo con la entrada de la imagen en movimiento.

## Cambio de la relación de aspecto de la imagen

Puede cambiar relaciones de aspecto de la imagen.

**Botón** ASPECT

**1) Pulse el botón <ASPECT> en el control remoto.**

### Nota

- Para obtener más información, consulte el menú [Visualizar] → [Aspecto] (➡ página 55).

## Uso de la función de ajuste de la pantalla

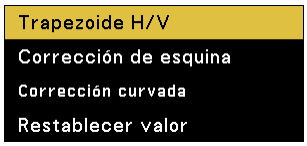
Puede corregir la distorsión trapezoidal y la distorsión curva de la imagen proyectada.

**Botón** KEYSTONE

### Para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355

**1) Pulse el botón <KEYSTONE> en el control remoto.**

- Se muestra la pantalla de selección de la función de ajuste de pantalla.
- También puede pulsar el botón <KEYSTONE> del panel de control.




| | |
|---|---|
| **[Trapezoide H/V]** | Selecciónelo cuando el trapezoide de la imagen proyectada está distorsionado. |
| **[Corrección de esquina]** | Selecciónelo cuando las cuatro esquinas de la imagen proyectada están distorsionadas. |
| **[Corrección curvada]** | Selecciónelo cuando la linealidad no es uniforme o la imagen proyectada tiene una distorsión curvada. |
| **[Restablecer valor]** | Vuelva todos los valores ajustados de la función de ajuste de pantalla a los valores de ajustes de fábrica. |

**2) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide H/V], [Corrección de esquina] o [Corrección curvada].**

**3) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla de ajuste individual del elemento seleccionado.

**4) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar.**

### Para PT-LB305

**1) Pulse el botón <KEYSTONE> del control remoto.**

- Se muestra la pantalla **[Trapezoide V]**.




**2) Pulse ▲▼ para ajustar.**

- Cuando se muestra la pantalla **[Trapezoide V]** pulse el botón <KEYSTONE> de nuevo, se cancelará el valor corregido.

### Nota

- Para obtener más información, consulte el menú [Expandir] → [Trapezoide] (➡ página 65).
- Pulse el botón <KEYSTONE> en el panel de control o en el control remoto cuando se está mostrando la pantalla de ajuste individual **[Trapezoide H/V], [Corrección de esquina]** o **[Corrección curvada]**, la pantalla de ajuste individual se cambiará como sigue.
  - [Trapezoide H/V] ⇨ [Corrección de esquina] (Superior izquierda) ⇨ [Corrección de esquina] (Superior derecha) ⇨ [Corrección de esquina] (Inferior derecha) ⇨ [Corrección de esquina] (Inferior izquierda) ⇨ [Corrección curvada ganancia X/Y] ⇨ [Corrección curvada desplazamiento X] ⇨ [Corrección curvada desplazamiento Y] ⇨ [Trapezoide H/V] ⇨ ...

## Uso de la función estado

Muestra el estado del proyector.

**Botón** INFO.

**1) Pulse el botón <INFO.> del control remoto.**

- Se muestra la pantalla **[Información]**.

**2) Pulse el botón <INFO.> de nuevo.**

- La pantalla **[Información]** desaparece.

**Nota**

- Para obtener más información, consulte el menú [Información] (➡ página 79).

## Uso de la función Inmovilizar

Puede congelar la imagen proyectada o detener el sonido temporalmente, independientemente de las condiciones de reproducción del dispositivo externo.

**Botón** FREEZE

**1) Pulse el botón <FREEZE> del control remoto.**

- El vídeo se pone en pausa y el audio se silencia. El icono se muestra en la pantalla al Inmovilizar.

**2) Pulse el botón <FREEZE> de nuevo.**

- Se reanuda la reproducción del vídeo y se anula el silenciamiento delaudio.

## Usar la función Silencio AV

Si el proyector permanece sin ser utilizado un cierto tiempo durante, por ejemplo, el intermedio de la reunión, se puede apagar el audio y la imagen temporalmente.

**Botón** AV MUTE

**1) Pulse el botón <AV MUTE> del control remoto.**

- El audio y la imagen se apagan.

**2) Pulse el botón <AV MUTE> de nuevo.**

- El audio y la imagen se encienden.

## Utilización de la función del contador de tiempo de la presentación

Puede operar la función Contador de tiempo-P.
Las presentaciones, etc. se pueden llevar a cabo mientras se comprueba el tiempo transcurrido.

**Botón** P-TIMER

**1) Pulse el botón <P-TIMER> del control remoto.**

- Empieza la cuenta.
- El tiempo transcurrido se muestra en la parte inferior derecha de la imagen proyectada.

**2) Pulse el botón <P-TIMER> de nuevo.**

- La cuenta se detiene.

**3) Pulse el botón <P-TIMER> de nuevo.**

- Ha finalizado el Contador de tiempo-P.

## Cambiar el brillo de la fuente luminosa

Esta función le permite cambiar el brillo de la fuente luminosa.

**Botón** LAMP

**1) Pulse el botón <LAMP> del control remoto.**

- Se cambiará cada vez que pulse el botón, [ (Normal)] → [ (Económico)] → [ (Silencioso)] → [ (Normal)] → ...

**Nota**

- Para obtener más información, consulte el menú [Ajuste] → [Control de lámpara] (➡ página 60).

## Utilización de la función Zoom digital

(Solo para entrada de señales de imágenes fijas)
Puede ampliar el centro de la imagen proyectada. Asimismo puede modificar la ubicación de la zona a aumentar.

**Botones** 


**1) Pulse el botón <D.ZOOM +> o < D.ZOOM -> del control remoto.**

- Se muestra la pantalla del ajuste individual **[Zoom D.]**.
- Pulse ▲▼◀▶ del control remoto para mover la posición de visualización después de la ampliación.

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón <D.ZOOM +>. | Aumenta la ampliación. | 0 ~ 33 |
| Pulse el botón <D.ZOOM ->. | Disminuye el aumento. | |
| Pulse los botones ▲▼ después de la ampliación. | Mueva el área a la parte superior o inferior. | - |
| Pulse los botones ◀▶ después de la ampliación. | Mueva el área a la izquierda o derecha. | |

**Nota**

- Cuando las señales de entrada cambian durante el zoom digital, se cancelará la visualización de la ampliación del zoom digital.

## Control del volumen del altavoz

Puede ajustar el volumen de la salida de audio del altavoz incorporado o el terminal <VARIABLE AUDIO OUT>.

**Botones** 


**1) Pulse el botón <VOLUME +> o <VOLUME -> del control remoto.**

| | |
|---|---|
| **<VOLUME +>** | Aumenta el volumen. |
| **<VOLUME ->** | Reduce el volumen. |

## Cambio del modo de imagen

Esta función le permite cambiar el modo de imagen.

**Botón** 


**1) Pulse el botón <IMAGE> del control remoto.**

- Cambiará cada vez que pulse el botón, [Dinámica] → [Estándar] → [Cine] → [Pizarra(Verde)] → [Pizarra no blanca] → [Imagen del usuario] → [Dinámica] → ...

**Nota**

- Para obtener más información, consulte el menú [Ajuste de color] → [Modo de imagen] (➡ página 57).

## Utilización de la función de silencio

El audio del altavoz incorporado o del terminal <VARIABLE AUDIO OUT> se desactivará temporalmente.

**Botón** 


**1) Pulse el botón <MUTE> del control remoto.**

- Se apagará el audio.

**2) Pulse el botón <MUTE> de nuevo.**

- Se encenderá el audio.

## Utilización de la función Daylight View Lite

La función Daylight View Lite mejora la intensidad de la imagen incluso si se proyecta bajo una luz brillante.

**Botón** 


**1) Pulse el botón <DAYLIGHT VIEW> del control remoto.**

- La función Daylight View Lite se cambiará activándose/desactivándose cada vez que pulse el botón.

**Nota**

- Para obtener más información, consulte el menú [Ajuste de color] → [Daylight View] (➡ página 59).

## Ajuste de los números de ID del control remoto

Cuando utilice el sistema con varios proyectores, puede manejar todos los proyectores simultáneamente o cada proyector individualmente utilizando un único control remoto, si el número de ID único está asignado a cada proyector.
Una vez ajustado el ID del proyector, ajuste el mismo ID del control remoto.
Hay siete códigos de ID diferentes (TODOS, Código 1~Código 6), el número de ID inicial es [TODOS].

**Botón** 

**Botón** 


**1) Los números de ID del proyector se establecen pulsando el botón <IMAGE> de una a seis veces mientras se mantiene pulsado el botón <MENU>.**

- El número de veces que pulsa el botón <IMAGE> se corresponde con el número de código de ID deseado. El número de veces para pulsar el botón <IMAGE> es como sigue:
  Código 1= Una vez, Código 2= Dos veces, Código 3= 3 veces, Código 4= 4 veces, Código 5= 5 veces, Código 6= 6 veces.
- El código de ID se cambia cuando se suelta el botón <MENU>.

**Atención**

- El número de ID especificado en el control remoto se almacenará a menos que se establezca de nuevo. Sin embargo, se borrará si las pilas del control remoto se agotan. Al sustituir las pilas, vuelva a establecer el mismo número de ID.

**Nota**

- Establezca el número de ID del proyector desde el menú [Expandir] → [Control remoto]. (➡ página 75)
- El código de ID se restablece a [TODOS] (por defecto) pulsando el botón <MENU> y el botón <IMAGE> al mismo tiempo durante cinco segundos o más.
- Si el botón <IMAGE> se pulsa varias veces o más, la operación no es válida, el código de ID no se puede cambiar.

# Capítulo 4 Ajustes

Este capítulo describe los ajustes que puede realizar con el menú en pantalla.

# Navegación por el menú

El menú en pantalla (Menú) se usa para realizar distintas configuraciones y ajustes del proyector.

## Navegar por el menú

### Procedimiento de funcionamiento

Botón MENU

**1) Pulse el botón <MENU> del control remoto o del panel de control.**

- Aparecerá la pantalla del menú principal.




**2) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento del menú principal.**

- El elemento seleccionado se resalta en naranja.




**3) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra el submenú y se pueden seleccionar los elementos del submenú.

(no hay menú inferior bajo el submenú)




- Lleve a cabo el paso 4).

(hay menú inferior bajo el submenú)




- Si hay un menú inferior bajo el submenú, se mostrará ... (salvo para [Sistema] en menú [Visualizar])
- Lleve a cabo el paso 7).

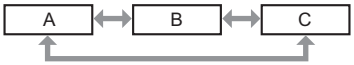
**4) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento del submenú, pulse el botón <ENTER>.**

- Si el submenú seleccionado se puede establecer o ajustar, se mostrará ⇕.



**5) Pulse ▲▼ para cambiar o realizar ajustes.**

- Algunos elementos cambiarán de orden, según se indica a continuación, cada vez que pulse ▲▼.




**6) Pulse el botón <ENTER> o el botón <MENU>.**

- Se confirman los ajustes cambiados o el valor ajustado.

**7) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento del submenú, pulse el botón <ENTER>.**

- Cambia a la siguiente capa de la pantalla del menú.

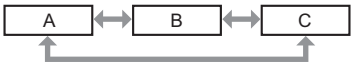
**8) Pulse el botón <ENTER>.**

- Si el elemento seleccionado se puede establecer o ajustar, se mostrará ⬍.




**9) Pulse ▲▼ para cambiar o realizar ajustes.**

- Algunos elementos cambiarán de orden, según se indica a continuación, cada vez que pulse ▲▼.




- El elemento seleccionado se mostrará en una marca de comprobación ☑.

**10) Pulse el botón <ENTER> o el botón <MENU>.**

- Se confirman los ajustes cambiados o el valor ajustado.

**Nota**

- Al pulsar el botón <MENU> mientras se está visualizando la pantalla del menú, volverá al menú previo o saldrá de la pantalla del menú.
- Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para la entrada de algunos formatos de señal en el proyector. Los elementos del menú que no se pueden ajustar o utilizar se muestran con caracteres en gris y no se pueden seleccionar.
- Algunos elementos se pueden ajustar aunque no se reciba ninguna señal.
- Para obtener elementos del menú, consulte "Menú principal" (➡ página 51) y "Submenú" (➡ página 52).

## Menú principal

El menú principal consiste en los elementos de menú siguientes.
Al seleccionar un elemento del menú principal, la pantalla cambia a una pantalla de selección del submenú.

| Elemento del menú principal | | Página |
|---|---|---|
|  | [Visualizar] | 54 |
|  | [Ajuste de color] | 57 |
|  | [Ajuste] | 60 |
|  | [Expandir] | 64 |
|  | [Memory Viewer] | 77 |
|  | [Informacion] | 79 |

## Submenú

Aparecerá la pantalla del submenú correspondiente al menú principal seleccionado, donde puede establecer y ajustar los distintos elementos del submenú.

### [Visualizar]

| Elemento de sub-menú | Ajuste predeterminado | Página |
|---|---|---|
| [Ajuste automático PC]*1 | - | 54 |
| [Sincr. fina]*2 | - | 54 |
| [Posición H]*1 | - | 54 |
| [Posición V]*1 | - | 55 |
| [Tamaño H.]*2 | - | 55 |
| [Aspecto] | [Normal] | 55 |
| [Forma de proyección] | [Frontal] | 55 |
| [Posición de menú] | [Superior izquierda] | 56 |
| [Fondo de pantalla] | [Azul] | 56 |
| [Sistema] | - | 56 |

*1 Solamente para señales de imágenes fijas
*2 Solamente para señales RGB analógicas

### [Ajuste de color]

| Elemento de sub-menú | Ajuste predeterminado | Página |
|---|---|---|
| [Modo de imagen] | [Estándar] | 57 |
| [Contraste] | [32] | 57 |
| [Brillo] | [32] | 57 |
| [Color]*1 | [32] | 58 |
| [Tinte]*1 | [32] | 58 |
| [Temp. de color] | [Media] | 58 |
| [Rojo] | [32] | 58 |
| [Verde] | [32] | 58 |
| [Azul] | [32] | 58 |
| [Nitidez] | [8] | 59 |
| [Daylight View] | [Off] | 59 |

*1 Solamente para vídeo, Y/C y señales $YC_BC_R/YP_BP_R$

#### Nota

- Los ajustes predeterminados de fábrica pueden variar en función del modo de imagen.

### [Ajuste]

| Elemento de sub-menú | Ajuste predeterminado | Página |
|---|---|---|
| [Arranque rápido] | [Off] | 60 |
| [Modo de espera] | [Económico.] | 60 |
| [Control ventiladores] | [Off] | 60 |
| [Control de lámpara] | [ (Normal)] | 60 |
| [Ventilador rápido] | [Normal] | 61 |
| [Subtítulo] | [Off] | 61 |
| [Bloqueo de teclado] | [ (Off)] | 62 |
| [Iris] | [On] | 62 |
| [Sonido] | - | 62 |
| [Configuración HDMI] | - | 63 |

## [Expandir]

| Elemento de sub-menú | Ajustes de fábrica | Página |
|---|---|---|
| [Idioma] | [English] | 64 |
| [Configuración automática] | - | 64 |
| [Trapezoide] | [Almacenar] | 65 |
| [Logotipo] | - | 69 |
| [Seguridad] | - | 71 |
| [Control de alimentación] | [Apagar] | 72 |
| [Contador de filtro] | - | 73 |
| [Carta de ajuste] | [Off] | 74 |
| [Red] | - | 74 |
| [Control remoto] | [TODOS] | 75 |
| [Ajustes de fábrica] | - | 76 |

## [Memory Viewer]*1

| Elemento de sub-menú | Ajustes de fábrica | Página |
|---|---|---|
| [Establecer diapositiva] | - | 77 |
| [Efecto detransición de diapositiva] | [Deslizar a laderecha] | 77 |
| [Criterio deordenación] | [Ordenación por nombre] | 77 |
| [Girar] | [No girar] | 77 |
| [Ajuste perfecto] | [Off] | 78 |
| [Repetir] | [Off] | 78 |
| [Aplicar] | - | 78 |

*1 Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355.

## [Información]

Detalles (➡ página 79)

### Nota

- Algunos elementos no se pueden ajustar o usar para la entrada de algunos formatos de señal en el proyector.
  Los elementos del menú que no se pueden ajustar o utilizar se muestran con caracteres en gris y no se pueden seleccionar.
- Los elementos de submenú y los ajustes de fábrica difieren en función de la entrada seleccionada.

# Menú [Visualizar]

En la pantalla de menú, seleccione [Visualizar] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.
Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

## [Ajuste automático PC]

(Solamente para entrada de señales de imagen fija)

Cuando la señal RGB analógica de imagen fija es la entrada, la imagen puede parpadear o cambiar hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha. En este caso, pulse el botón <AUTO SETUP> para ajustar automáticamente [Sincr. fina], [Posición H], [Posición V] y [Tamaño H.] a un estado óptimo. Lleve a cabo esta función para conseguir una estado óptimo que coincida con la imagen.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajuste automático PC].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Esperar]**, se ejecutará la función de Ajuste automático PC.

**Nota**

- El proyector ejecuta el Ajuste automático PC automáticamente cuando se detectan señales de imagen que son de entrada en el proyector por primera vez.
- El ajuste automático puede no funcionar según el modelo del ordenador que se utilice y la señal de entrada.
- El [Ajuste automático PC] no se puede realizarcuando se muestra 720 x 480i, 720 x 576i, 720 x 480p, 720 x 576p, 1280 x 720p, 1920 x 1080i o 1920 x 1080p en el menú [Visualizar] → [Sistema], o cuando la señal digital es la entrada.

## [Sincr. fina]

(Solamente para señales RGB analógicas)

Puede ajustar la fase del reloj para conseguir una imagen óptima donde hay una imagen parpadeante o contornos borrosos.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sincr. fina].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

- Los valores de ajuste van de 0 a +31. Ajuste procurando que el nivel de interferencia sea el mínimo.

**Nota**

- Es posible que algunas señales no puedan ajustarse.
- Es posible que no se obtenga el valor óptimo si la salida del ordenador de entrada no es estable.
- Para proyectar una señal con una frecuencia de reloj de puntos de 162 MHz o superior, es posible que el ruido no desaparezca a pesar del ajuste de [Sincr. fina].
- La [Sincr. fina] no se puede ajustar al introducir una señal digital.

## [Posición H]

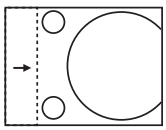
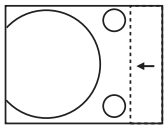
(Solamente para entrada de señales imagen fija)

Ajuste la posición de la imagen si la imagen proyectada en la pantalla está desplazada a la izquierda o la derecha aunque las posiciones del proyector y de la pantalla sean correctas.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Posición H].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar la posición horizontal de la imagen.**

| Orientación | Operación | Ajuste | |
|---|---|---|---|
| Ajuste horizontal (izquierda y derecha). | Pulse el botón ▲. | La posición de la imagen se mueve hacia la derecha. |  |
| | Pulse el botón ▼. | La posición de la imagen se mueve hacia la izquierda. |  |

**Nota**

- La [Posición H] no está disponible mientras la imagen se expande en la función de zoom digital.

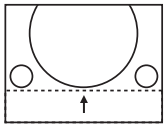
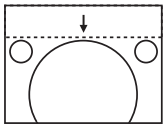
## [Posición V]

(Solamente para entrada de señales de imagen fija)
Ajuste la posición de la imagen si la imagen proyectada en la pantalla sube o baja aunque las posiciones del proyector y de la pantalla sean correctas.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Posición V].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar la posición vertical de la imagen.**

| Orientación | Operación | Ajuste | |
|---|---|---|---|
| Ajuste vertical (arriba y abajo). | Pulse el botón ▲. | La posición de la imagen se mueve hacia arriba. |  |
| | Pulse el botón ▼. | La posición de la imagen se mueve hacia abajo. |  |

**Nota**

- La [Posición V] no está disponible mientras la imagen se expande con la función de zoom digital.

## [Tamaño H.]

(Solamente para señales RGB analógicas)
Utilice esta función para ajustar el reloj de puntos y minimizar el efecto de interferencia causado por la proyección de modelos que constan de franjas verticales.
La proyección del patrón con franjas verticales puede provocar patrones cíclicos (ruido). Ajuste procurando que el nivel de interferencia sea el mínimo.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Tamaño H.].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

- Los valores de ajuste van de -15 a +15.

**Atención**

- Establézcalo antes de ajustar [Sincr. fina].

## [Aspecto]

Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Aspecto].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Normal]** | Proyecta la imagen en el tamaño máximo mientras se mantiene la relación de aspecto de la señal de entrada. |
| **[Panorámica]** | Proyecta la imagen en la relación de aspecto 16:9. |

**Nota**

- Cuando se selecciona el Memory Viewer, el Visualizar USB o la entrada de Red, el [Aspecto] no se puede seleccionar.

## [Forma de proyección]

Seleccione el método de proyección teniendo en cuenta la instalación del proyector.
Cambie el método de proyección si la pantalla se visualiza al revés o invertida.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Forma de proyección].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Frontal]** | Al instalar el proyector sobre un escritorio, etc. delante de la pantalla. |
| **[Trasero]** | Al instalar el proyector sobre el escritorio, etc. detrás de la pantalla (con una pantalla translúcida). |
| **[Techo/Frontal]** | Al instalar el proyector delante de la pantalla utilizando el soporte de techo para proyectores (opcional). |
| **[Techo/Atrás]** | Al instalar el proyector detrás de la pantalla (con una pantalla translúcida) utilizando el soporte de techo para los proyectores (opcional). |

## [Posición de menú]

Ajuste la posición de la pantalla del menú (OSD).

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Posición de menú].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar la posición del menú.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
  [Superior izquierda] → [Superior derecha] → [Centro] → [Inferior izquierda] → [Inferior derecha] → [Superior izquierda] → ...

## [Fondo de pantalla]

Seleccione el fondo de pantalla cuando no se detecte ninguna señal de entrada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Fondo de pantalla].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Azul]** | Muestra el área de proyección en azul. |
| **[Negro]** | Muestra el área de proyección en negro. |

## [Sistema]

El proyector puede detectar automáticamente la señal de entrada, pero puede establecer el formato del sistema manualmente cuando se introduce una señal inestable.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sistema].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Sistema]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar el sistema deseado.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| Fuente de entrada | Modo | Descripción |
|---|---|---|
| **para señales RGB (Solamente para la entrada Ordenador 1 o la entrada Ordenador 2)** | **[1024 x 768, 60Hz], etc** | Se muestra el nombre de la señal de entrada identificada automáticamente y se aplica el formato del sistema para esa señal. Ajuste el formato del sistema manualmente si la imagen no se ajusta correctamente. |
| **para señal de Vídeo e Y/C** | **[Auto]** | Normalmente, seleccione [Auto]. Identifica automáticamente la señal como un formato de TV entre [NTSC], [NTSC4.43], [PAL], [PAL-N], [SECAM] y [PAL60].<br>Si se introduce una señal de tipo PAL-M, seleccione [PAL-M] manualmente. |
| | **[PAL] / [SECAM] / [NTSC] / [NTSC4.43] / [PAL-M] / [PAL-N] / [PAL60]** | Si no se ajusta la imagen correctamente aunque se seleccione [Auto], establezca el tipo de señal de TV manualmente. |

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

# Menú [Ajuste de color]

En la pantalla de menú, seleccione [Ajuste de color] del menú principal y seleccione un elemento del submenú.
Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

## [Modo de imagen]

Puede seleccionar el modo de imagen adecuado para la fuente de imagen y el entorno en el cual se va a usar el proyector.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Modo de imagen].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Dinámica]** | La emisión de luz se maximiza para el uso en zonas brillantes. |
| **[Estándar]** | La imagen es adecuada para imágenes en movimiento en general. |
| **[Cine]** | La imagen es adecuada para películas. |
| **[Pizarra (Verde)]** | La imagen es adecuada para proyectarla sobre una pizarra negra (pizarra verde) como una clase. |
| **[Pizarra no blanca]** | La imagen es adecuada para proyectar sobre una pizarra de color. Para seleccionar [Pizarra no blanca], pulse el botón <ENTER>, se muestra la pantalla **[Pizarra no blanca]**. Para seleccionar [Rojo], [Azul], [Verde] o [Amarillo] y pulse el botón <ENTER>. |
| **[Imagen del usuario]** | Seleccione este elemento si es necesario el ajuste manual de la imagen.<br>Si selecciona la [Imagen del usuario], [Contraste], [Brillo], [Color], [Tinte], [Temp. de color], [Rojo], [Verde], [Azul] o [Nitidez] se pueden ajustar manualmente. Los valores ajustados se guardarán como los valores de ajuste de [Imagen del usuario]. |

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**Nota**

- Bajo un modo de imagen distinto a [Imagen del usuario], si se ajustan los elementos como [Contraste] y [Brillo], [Modo de imagen] cambiará automáticamente a [Imagen de usuario] y los valores ajustados se guardarán como los valores de ajuste [Imagen del usuario]. Tenga en cuenta que los valores de ajuste originales se descartarán si se selecciona [Imagen del usuario].

## [Contraste]

Puede ajustar el contraste de los colores.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Contraste].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Aumenta el brillo de la pantalla y hace que el color sea más oscuro. | 0 ~ +63 |
| Pulse el botón ▼. | La pantalla se oscurece y hace que el color sea más claro. | |

**Atención**

- Ajuste [Brillo] primero cuando tenga que ajustar [Brillo] y [Contraste].

## [Brillo]

Puede ajustar la zona oscura (negra) de la imagen proyectada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Brillo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Incrementa el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla. | 0 ~ +63 |
| Pulse el botón ▼. | Reduce el brillo de las zonas oscuras (negras) de la pantalla. | |

## [Color]

(Solamente para señales de Vídeo, señales Y/C y señales $YC_BC_R$/$YP_BP_R$)
Puede ajustar la saturación de color de la imagen proyectada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Color].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Acentúa los colores. | 0 ~ +63 |
| Pulse el botón ▼. | Suaviza los colores. | |

## [Tinte]

(Solamente para señales $YC_BC_R$/$YP_BP_R$ y señales NTSC/NTSC4.43/PAL60 de Vídeo o formato de Y/C )
Puede ajustar los tonos de piel de la imagen proyectada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Tinte].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Ajusta el tono de piel en colores verdosos. | 0 ~ +63 |
| Pulse le botón ▼. | Ajusta el tono de piel en colores rojizos. | |

## [Temp. de color]

Puede cambiar la temperatura del color si las zonas blancas de la imagen proyectada son azuladas o rojizas.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Temp. de color].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Alta]** | Se convierte en una imagen azulada [Alta]. Se convierte en una imagen rojiza [Baja]. Selecciona el color natural adecuado. |
| **[Media]** | |
| **[Baja]** | |

## [Rojo] / [Verde] / [Azul]

Puede ajustar el balance de blancos.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Rojo] / [Verde] / [Azul].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Menú | Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|---|
| **[Rojo]** | Pulse el botón ▲. | Intensificar el tono rojo. | 0 ~ +63 |
| | Pulse el botón ▼. | Reducir tono rojo. | |
| **[Verde]** | Pulse el botón ▲. | Intensificar tono verde. | 0 ~ +63 |
| | Pulse el botón ▼. | Reducir tono verde. | |
| **[Azul]** | Pulse el botón ▲. | Intensificar tono azul. | 0 ~ +63 |
| | Pulse el botón ▼. | Reducir tono azul. | |

## [Nitidez]

Puede ajustar la definición de la imagen proyectada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Nitidez].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

| Operación | Ajuste | Intervalo de ajuste |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Los contornos se vuelven más nítidos. | 0 ~ +15 |
| Pulse el botón ▼. | Los contornos se vuelven más suaves. | |

## [Daylight View]

La función Daylight View Lite mejora la intensidad de la imagen incluso si se proyecta bajo una luz brillante.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Daylight View].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- También puede pulsar el botón <DAYLIGHT VIEW> en el control remoto. (➡ página 48)

| | |
|---|---|
| **[On]** | Corrige la intensidad de la imagen. |
| **[Off]** | Sin corrección. |

**Nota**

- [Daylight View] se puede establecer bajo todos los modos de imagen de [Dinámica], [Estándar], [Cine], [Pizarra (verde)], [Pizarra no blanca] e [Imagen del usuario].

# Menú [Ajuste]

En la pantalla de menú, seleccione [Ajuste] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.
Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

## [Arranque rápido]

Establezca el método de arranque que se aplicará cuando el proyector se encienda después de conectar el enchufe de alimentación a la toma.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Arranque rápido].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Off]** | Arranca en modo de espera. |
| **[On]** | Inicia la proyección de inmediato. |

## [Modo de espera]

Establezca el consumo de alimentación de espera. Cambie el ajuste si o no utiliza la función de red.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Modo de espera].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Económico.]** | Seleccione este elemento para reducir el consumo de energía durante el modo en espera. |
| **[Normal]***1 | Seleccione este elemento para utilizar la función de red o la función de comunicación en serie en espera. |

*1 Para PT-LB305, la función de red no está disponible.

**Nota**

- Si el [Modo de espera] se establece a [Económico.], no puede utilizar las funciones de red y algunos comandos de RS-232C.

## [Control ventiladores]

Cambie el ajuste según la altura en la que utiliza el proyector.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Control ventiladores].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Off]** | Cuando se utiliza el proyector ea una altura por debajo de los 700 m (2 297'). |
| **[On 1]** | Cuando se utiliza el proyector a una altura por encima de los 700 m (2 297') y por debajo de los 1 400 m (4 593'). |
| **[On 2]** | Cuando se utiliza el proyector a una altura por encima de los 1 400 m (4 593') y por debajo de los 2 700 m (8 858'). |

**Nota**

- Se establece a [Off] cuando se utiliza el proyector a una altura por debajo de los 700 m (2 297'). Se establece a [On 1] cuando se utiliza el proyector a una altura por encima de los 700 m (2 297') y por debajo de los 1 400 m (4 593'). Se establece a [On 2] cuando se utiliza el proyector a una altura por encima de los 1 400 m (4 593') y por debajo de los 2 700 m (8 858'). No hacerlo puede acortar la vida de las piezas internas y dar lugar a averías.
- No establecer el proyector a una altura de 2 700 m (8 858') o más, de lo contrario puede reducir la vida de las piezas internas y producir fallos de funcionamiento.
- Cuando se establece a [On 1] u [On 2], el ruido del ventilador se hace más fuerte y la velocidad del ventilador aumenta.

## [Control de lámpara]

Cambie el brillo de la lámpara según las condiciones del proyector o el propósito.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Control de lámpara].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- También puede pulsar el botón <LAMP> del control remoto. (➡ página 46)

| | |
|---|---|
| **[ (Normal)]** | Seleccione este elemento cuando se requiere luminosidad alta. |
| **[ (Económico)]** | Seleccione este elemento para obtener una luminosidad más baja que la del modo [ (Normal)], y para extender la vida de la lámpara luminosa. |
| **[ (Silencioso)]** | Seleccione este elemento para obtener una luminosidad más baja que la del modo [ (Económico)] y para un ruido inferior. La vida esperada de la lámpara luminosa en este modo es más corta que la del modo [ (Económico)] y equivalente al del modo [ (Normal)]. |

**Nota**

- Establecerlo a [ (Silencioso)] en vez de [ (Económico)], establecerlo a [ (Económico)] en vez de [ (Normal)], cuando desea reducir el consumo de alimentación y el ruido del funcionamiento.

## [Ventilador rápido]

Cambie la velocidad del ventilador de refrigeración cuando la alimentación se apaga y se acorta el tiempo de refrigeración del ventilador de refrigeración.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ventilador rápido].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Normal]** | Normalmente use este ajuste. |
| **[60 s]** | Utilice el ajuste cuando se requiere un período de tiempo de refrigeración corto. |
| **[0 s]** | Los ventiladores de refrigeración se paran inmediatamente después del apagado. |

**Nota**

- Cuando se establece a [0 s], no puede reiniciar el proyector inmediatamente después del apagado. La lámpara está a alta temperatura y tiene que enfriarse, por lo que a veces se tarda más tiempo de lo habitual para que la lámpara se encienda de nuevo.
- Cuando se establece a [60 s], la velocidad de los ventiladores de refrigeración y el ruido del motor es más fuerte que el ajuste [Normal] después del apagado.

## [Subtítulo]

(Solamente para entrada NTSC)
Establece los subtítulos.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Subtítulo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Off]** | No se muestran los subtítulos. |
| **[CC1]** | Muestra los datos de CC1. |
| **[CC2]** | Muestra los datos de CC2. |
| **[CC3]** | Muestra los datos de CC3. |
| **[CC4]** | Muestra los datos de CC4. |

**Nota**

- Los subtítulos son una función que muestra información de texto de las señales de vídeo que se utiliza principalmente en Norteamérica. Es posible que estos subtítulos no se muestren en función de los dispositivos conectados o del contenido reproducido.
- El [Subtítulo] solamente se puede seleccionar si se introduce una señal de NTSC.
- Si se establece el [Subtítulo] en el elemento salvo para [Off], el brillo de la imagen se puede cambiar según los dispositivos externos o el contenido utilizado del subtítulo correspondiente a la conexión.
- Los subtítulos ocultos no se muestran al visualizar la pantalla de menú.

## [Bloqueo de teclado]

Active/desactive las operaciones con botones en el panel de control y en el control remoto.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Bloqueo de teclado].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[ (Off)]** | Activa las operaciones con botones del panel de control o del control remoto. |
| **[ (Proyector)]** | Desactiva las operaciones con botones en el panel de control. |
| **[ (Control remoto)]** | Desactiva las operaciones con botones en el control remoto. |

## [Iris]

La corrección de apertura y la compensación de señal se realizan automáticamente en función de la imagen para obtener una imagen con el contraste óptimo.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Iris].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Corrige la apertura. |
| **[Off]** | Sin corrección de apertura. |

## [Sonido]

Esta función permite realizar un ajuste más detallado del audio.

### Ajustar el volumen

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sonido].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Sonido]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Volumen].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para ajustar el nivel.**

- También puede pulsar el botón <VOLUME +/-> del control remoto. (➡ página 47)

| Operación | Ajuste | Intervalo |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | Suba el volumen. | 0 ~ +25 |
| Pulse el botón ▼. | Baje el volumen. | |

### Ajuste del silencio

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sonido].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Sonido]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Silencio].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- También puede pulsar el botón <MUTE> del control remoto. (➡ página 47)

| | |
|---|---|
| **[On]** | No se emite audio. |
| **[Off]** | Se emite audio. |

## [Configuración HDMI]

Cambie el ajuste cuando se conecta el equipo externo al terminal <HDMI IN> del proyector y si la imagen no se proyecta correctamente. O cambie el ajuste de la entrada da audio.

### [Imagen]

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración HDMI].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración HDMI]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Imagen].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Auto]** | Establece el nivel de señal automáticamente. |
| **[64-940]** | Seleccione cuando el terminal HDMI de un dispositivo externo (como un reproductor de blu-ray) se conecta al terminal <HDMI IN>. |
| **[0-1023]** | Seleccione cuando la salida del terminal DVI-D de un dispositivo externo (como un ordenador) esté conectado al terminal <HDMI IN> a través de un cable de conversión o cable similar. Seleccione también cuando la salida del terminal HDMI de un ordenador u otro dispositivo está conectado al terminal <HDMI IN>. |

**Nota**

- La configuración óptima varía dependiendo de la configuración de la salida del dispositivo externo conectado. Consulte las instrucciones de uso del dispositivo externo en relación con la salida del dispositivo externo.

### [Sonido]

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración HDMI].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración HDMI]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sonido].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[HDMI]** | Cuando se selecciona la entrada HDMI, se emitirá el sonido del HDMI. |
| **[Ordenador]** | Cuando se selecciona la entrada HDMI, se emitirá el sonido que entra en el terminal <AUDIO IN 1>. |

# Menú [Expandir]

En la pantalla de menú, seleccione [Expandir] en el menú principal y seleccione un elemento del submenú.
Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

## [Idioma]

Puede cambiar el idioma de la visualización en pantalla.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Idioma].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Idioma]**. (Se muestra en 23 idiomas con tres páginas.)

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el idioma.**

- Los idiomas cambiarán cada vez que pulse el botón.




**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Los diferentes menús, ajustes, pantallas de ajuste, nombres del botón de control, etc. se mostrarán en el idioma seleccionado.
- El idioma se puede cambiar a inglés, alemán, francés, italiano, español, portugués, neerlandés, sueco, finés, noruego, danés, polaco, húngaro, checo, ruso, turco, árabe, kazajo, vietnamita, chino, coreano, japonés y tailandés.

### Nota

- El idioma de visualización en pantalla del proyector se establece a inglés por defecto y cuando se ejecuta [Expandir] → [Ajustes de fábrica] (➡ página 76).

## [Configuración automática]

Establece si utilizar el botón <AUTO SETUP> del control remoto para llevar a cabo automáticamente la función de Buscar entrada, la función de Ajuste automático PC y la función de Ajuste de trapezoide automático.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración automática].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración automática]**.

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Buscar entrada]** | Esta función se utiliza para detectar automáticamente la señal de entrada y cambiar a la entrada. |
| **[Ajuste automático PC]** | Esta función se utiliza para ajustar [Sincr. fina], [Posición H], [Posición V] y [Tamaño H.] automáticamente cuando se introduce la señal RGB analógica de la imagen fija. |
| **[Ajuste de trapezoide automático]** | Esta función se utiliza para corregir el trapezoide vertical de la imagen proyectada automáticamente. |

### [Buscar entrada]

Ajuste para activar la función de Buscar entrada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración automática].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración automática]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Buscar entrada].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Activa automáticamente la ejecución de la función de Buscar entrada. |
| **[Off]** | Desactiva la ejecución automática de la función de Buscar entrada. |

### [Ajuste automático PC]

Establece la operación de la función Ajuste automático PC.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración automática].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración automática]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajuste automático PC].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Establece la ejecución automática de la función Ajuste automático PC. |
| **[Off]** | Desactiva la ejecución automática de la función Ajuste automático PC. |

### [Ajuste de trapezoide automático]

Establezca el funcionamiento de la función de Ajuste de trapezoide automático.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Configuración automática].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Configuración automática]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajuste de trapezoide automático].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Auto]** | Detecta la inclinación del proyector en tiempo real y corrige la distorsión trapezoidal vertical, independientemente de si se pulsa el botón <AUTO SETUP>. |
| **[Manual]** | Activa la ejecución automática de la función Ajuste de trapezoide automático. |
| **[Off]** | Desactiva la ejecución automática de la función Ajuste de trapezoide automático. |

**Nota**

- [Buscar entrada], [Ajuste automático PC] y [Ajuste de trapezoide automático] no se puede establecer a [Off] al mismo tiempo. Establezca al menos uno de ellos a un elemento diferente a [Off].
- En algunos momentos el Ajuste de trapezoide puede corregir la imagen imperfectamente. Se requiere Trapezoide manual.
- Cuandoel menú [Visualizar] → [Forma de proyección] se establece a [Techo/Frontal] o [Techo/Atrás], [Ajuste automático PC] se fijará a [On] automáticamente y [Ajuste de trapezoide automático] se fijará a [Off].

## [Trapezoide]

Puede corregir la distorsión trapezoidal o la distorsión curva de la imagen proyectada utilizando la función de ajuste de pantalla.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.**

| | |
|---|---|
| **[Trapezoide]** | Establece si se mantiene, o no, la corrección del trapezoide incluso después de que el proyector se apague o el cable de alimentación se desconecte. |
| **[Trapezoide V]**[*1] | Ajusta cuando el trapezoide vertical de la imagen proyectada está distorsionado. |
| **[Trapezoide H/V]**[*2] | Ajusta cuando el trapezoide horizontal y vertical de la imagen proyectada está distorsionado. |
| **[Corrección de esquina]**[*2] | Ajusta las cuatro esquinas de la imagen proyectada cuando están distorsionadas. |
| **[Corrección curvada]**[*2] | Ajusta cuando la linealidad no es uniforme o las líneas verticales u horizontales están distorsionadas. |
| **[Restablecer valor]**[*2] | Restablece los valores corregidos a los valores de ajustes de fábrica. |

*1 Solo para PT-LB305
*2 Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355.

## [Trapezoide]

Establece si se mantiene, o no, la corrección de trapezoide incluso después de que el proyector se haya apagado o el cable de alimentación esté desconectado.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**
- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Restart]** | Si el menú [Ajuste] → [Modo de espera] se establece a [Económico.], la corrección de trapezoide se cancelará cuando desconecte el cable de alimentación o apague el proyector.<br>Si el menú [Ajuste] → [Modo de espera] se establece a [Normal], se cancelará la corrección de trapezoide cuando desconecte el cable de alimentación; la corrección del trapezoide se mantendrá cuando apague el proyector. |
| **[Almacenar]** | La corrección del trapezoide se mantendrá cuando usted desenchufe el cable de alimentación o apague el proyector. |

## [Trapezoide V]

(Solo para PT-LB305)

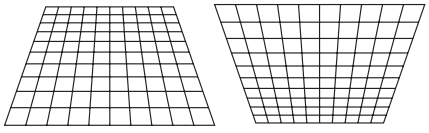
**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide V].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para corregir el trapezoide.**

| Operación | Ajuste | |
|---|---|---|
| Pulse el botón ▲. | La parte superior se hace más pequeña. |  |
| Pulse el botón ▼. | El fondo se hace más pequeño. | |

## [Trapezoide H/V]

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

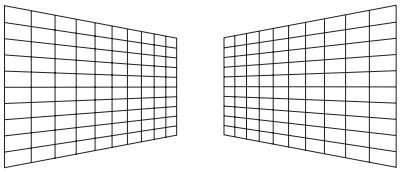
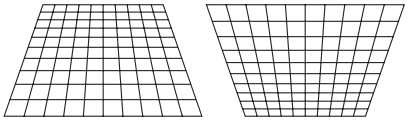
**2) Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide H/V].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla de ajuste individual **[Trapezoide H/V].**

**5) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar el elemento.**

| Elementos | Operación | Ajuste | |
|---|---|---|---|
| Horizontal | Pulse el botón ▶. | Ajusta la derecha del trapezoide. |  |
| | Pulse el botón ◀. | Ajusta la izquierda del trapezoide. | |
| Vertical | Pulse el botón ▲. | Ajusta la parte superior del trapezoide. |  |
| | Pulse el botón ▼. | Ajusta el fondo del trapezoide. | |

**Nota**

- La flecha roja indica la dirección en la que la distorsión se ha corregido mientras la flecha blanca indica la dirección en la que la distorsión no se ha corregido.
- La flecha desaparece cuando la corrección llega al nivel máximo.

## [Corrección de esquina]

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

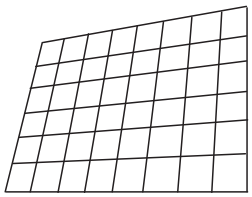
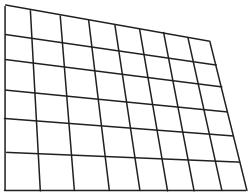
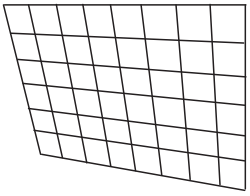
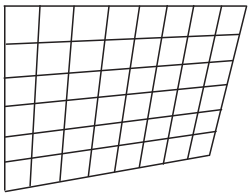
- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Corrección de esquina].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Las flechas de corrección de la esquina se muestran en la esquina superior izquierda de la imagen proyectada.
- La esquina que se va a ajustar cambia de orden de superior izquierda → superior derecha → inferior izquierda → inferior derecha cada vez que pulsa el botón <KEYSTONE> en el control remoto o en el panel de control.

**5) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar.**

| [Corrección de esquina] | | | |
|---|---|---|---|
| **Superior izquierda** | **Superior derecha** | **Inferior izquierda** | **Inferior derecha** |
|  |  |  |  |

**Nota**

- La flecha roja indica la dirección en la que la distorsión se ha corregido mientras la flecha blanca indica la dirección en la que la distorsión no se ha corregido.
- La flecha desaparece cuando la corrección llega al nivel máximo.

## [Corrección curvada]

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

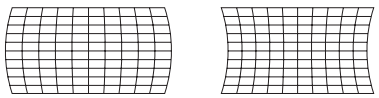
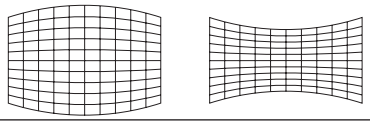
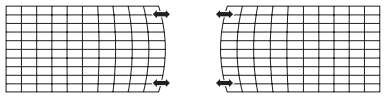
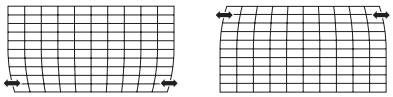
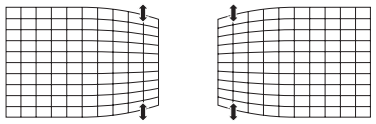
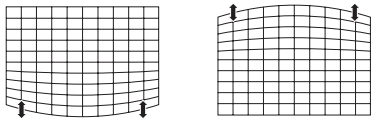
- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Corrección curvada].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Corrección curvada]**.
- El elemento cambia de orden de [Corrección curvada ganancia X/Y] → [Corrección curvada desplazamiento X] → [Corrección curvada desplazamiento Y] cada vez que pulsa el botón <KEYSTONE> en el control remoto o en el panel de control.

**5) Pulse ▲▼◀▶ para ajustar el elemento.**

| Elementos | Operación | Ajuste | |
|---|---|---|---|
| **[Corrección curvada ganancia X/Y]** | Pulse el botón ▶. | Las líneas verticales izquierda y derecha se abovedarán. |  |
| | Pulse el botón ◀. | Las líneas verticales izquierda y derecha se abombarán. | |
| | Pulse el botón ▲. | Las líneas horizontales superior e inferior se abovedarán. |  |
| | Pulse el botón ▼. | Las líneas horizontales superior e inferior se abombarán. | |
| **[Corrección curvada desplazamiento X]** | Pulse el botón ▶. | Utilizado para corregir las líneas verticales del lado derecho. Extienda la parte superior y el fondo mientras mantiene la parte central como es. |  |
| | Pulse el botón ◀. | Utilizado para corregir las líneas verticales del lado izquierdo. Extienda la parte superior y el fondo mientras mantiene la parte central como es. | |
| | Pulse el botón ▲. | Utilizado para corregir ambos lados de las líneas verticales. Extienda las esquinas inferiores mientras se mantiene la parte del centro y la parte superior como son. |  |
| | Pulse el botón ▼. | Utilizado para corregir ambos lados de las líneas verticales. Extienda las esquinas superiores mientras se mantiene la parte del centro y la parte inferior como son. | |
| **[Corrección curvada desplazamiento Y]** | Pulse el botón ▶. | Utilizado para corregir las líneas horizontales del lado derecho. Extienda la parte superior y el fondo mientras mantiene la parte central como es. |  |
| | Pulse el botón ◀. | Utilizado para corregir las líneas horizontales del lado izquierdo. Extienda la parte superior y el fondo mientras mantiene la parte central como es. | |
| | Pulse el botón ▲. | Utilizado para corregir ambos lados de las líneas horizontales. Extienda las esquinas inferiores mientras se mantiene la parte del centro y la parte superior como son. |  |
| | Pulse el botón ▼. | Utilizado para corregir ambos lados de las líneas horizontales. Extienda las esquinas superiores mientras se mantiene la parte del centro y la parte inferior como son. | |

**Nota**

- El valor de ajustes [Trapezoide H/V] o [Corrección de esquina] es válido. Si se ajusta el otro elemento después de que se ajustase [Trapezoide H/V] o [Corrección de esquina], el valor de ajuste previo se restablecerá.
- La [Corrección curvada desplazamiento X] y la [Corrección curvada desplazamiento Y] no se pueden ajustar independientemente. Después de ajustar la [Corrección curvada ganancia X/Y] al principio, ajuste la [Corrección curvada desplazamiento ganancia X] y la [Corrección curvada desplazamiento Y].
- Pulse el botón <KEYSTONE> del panel de control o del control remoto cuando se está mostrando la pantalla de ajuste individual **[Trapezoide H/V]**, **[Corrección de esquina]** o **[Corrección curvada]**, la pantalla de ajuste individual cambiará como sigue.
  - [Trapezoide H/V] ⇨ [Corrección de esquina] (Superior izquierda) ⇨ [Corrección de esquina] (Superior derecha) ⇨ [Corrección de esquina] (Inferior derecha) ⇨ [Corrección de esquina] (Inferior izquierda) ⇨ [Corrección curvada ganancia X/Y] ⇨ [Corrección curvada desplazamiento X] ⇨ [Corrección curvada desplazamiento Y] ⇨ [Trapezoide H/V] ⇨ ...
- Los ajustes con [Trapezoide] permiten corregir una inclinación de hasta ±30° en dirección vertical y ±15° en dirección horizontal. Sin embargo, la calidad de la imagen disminuirá y será difícil enfocar con una corrección alta. Instale el proyector de modo que necesite la mínima corrección posible.
- Al utilizar [Trapezoide H/V] para realizar diversos ajustes, también cambiará el tamaño de la pantalla.
- La relación de aspecto o el tamaño de la imagen pueden variar en función de la corrección.

### Restablecimiento del estado de corrección de [Trapezoide]

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
Cancele el estado corregido con la función de ajuste de pantalla y vuelva a los ajustes de fábrica.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Trapezoide].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Trapezoide]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Restablecer valor].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- El estado de la corrección del trapezoide está cancelado.

## [Logotipo]

Establezca seleccionar logotipo, registro de logotipo de usuario y seguridad de funcionamiento de logotipo.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Logotipo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Logotipo]**.

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Seleccionar logotipo]** | Seleccione el logotipo que se va a visualizar en el arranque del proyector. |
| **[Capturar]** | Registre el logotipo del usuario. La imagen proyectada se capturará y se utilizará como un logotipo cuando se visualice en el arranque del proyector. |
| **[Bloquear código PIN logotipo]** | Evite que cualquier persona que no sea el administrador cambie el logotipo ajustando un código PIN de logotipo de tres dígitos. |
| **[Cambio código PIN logotipo]** | Cambia el Código PIN logotipo. |

### [Seleccionar logotipo]

Seleccione el logotipo que se va a visualizar en el arranque del proyector.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Logotipo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Logotipo]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Seleccionar logotipo].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Off]** | Visualiza solamente la cuenta regresiva en el arranque del proyector. |
| **[Por defecto]** | Muestra el logotipo de Panasonic y la cuenta regresiva en el arranque del proyector. |
| **[Usuario]***1 | Visualiza solamente la imagen registrada por el usuario en el arranque del proyector. |

*1 El [Usuario] no estará disponible cuando no se registre ningún logotipo de usuario.

**Nota**

- [Seleccionar logotipo] no se puede establecer si [Bloquear código PIN logotipo] se establece a [On].

### [Capturar]

Registrar el logotipo del usuario que se va a visualizar en el arranque del proyector.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Logotipo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Logotipo]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Capturar].**

- Visualiza la imagen que desea para proyectar en el arranque del proyector.

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

**5) Se muestra una pantalla de confirmación, pulse ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**

- La imagen capturada esta registrada como logotipo de un usuario en este proyector.
- Después de capturar la imagen, [Seleccionar logotipo] se establece a [Usuario]. El logotipo de usuario se mostrará cuando el proyector arranque la próxima vez.

**Nota**

- Solamente admite ordenador basado en imágenes fijas (RGB) y entrada de señales HDMI basadas en imágenes fijas.
- La captura quizás no esté disponible dependiendo de la señal de entrada.
- Se recomienda capturar la misma señal de resolución que los puntos de la visualización (resolución de panel) del proyector.
  **Para PT-LW375, PT-LW335**: 1280 x 800
  **Para PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355 y PT-LB305**: 1024 x 768
- [Capturar] no se puede establecer si [Bloquear código PIN logotipo] se establece a [On].
- El estado de corrección del [Trapezoide] se cancelará temporalmente cuando la imagen se está capturando.

## [Bloquear código PIN logotipo]

Evite que cualquier persona que no sea el administrador cambie el logotipo ajustando un código PIN de logotipo de tres dígitos.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Logotipo].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Logotipo]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Bloquear código PIN logotipo].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla de entrada **[Código PIN logotipo]**.

**5) Pulse el botón <ENTER>.**

**6) Introduzca el código PIN de logotipo que ha establecido conforme a los pasos en "Introducir un código PIN logotipo".**

- Para establecer el código PIN logotipo por primera vez, puede introducir el número (un número de tres dígitos) que desee establecer de acuerdo con los pasos en "Introducir un código PIN logotipo".

**■ Introducir un código PIN logotipo**

**i) Pulse ▲▼ para seleccionar un número del 0 al 9.**

**ii) Pulse el botón <ENTER>.**

- El número fijo cambia a ∗, el cursor se mueve al siguiente dígito.

**iii) Repita los pasos anteriores e introduzca un número de tres dígitos.**

- Mueva el cursor a [Establecer] después de fijar el número de tres dígitos.

**iv) Pulse el botón <ENTER>.**

- Vuelva a la pantalla **[Logotipo]**.

**7) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Seleccione este elemento para desactivar el ajuste o cambiar [Seleccionar logotipo] y [Capturar]. |
| **[Off]** | Seleccione este elemento para activar el ajuste o cambiar [Seleccionar logotipo] y [Capturar] |

**Atención**

- El código PIN logotipo inicial es "111".
- Cambie el Código PIN logotipo periódicamente a uno que sea difícil de adivinar.

**Nota**

- Si desea corregir el dígito, pulse el botón <MENU> para restablecer el dígito y, a continuación, vuelva a introducirlo.
- Pulse el botón <ENTER> después de mover el cursor a [Cancelar] para volver a la pantalla del menú.
- Si introdujo un dígito incorrecto, el dígito (∗) se volverá rojo y se restablecerá y, a continuación, se volverá a introducir un dígito.

### [Cambio código PIN logotipo]

Cambia el Código PIN del logotipo.

1) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Logotipo].**
2) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se mostrará la pantalla **[Logotipo]**.
3) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Cambio código PIN logotipo].**
4) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se muestra la pantalla de entrada **[Código PIN logotipo]**.
5) **Pulse el botón <ENTER>.**
6) **Introduzca el código PIN del logotipo que ha establecido según los pasos en "Introducir un código PIN logotipo" (➡ página 70).**
7) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se muestra la pantalla de entrada **[Nuevo código PIN logotipo]**.
8) **Introduzca el nuevo código PIN logotipo conforme a los pasos en "Introducir un código PIN logotipo".**

**Nota**

- Si desea corregir el dígito, pulse ▲▼ para restablecer el dígito y, a continuación, pulse ▲▼ para introducirlo de nuevo.
- Pulse el botón <ENTER> después de mover el cursor a [Cancelar] para volver a la pantalla del menú.
- Si introdujo un dígito incorrecto, el dígito (∗) se convertirá en rojo y se restablecerá y, a continuación, se volverá a introducir un dígito.

## [Seguridad]

Establezca el código PIN para evitar que terceras partes lo manejen sin autorización. Se mostrará la pantalla de entrada **[Código PIN]** cuando se encienda el proyector.

1) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Seguridad].**
2) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se mostrará la pantalla **[Seguridad]**.
3) **Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**
   - Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Bloqueo de código PIN]** | Evite que el proyector lo maneje una tercera parte ajustando un código PIN. |
| **[Cambio de código PIN]** | Cambia el Código PIN. |

**Atención**

- El código PIN inicial es "111".
- Cambie la código PIN periódicamente a uno que sea difícil de adivinar.
- Para restituir el código PIN al ajuste predeterminado de fábrica, consulte con su distribuidor.

### [Bloqueo de código PIN]

Evite que el proyector lo maneje una tercera parte ajustando un código PIN de tres dígitos.

1) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Seguridad].**
2) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se muestra la pantalla **[Seguridad]**.
3) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Bloqueo de código PIN].**
4) **Pulse el botón <ENTER>.**
   - Se muestra la pantalla de entrada **[Código PIN]**.

**5) Pulse el botón <ENTER>.**

**6) Introduzca el código PIN que ha establecido conforme a los pasos en "Introducir un código PIN".**

- Para establecer el código PIN por primera vez, puede introducir un número (un número de tres dígitos) que desee establecer de acuerdo con los pasos en "Introducir un código PIN".

**■ Introducir un código PIN**

**i) Pulse ▲▼ para seleccionar un número del 0 al 9.**

**ii) Pulse el botón <ENTER>.**

- El número fijo cambia a ∗, el cursor se mueve al siguiente dígito.

**iii) Repita los pasos anteriores e introduzca un número de tres dígitos.**

- Mueva el cursor a [Establecer] después de fijar el número de tres dígitos.

**iv) Pulse el botón <ENTER>.**

- Vuelva a la pantalla **[Seguridad]**.

**7) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Se mostrará la pantalla **[Código PIN]** cuando se encienda el proyector. El proyector no se puede manejar sin introducir el código PIN. |
| **[Off]** | El proyector se puede manejar sin el código PIN. |

**Nota**

- Si desea corregir el dígito, pulse el botón <MENU> para restablecer el dígito y, a continuación, vuelva a introducirlo.
- Pulse el botón <ENTER> después de mover el cursor a [Cancelar] para volver a la pantalla del menú.
- Si introdujo un dígito incorrecto, el dígito (∗) se volverá rojo y se restablecerá y, a continuación, se volverá a introducir un dígito.

### [Cambio de código PIN]

Cambia el Código PIN.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Seguridad].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Seguridad]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Cambio de código PIN].**

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla de entrada **[Código PIN]**.

**5) Introduzca el código PIN que ha establecido de acuerdo con los pasos en "Introducir un código PIN" (➡ página 72).**

**6) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla de entrada **[Nuevo código PIN]**.

**7) Introduzca el Nuevo código PIN de acuerdo con los pasos en "Introducir un código PIN".**

## [Control de alimentación]

Cambie el proyector al estado de espera o estado listo cuando el estado de sin señal continúa. Puede seleccionar el estado de espera o el estado de listo, el tiempo de espera que tarda para que la función de control de alimentación funcione, además del tiempo de espera antes de cambiar del estado de listo al estado de espera.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Control de alimentación].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Control de alimentación]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Listo], [Apagar] u [Off].**

| | |
|---|---|
| **[Listo]** | Cuando no hay ninguna entrada de señal durante 30 segundos, se muestra el temporizador de la cuenta regresiva. Cuando el tiempo establecido en [Contador de tiempo] ha transcurrido, la lámpara luminosa se apaga y el proyector entra en estado de Listo después de refrigerar.<br>Si una señal se introduce en modo Listo o cuando pulsa cualquier botón distinto al botón de alimentación <⏻/|>, la lámpara luminosa se enciende y el proyector entra en el estado de proyección. Al pulsar el botón <⏻/|> durante el estado Listo se entra en el estado de espera.<br>Además, cuando el tiempo establecido en [Cuenta regresiva de Listo] ha transcurrido, el proyector cambiará del estado Listo al estado de espera. |
| **[Apagar]** | Cuando no hay ninguna entrada de señal durante 30 segundos, se muestra el temporizador de la cuenta regresiva. Cuando el tiempo establecido en [Contador de tiempo] ha transcurrido, la lámpara luminosa se apaga y el proyector entra en estado de espera después de refrigerar. |
| **[Off]** | Deshabilita la función de control de alimentación. |

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra una marca de verificación a la izquierda del elemento seleccionado en el Paso **3)**.
- Proceda al Paso **5)** cuando se selecciona [Listo] o [Apagar].

**5) Pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de tiempo].**

**6) Pulse el botón <ENTER>.**

**7) Pulse ▲▼ para cambiar el tiempo de ajuste de [Contador de tiempo].**

- El tiempo de ajuste cambiará cada vez que pulse el botón.
- El tiempo hasta que la función de control de alimentación funcione se puede establecer a cualquier valor desde 1 minuto a 30 minutos en incrementos de 1 minuto.
- Proceda al Paso **8)** cuando se selecciona [Listo] en el Paso **3)**.

**8) Pulse el botón <MENU>.**

**9) Pulse ▲▼ para seleccionar [Cuenta regresiva de Listo].**

**10) Pulse el botón <ENTER>.**

**11) Pulse ▲▼ para cambiar el tiempo de ajuste de [Cuenta regresiva de Listo].**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
- El tiempo de espera antes de que el proyector cambia del estado de listo al estado de espera se puede establecer desde 1 minuto a 30 minutos en incrementos de 1 minuto.
- Cuando se establece a [0 min], el proyector estará en el lado listo en lugar de entrar en estado de espera.

## [Contador de filtro]

Compruebe el tiempo de uso del filtro de aire o establezca el ciclo de limpieza del filtro de aire. Además, se puede restablecer el tiempo de uso del filtro de aire.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de filtro].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

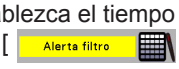
- Se muestra la pantalla **[Contador de filtro]**.

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Contador de filtro]** | Muestra el tiempo de uso del filtro. |
| **[Contador de tiempo]** | Establece el ciclo de limpieza del filtro. |
| **[Restablecer contador de filtro]** | Restablece el tiempo de uso del filtro. |

### Ajuste [Contador de tiempo]

Si desea limpiar el filtro de aire periódicamente, establezca el tiempo del ciclo. Una vez que el tiempo de uso del filtro llegue al tiempo establecido, el icono de advertencia del filtro [  ] se muestra en la pantalla proyectada.


**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de filtro].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Contador de filtro]**.

3) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de tiempo].**

4) **Pulse el botón <ENTER>.**

5) **Pulse ▲▼ para cambiar el ajuste del tiempo.**
- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.
  [Off] → [100 H] → [200 H] → [300 H]
- El icono de advertencia del filtro [  ] no se visualizará si el [Contador de tiempo] se establece en [Off].



### [Restablecer contador de filtro]

1) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de filtro].**

2) **Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[Contador de filtro]**.

3) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Restablecer contador de filtro].**

4) **Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[¿Restablecer contador de filtro?]**.

5) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**
- Se mostrará la pantalla **[¿OK?]**.

6) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**

## [Carta de ajuste]

Muestra la carta de ajuste integrada en el proyector.
El ajuste de la posición, tamaño y otros factores no se refleja en las cartas de ajuste. Asegúrese de visualizar la señal de entrada antes de realizar varios ajustes.

1) **Pulse ▲▼ para seleccionar [Carta de ajuste].**

2) **Pulse el botón <ENTER>.**
- Se muestra la pantalla **[Carta de ajuste]**.

3) **Pulse ▲▼ para cambiar el elemento.**

| | |
|---|---|
| **[Off]** | No se muestran las cartas de ajuste. |
| **[Escala de grises 1]** | Seleccione una carta de ajuste para realizar varios ajustes con facilidad. |
| **[Escala de grises 2]** | |
| **[Escala de grises 3]** | |
| **[Escala de grises 4]** | |
| **[Barra de colores]** | |
| **[Rojo]** | |
| **[Verde]** | |
| **[Azul]** | |
| **[Retículo]** | |
| **[Blanco]** | |
| **[Negro]** | |
| **[Trama gris]** | |

4) **Pulse el botón <ENTER>.**
- El modelo de prueba seleccionado se muestra y la pantalla de menú desaparece.

**Nota**

- Pulse el botón <MENU> para mostrar la pantalla del menú y seleccione [Off] en [Carta de ajuste] cuando desea cancelar mostrando la carta de ajuste.

## [Red]

(Solamente para T-LW335, PT-LB425 y PT-LB355)
Lleve a cabo ajustes de red antes de utilizar la función de red.

## [Ajustes de red]

Realice el ajuste de conexión para usar la LAN cableada. Para LAN inalámbrico, consulte "Conexión mediante LAN inalámbrica" (➡ página 86).

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Red].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[Red]**.

**3) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Ajustes de red]**.

**4) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento y cambiar el ajuste de acuerdo con las instrucciones.**

| | |
|---|---|
| **[DHCP]** | **[On]:** Si hay un servidor DHCP en la red a la que se conecta el proyector, la dirección IP se obtendrá automáticamente.<br>**[Off]:** Si no existe un servidor DHCP en la red a la que está conectado el proyector, establezca además [Dirección IP], [Subred] y [Gateway]. |
| **[Dirección IP]** | Introduzca la dirección IP si no se usa ningún servidor DHCP. |
| **[Subred]** | Introduzca máscara de subred si no se usa ningún servidor DHCP. |
| **[Gateway]** | Introduzca la puerta de enlace si no se usa ningún servidor DHCP. |
| **[DNS]** | Introduzca la dirección del servidor DNS si no se usa ningún servidor DHCP. |

**5) Pulse ▲▼ para seleccionar [Establecer] y pulse el botón <ENTER>.**

- Antes de que el proyector salga de fábrica, se realizan los siguientes ajustes.

| | |
|---|---|
| **[DHCP]** | Off |
| **[Dirección IP]** | 192.168.1.100 |
| **[Subred]** | 255.255.255.0 |
| **[Gateway]** | 192.168.1.1 |
| **[DNS]** | 192.168.1.1 |

**Nota**

- Antes de utilizar el servidor DHCP, compruebe que ya esté funcionando.
- Consulte a su administrador de red en relación con la dirección IP, Subred y Gateway.

## [Información de red]

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Red].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Red]** y, a continuación, confirme los siguientes elementos.

| | |
|---|---|
| **[Dirección MAC]** | Muestra la dirección MAC de este proyector. |
| **[Dirección IP]** | Muestra la dirección IP actual de este proyector. |
| **[SSID]***1 | Muestra la cadena de caracteres SSID del proyector mientras se conecta el LAN inalámbrico. |
| **[IP inalámbrico]***1 | Muestra la dirección IP del módulo inalámbrico que se introduce en el proyector mientras el LAN inalámbrico está conectado. |

*1 Se mostrará cuando se introduce el módulo inalámbrico (Número modelo: ET-WML100) de los accesorios adicionales.

## [Control remoto]

Esta función de cambio evita la interferencia del control remoto cuando se manejan varios proyectores o equipo de vídeo al mismo tiempo.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Control remoto].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[Control remoto]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar un elemento.**

- Este proyector proporciona siete códigos de control remoto diferentes: [TODOS], [Código 1]~[Código 6].

| | |
|---|---|
| **[TODOS]** | Seleccione esta opción si controla proyectores sin especificar un número de ID. |
| **[Código 1] - [Código 6]** | Seleccione esta opción para especificar un número de ID para controlar un proyector individual. |

**4) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se establece el [Control remoto].

**Nota**

- Para especificar un número de ID para el control individual, el número de ID de un control remoto debe coincidir con el número de ID del proyector.
- Si el número de ID se ajusta a [TODOS], el proyector funcionará independientemente del número de ID especificado en el control remoto. Si hay varios proyectores configurados en paralelo con la ID ajustada en [TODOS], no se los podrá controlar por separado de los proyectores con otros números de ID.
- Consulte "Ajuste de los números de ID del control remoto" (➡ página 48) para saber cómo establecer el número de ID del control remoto.

## [Ajustes de fábrica]

Restaure varios valores de ajuste a sus ajustes predeterminados de fábrica.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajustes de fábrica].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se muestra la pantalla **[¿Volver a ajustes de fábrica?]**.

**3) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**

- Se mostrará la pantalla **[¿OK?]**.

**4) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón <ENTER>.**

- El mensaje [Esperar] aparecerá y empezará la operación de restablecimiento y después de completar la operación, desaparecerá el mensaje [Esperar].

**Atención**

- Después de ejecutar [Ajustes de fábrica], asegúrese de apagar el proyector (➡ página 40), desconecte el enchufe de alimentación de la toma eléctrica y, a continuación, encienda el proyector para reflejar los valores de ajuste iniciales.

**Nota**

- El código PIN, el código PIN logotipo, el ajuste [Seleccionar logotipo], el logotipo de usuario, el tiempo de uso de la lámpara y el tiempo de uso del filtro no volverán a los ajustes predeterminados de fábrica aunque se ejecute [Ajustes de fábrica].

# Menú [Memory Viewer]

En la pantalla del menú, seleccione [Memory Viewer] desde el menú principal y seleccione un elemento del submenú. Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

**Nota**

- La función de Memory Viewer es solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355.
- El menú [Memory Viewer] está disponible solamente cuando se selecciona la entrada de Memory Viewer.
- El menú, salvo para [Establecer diapositiva] cuyos ajustes se han cambiado, todavía no es efectivo antes de que [Aplicar] no se ejecute.

## [Establecer diapositiva]

Inicie la presentación.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Establecerdiapositiva].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- Se iniciará la presentación.

## [Efecto de transición de diapositiva]

Establezca el efecto de transición de diapositiva cuando se cambia la imagen de la presentación.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Efecto detransición de diapositiva].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento**.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Deslizar hacia abajo]** | Mueve la imagen desde la parte superior a la inferior. |
| **[Deslizar a la derecha]** | Mueve la imagen desde la izquierda a la derecha. |

## [Criterio de ordenación]

Establece el orden de las imágenes que se van a reproducir en la presentación.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Criterio de ordenación].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento**.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[Ordenación ampliada]** | Reproduce los archivos en orden ascendente de sus extensiones. |
| **[Ordenación por tamaño]** | Reproduce los archivos o carpetas en orden ascendente de su tamaño de datos. |
| **[Ordenación por hora]** | Reproduce los archivos o carpetas en orden ascendente de su tiempo de creación. |
| **[Ordenación por nombre]** | Reproduce los archivos o carpetas en orden ascendente de sus nombres. |

## [Girar]

Establecer la dirección de girar de la imagen.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Girar].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento**.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[No girar]** | Girar está desactivado. |
| **[270 grados]** | Gira 270 grados en el sentido del reloj. |
| **[180 grados]** | Gira 180 grados. |
| **[90 grados]** | Gira 90 grados en el sentido de las agujas del reloj. |

## [Ajuste perfecto]

Establezca si o no ajustar la imagen con la pantalla proyectada.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Ajuste perfecto].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento**.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Muestra la imagen a pantalla completa en la dirección horizontal y/o vertical mientras se mantiene la relación de aspecto de imagen. |
| **[Off]** | Muestra en los píxeles normales de la imagen. |

## [Repetir]

Establezca si se reproduce, o no, la representación repetidamente.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Repetir].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

**3) Pulse ▲▼ para cambiar el elemento**.

- Los elementos cambiarán cada vez que pulse el botón.

| | |
|---|---|
| **[On]** | Después de reproducir el último archivo, vuelva al primer archivo y repita la reproducción. |
| **[Off]** | Después de reproducir el último archivo, vuelva a la visualización de miniaturas. |

## [Aplicar]

Active el ajuste en representación.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Aplicar].**

**2) Pulse el botón <ENTER>.**

- El ajuste de los elementos salvo para [Establecer diapositiva] será eficaz.

# Menú [Información]

En la pantalla de menú, seleccione [Información] del menú principal.
Consulte "Navegar por el menú" (➡ página 50) para ver el funcionamiento de la pantalla del menú.

## [Información]

Muestra el estado del proyector.

**1) Pulse ▲▼ para seleccionar [Información].**

- Se mostrará la pantalla **[Información]**.
- También puede pulsar el botón <INFO.> del control remoto. (➡ página 45)




| | |
|---|---|
| **[Entrada]** | Se selecciona la fuente de entrada seleccionada y el sistema. |
| **[Frec. sincr.-H]** | La frecuencia horizontal de la señal de entrada se muestra en kHz. [- - - - ] se muestra cuando no se detecta ninguna señal. |
| **[Frec. sincr.-V]** | La frecuencia vertical de la señal de entrada se muestra en Hz. [- - - - ] se muestra cuando no se detecta ninguna señal. |
| **[Estado de lámpara]** | Se muestra el ajuste de [Control de lámpara]. |
| **[Contador de lámpara]** | Se muestra el tiempo de uso de la lámpara. (Muestra el tiempo de ejecución convertido cando se está utilizando [ (Económico)].) |
| **[Control de alimentación]** | Se muestra el ajuste de [Control de alimentación]. |
| **[Modo de imagen]** | Se muestra el ajuste de [Modo de imagen]. |
| **[S/N]** | Se muestra el número de serie del proyector. El número de serie se utiliza para inspeccionar el proyector. |

# Capítulo 5 Uso de las funciones

En este capítulo se describen los métodos de uso de algunas funciones.

# Acerca de la función Memory Viewer

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

La función Memory Viewer hace posible visualizar las imágenes fijas guardadas en la memoria USB como imágenes proyectadas.

## Qué contenidos se pueden proyectar con la función Memory Viewer

La función Memory Viewer admite los siguientes archivos de imágenes.

| | Extensión | Formato | Descripción |
|---|---|---|---|
| Imagen | jpg/jpeg | Codificación de referencia de 24 bits RGB progresivo de 24 bits | Resolución: 8 x 8 ~ 10 000 x 10 000<br>Resolución: 8 x 8 ~ 1 280 x 800 |
| | bmp | Basada en paletas 1, 4, 8 bits, RGB 24, 32 bits | La resolución máxima: 1 280 x 800 |
| | png | 24 bits/48 bits de color verdadero | La resolución máxima: 1 280 x 800 |
| | gif | Basada en paletas, 1, 4, 8 bits, | Espacios de color paleta - 24 bits;<br>La resolución máxima: 1 280 x 800 |
| | tif / tiff | — | La resolución máxima: 1 280 x 800 |

### Nota

- El máximo tamaño de archivo que se puede reproducir es de 2 GB.
- El número total de carpetas/archivos que se pueden reconocer en el proyector es 500 como máximo.
- No es posible reproducir archivos protegidos por DRM (Digital Rights Management).
- Es posible que no se pueda reproducir aunque el archivo esté en un formato compatible.

## Precauciones para el uso de la memoria USB

Tenga en cuenta lo siguiente.

- No deje la memoria USB ni su tapa al alcance de los niños. Son piezas pequeñas que pueden provocar asfixia por ingestión.
- Si observa humo o nota un olor extraño, retire la memoria USB del proyector y póngase en contacto con su distribuidor.
- No ponga agua, productos químicos ni aceite en la memoria USB. Puede provocar un cortocircuito o un incendio.
- No inserte objetos ajenos ni objetos metálicos en el terminal USB. Puede provocar la pérdida o corrupción de los datos.
- No retire la memoria USB desde el proyector mientras los datos se están leyendo desde la memoria USB. Puede provocar la pérdida o corrupción de los datos.
- No dejar la memoria USB en un lugar con humedad alta o polvo.
- No dejar la memoria USB en un lugar donde se genere electricidad estática o radiación electromagnética.

### Nota

- Compatible con las memorias USB disponibles en el mercado.
- Solo se pueden usar los formatos formateados con FAT16 y FAT32.

### Inserción de la memoria USB

**1) Coloque la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)>.**

### Atención

- Preste atención a la dirección del terminal para evitar dañar el terminal cuando coloque la memoria USB.
- Coloque la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)> del proyector. No utilizar un cable de extensión USB o concentrador USB.

### Extracción de la memoria USB

**1) Asegúrese de que el indicador en la memoria USB no está parpadeando y retírela.**

### Atención

- Tenga en cuenta lo puntos siguientes cuando extraiga la memoria USB.
  - Cuando el indicador de la memoria USB colocado en el proyector está parpadeando, indica que el proyector está leyendo la memoria USB. No extraiga la memoria USB del proyector mientras el indicador está parpadeando.
  - Cuando se utilice una memoria USB que no tiene una función de monitorizar como un indicador, no puede comprobar el estado de acceso a la memoria USB. En este caso, quítela del proyector después de cerrar la función Memory Viewer o apagar el proyector.
  - No inserte ni extraiga la memoria USB en un intervalo breve. Espere al menos 5 segundos después de insertar y, a continuación, retire la memoria USB. Si tiene que reinsertarla, espere al menos 5 segundos después de la extracción. Se tarda unos 5 segundos en que el proyector reconozca la memoria USB.

## Visualización de la pantalla Memory Viewer

**1) Pulse el botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> del control remoto para cambiar la fuente de entrada a Memory Viewer.**

- También puede pulsar el botón <INPUT/ENTER> en el panel de control y seleccione la fuente de entrada en el menú de Entrada.

**2) Coloque la memoria USB directamente en el terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)>.**

- Se muestra la pantalla de espera "please press RC ENTER" mientras se muestra el icono de la memoria USB en la parte inferior izquierda de la pantalla.

**3) Pulse el botón <ENTER> del control remoto.**

- El directorio raíz de la memoria USB se mostrará en miniatura en la pantalla.

## Reproducción de imágenes

**1) Pulse ▲▼◀▶ en el control remoto para seleccionar un archivo que desea reproducir en la pantalla del Memory Viewer.**

**2) Pulse el botón <ENTER> del control remoto.**

- Se mostrará la imagen en pantalla completa.

**3) Pulse ▶ para cambiar la siguiente imagen, pulse ◀ para volver a la imagen previa.**

**4) Pulse el botón <ENTER> del control remoto.**

- Vuelve a la pantalla de miniatura.

**Nota**

- Si el número de píxeles grabados es inferior al número máximo de puntos visualizados*1, se mostrará ampliado manteniendo la relación de aspecto.
- Si el número de píxeles grabados es superior al número máximo de puntos visualizados*1, se mostrará reducido manteniendo la relación de aspecto.
- Si el número de píxeles grabados es el mismo que el número máximo de puntos visualizados*1, no se ampliará ni se reducirá, de forma que se pueda reducir la degradación de la calidad de la imagen.

*1 El número máximo de puntos de visualización para cada producto es el siguiente.
PT-LW375 y PT-LW335: 1280 x 800
PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355: 1024 x 768

## Ejecución de la diapositiva

Todas las imágenes en la misma carpeta se reproducirán automáticamente conforme a los ajustes de [Criterio deordenación], [Efecto de transición de diapositiva], etc. del menú [Memory Viewer].

**1) Pulse ▲▼◀▶ en el control remoto para seleccionar un archivo.**

**2) Pulse el botón <MENU> para seleccionar el [Memory Viewer] → [Establecerdiapositiva].**

**3) Pulse el botón <ENTER> en el control remoto.**

- Se iniciará la presentación.
- Pulse el botón <ENTER> para volver a la pantalla de miniaturas.

**Nota**

- Si pulsa el botón <MENU> durante la reproducción en la presentación, la reproducción parará y se muestra el menú. La reproducción continuará cuando el menú desaparezca.
- Cuando la presentación está reproduciendo los archivos en las segundas o subsiguientes páginas de miniatura, si se cambian los ajustes del menú [Memory viewer], la presentación se reanudará desde el primer archivo en la primera página de miniatura.

## Finalización de Memory Viewer

**1) Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar la miniatura  que se muestra en la esquina superior izquierda.**

**2) Pulse el botón <ENTER> del control remoto.**

- Vuelva a la pantalla de espera "please press RC ENTER".
  Dependiendo de la longitud de la ruta del archivo, quizás tenga que repetir el Paso **1)** y el Paso **2)** antes de volver a la pantalla de espera.

**Nota**

- También puede salir de Memory Viewer cambiando a una entrada diferente de Memory Viewer.

# Función Visualizar USB

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
La función Visualizar USB hace posible proyectar la imagen y el audio del ordenador a través del cable de conversión USB.
Cuando se utilice la función Visualizar USB en Mac, se desactiva la salida de audio.

## Cuando se utiliza en un ordenador Windows

■ **Entorno operativo**

| | |
|---|---|
| **SISTEMA OPERATIVO** | Windows 7 32/64 bit, Windows 8.1 32/64 bit, Windows 10 32/64 bit |
| **CPU** | Intel Core 2 Duo 2.0 GHz o más rápido, el procesador compatible |
| **Espacio libre de disco duro** | 20 MB o más |
| **Visualizar** | Resolución 640 x 480 o más, 1600 x 1200 o menos |

- No hay garantía de que todos los ordenadores que cumplen las anteriores condiciones funcionen adecuadamente.

### Proyección de Visualizar USB

#### Nota

- La función Visualizar USB y el software Presenter Light no se pueden utilizar al mismo tiempo. Antes de utilizar la función Visualizar USB, finalice el software Presenter Light.

**1) Conecte el terminal <USB B (DISPLAY)> del proyector a un ordenador con un cable USB.**

**2) Pulse el botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> del control remoto para cambiar la fuente de entrada a Visualizar USB.**

- También puede pulsar el botón <INPUT/ENTER> en el panel de control y seleccionar la fuente de entrada en el menú de Entrada.
- La pantalla de inicio se mostrará automáticamente debido al controlador que está incorporado en el proyector y ejecutando la instalación de acuerdo con las instrucciones de la pantalla. La visualización de la pantalla de instalación automática depende de los ajustes del ordenador. En este momento, seleccione "Run autorun.exe". Haga doble clic en "autorun.exe" en la carpeta de "USB Display" cuando se desactiva el inicio automático.
- Se proyecta la pantalla del ordenador.

**3) Haga clic en el icono del controlador  en la bandeja de tareas (parte inferior derecha del ordenador) y seleccione un elemento en el menú emergente.**

- Solamente se muestra el menú emergente en inglés.
- El elemento que se muestra en gris no está disponible.

| | |
|---|---|
| **[Active audio] / [Disable audio]** | Establezca si salir del audio del ordenador. |
| **[Play video] / [Pause video]** | Cambio entre la reproducción y pausa de la imagen. |
| **[Start] / [Stop]** | Establezca si mostrar la imagen del ordenador. |
| **[Exit]** | Mostrado en gris y no se puede seleccionar. |

#### Nota

- Tardará un poco cuando desee proyectar la pantalla del ordenador.
- Conecte un cable USB directamente en el conector USB de un ordenador. No funcionará cuando se conecte mediante un concentradorUSB.
- En el momento en que se proyecta la pantalla del ordenador, la resolución del ordenador se puede cambiar a la fuerza dependiendo de la combinación de ordenador y proyector.
- Cuando se ejecuta una operación no válida durante la entrada de Visualizar USB, se mostrará el icono  que indica que la operación clave no es válida.

### Finalización de Visualizar USB

**1) Cuando se finalice Visualizar USB, retire el cable USB directamente.**

- No hay necesidad de seguir "Remove hardware safely" cuando se desconecta un cable USB.

## Cuando se utiliza en Mac

■ **Entorno operativo**

| | |
|---|---|
| **SISTEMA OPERATIVO** | OS X 10.11, macOS Sierra / High Sierra |
| **CPU** | Intel Core 2 Duo 2.0 GHz o más rápido |
| **Espacio libre de disco duro** | 20 MB o más |
| **Visualizar** | Resolución 640 x 480 o más, 1600 x 1200 o menos |

- No hay garantía de que todos los ordenadores que cumplen las anteriores condiciones funcionen adecuadamente.

### Proyección de Visualizar USB

**1) Conecte el terminal <USB B (DISPLAY)> del proyector a un ordenador con un cable USB.**

**2) Pulse el botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> del control remoto para cambiar la fuente de entrada a Visualizar USB.**

- También puede pulsar el botón <INPUT/ENTER> en el panel de control y seleccione la fuente de entrada en el menú de Entrada.
- El disco virtual llamado "Visualizar USB" se mantendrá en el escritorio.

**3) Haga doble clic en "Monitor.app" en el disco virtual que se ha montado.**

- Se proyecta la pantalla del ordenador.

**4) Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador  en la base del ordenador y seleccione un elemento en el menú emergente.**

- El elemento que se muestra en gris no está disponible.

| | |
|---|---|
| **[Active audio] / [Disable audio]** | Se desactiva la salida de audio. |
| **[Play video] / [Pause video]** | Cambio entre la reproducción y pausa de la imagen. |
| **[Start] / [Stop]** | Establezca si mostrar la imagen del ordenador. |
| **[Options]** | Establecer los elementos de "Keep in Dock", "Open at Login" o "Show in Finder". |
| **[Show All Windows]** | Muestra el perfil del ordenador en la pantalla completa temporalmente. |
| **[Hide] / [Show]** | Establezca si mostrar el icono de controlador USB. |
| **[Quit]** | Terminar Visualizar USB. |

**Nota**

- Tardará un poco cuando desee proyectar la pantalla del ordenador.
- Conecte un cable USB directamente en el conector USB de un ordenador. No funcionará cuando se conecte mediante un concentrador USB.
- En el momento en que se proyecta la pantalla del ordenador, la resolución del ordenador se puede cambiar a la fuerza dependiendo de la combinación de ordenador y proyector.
- Cuando se ejecuta la operación no válida durante la entrada de Visualizar USB, se mostrará el icono ⊠ que indica que la operación clave no es válida.
- El disco virtual quizás no se monte en el escritorio dependiendo de su ordenador. En este caso, abra [Finder] y, a continuación, consulte "Visualizar USB" en [DISPOSITIVOS].

# Conexión de red

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

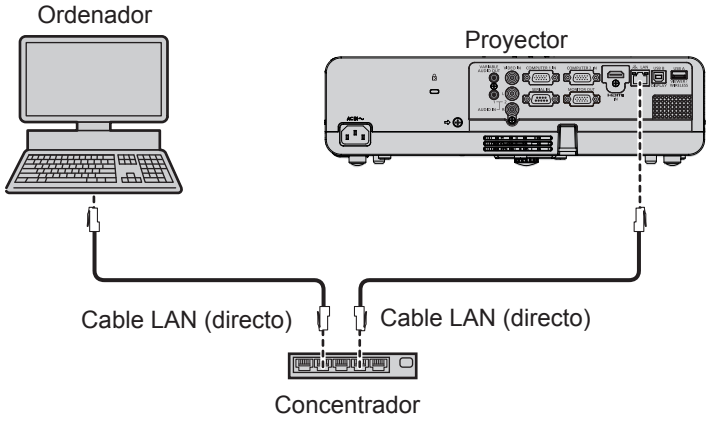
Este proyector cuenta con una función de red que permite lo siguiente cuando se conecta a un equipo.

Se requiere el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de los accesorios opcionales si desea utilizar la función de red mediante la LAN inalámbrica.

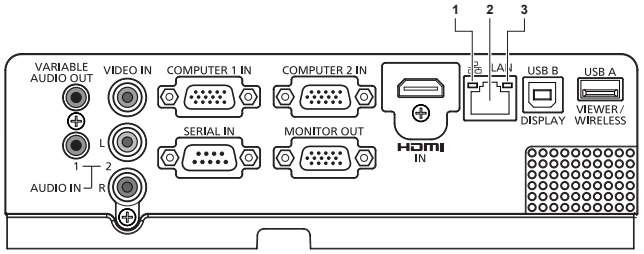
- **Control WEB**
  Al acceder al proyector desde un ordenador, puede realizar una configuración, un ajuste, una visualización de estado, etc. del proyector. Consulte "Función de control web" (➡ página 89) para obtener más información.
- **Multi Monitoring & Control software**
  Se puede utilizar "Multi Monitoring & Control Software", una aplicación de software para supervisar y controlar varios dispositivos de visualización (visualización del proyector o pantalla plana) conectado a intranet.
  Se puede utilizar software incorporado "Early Warning Software", que supervisa el estado de los dispositivos de visualización y sus periféricos dentro de una intranet y le notifica de anomalía de dicho equipo y detecta los signos de posible anomalía.
  Para obtener más información, visite el sitio web de Panasonic (https://panasonic.net/cns/projector/).
- **Software de aplicación de transferencia de imágenes**
  Utilizando el software de aplicación de transferencia de imágenes de Panasonic, la imagen enviada desde un dispositivo se puede mostrar como una imagen proyectada.
  Para obtener más información sobre como utilizar el software de aplicación de transferencia de imágenes "Presenter Light" compatible con ordenadores Windows, consulte las Instrucciones operativas del software "Presenter Light". El software "Presenter Light" se puede descargar accediendo al proyector a través de un navegador web. Para obtener más información, consulte "Acerca de Presenter Light" (➡ página 88). El software de la aplicación y sus instrucciones operativas se pueden descargar desde nuestro sitio web (https://panasonic.net/cns/projector/).
  Para obtener más información del software de aplicación de transferencia de imágenes "Wireless Projector" compatible con el dispositivo iPad/iPhone/iPod touch orAndroid, consulte el sitio web de Panasonic (https://panasonic.net/cns/projector/).
- **PJLink**
  Utilizando el protocolo PJLink, puede enviar consultas sobre las operaciones o el estado del proyector desde un ordenador. Consulte "Utilización del protocolo PJLink" (➡ página 106) para obtener más información.

## Cuando se conecta mediante la LAN con cable

### Ejemplo de conexión




#### ■ Nombre y función de terminal <LAN>




**1 Lámpara LAN LINK/ACT (amarillo)**
Se enciende cuando se conecta.
Parpadea cuando se transmiten/reciben datos.

**2 Terminal <LAN> (10BASE-T/100BASE-TX)**
Utilizado para conectar cable LAN aquí.

**3 Lámpara LAN 10/100 (verde)**
Se ilumina cuando se conecta al 100BASE-TX.

**Atención**

- Si se conecta un cable LAN directamente al proyector, la conexión de red debe realizarse en interiores.
- Cuando se conectan cables tanto al terminal <HDMI IN> y al terminal <USB B (DISPLAY)>, puede ser difícil retirar el cable LAN que se conecta al terminal <LAN>. Cuando se retira el cable LAN desde el terminal <LAN>, retire un cable conectado al terminal <HDMI IN> o el terminal <USB B (DISPLAY)> de antemano.

**Nota**

- Se necesita un cable LAN para usar la función de LAN cableada.
- Use un cable LAN apantallado (Cable STP) que sea compatible con categoría 5 o superior.
- Use un cable LAN que tenga una longitud de 100 metros o menos.

### Ajustes del proyector

**1) Utilice el cable LAN (Directo) para conectar el proyector con el ordenador.**

**2) Encienda el proyector.**

**3) Establezca el menú [Expandir] → [Red] → [Ajustes de red].**

- Para obtener más información, consulte el menú [Expandir] → [Red] (➡ página 74).

**Nota**

- Confirme con su administrador de red antes de conectarse a una red existente.
- En un mismo segmento no se puede utilizar una LAN cableada y una LAN inalámbrica.
- Lo siguiente se preselecciona como el ajuste predeterminado de fábrica.

| | |
|---|---|
| **[DHCP]** | Off |
| **[Dirección IP]** | 192.168.1.100 |
| **[Subred]** | 255.255.255.0 |
| **[Gateway]** | 192.168.1.1 |
| **[DNS]** | 192.168.1.1 |

### Ajuste del ordenador

**1) Encienda el ordenador.**

**2) Efectúe el ajuste de red de acuerdo con su administrador de sistema.**

- Si los ajustes de proyector son los de fábrica, el ordenador se puede usar con los siguientes ajustes de red.

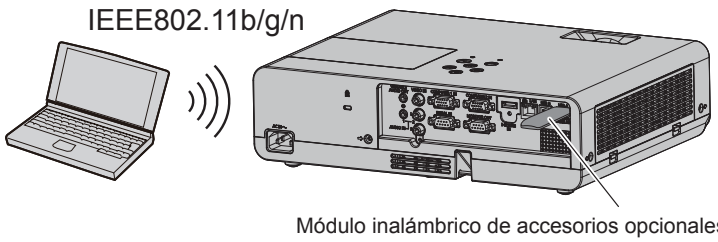
| | |
|---|---|
| **[Dirección IP]** | 192.168.1.101 |
| **[Subred]** | 255.255.255.0 |
| **[Gateway]** | 192.168.1.1 |

## Conexión mediante LAN inalámbrica

Se requiere el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de los accesorios opcionales si desea utilizar la función de red mediante la LAN inalámbrica.

- Solamente se puede conectar un proyector con LAN inalámbrica.

### Ejemplo de conexión

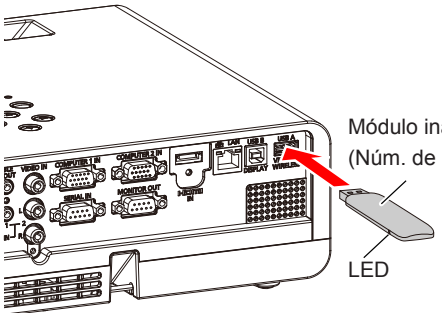



Módulo inalámbrico de accesorios opcionales
(Núm. de modelo: ET-WML100)

### Preparación y confirmación del proyector

**1) Encienda el proyector.**

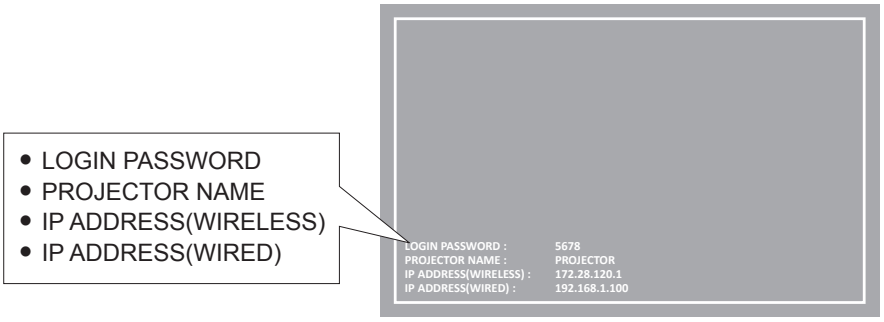
**2) Conecte el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de accesorios opcionales firmemente en el terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)>.**




**3) Pulse el botón <MEMORY VIEWER/USB DISPLAY/NETWORK> del control remoto para cambiar a entrada de Red.**

- Se muestra la pantalla inactiva de entrada de red. La contraseña para iniciar sesión (un número de cuatro dígitos que se genera automáticamente), nombre del proyector: PROJECTOR (fijo), dirección IP (LAN inalámbrico) y dirección IP (LAN) cableado) se mostrará en la pantalla inactiva.
- También puede pulsar el botón <INPUT/ENTER> del panel de control y se muestra la pantalla de fuente de entrada, a continuación, pulse ▲▼ para seleccionar [Red].

Pantalla inactiva de entrada de red




**Atención**

- No mueva o transporte el proyector mientras se acopla el módulo inalámbrico. Si lo hace, puede que el módulo inalámbrico se dañe.
- El LED azul del módulo inalámbrico se desactivará cuando el proyector esté en modo de espera, se iluminará cuando la alimentación se encienda y parpadeará durante la comunicación inalámbrica.
  No retire el módulo inalámbrico mientras el LED está parpadeando.
- Cuando se ejecuta una operación no válida durante la entrada de red, se mostrará el icono ⊠ que indica que la operación clave no es válida. En este caso, pulse el botón <MENU> y ejecute cada función desde la operación del menú.

**Nota**

- El nombre del proyector se fija como "PROJECTOR" y no se puede cambiar.
- LAN inalámbrica y LAN cableada no se pueden utilizar en el mismo segmento.
- Los ajustes del módulo inalámbrico son los siguientes:

| | |
|---|---|
| **[SSID]** | NetworkDisplay |
| **[Canal]** | 1 |
| **[Dirección IP]** | 172.28.120.1 |
| **[Subred]** | 255.255.255.0 |
| **[Gateway]** | 0.0.0.0 |
| **[Encriptación de punto de acceso]** | Ninguno |

## Ajuste del ordenador

**1) Encienda el ordenador.**

**2) Efectúe el ajuste de red de acuerdo con su administrador de sistema.**

- Realice los ajustes de red para el ordenador y el proyector según el administrador de su sistema.

**3) Conéctese a la red que se ha establecido en el proyector.**

- Si utiliza un ordenador, haga clic en la bandeja de tareas (parte inferior derecha del ordenador), a continuación, seleccione el mismo nombre que el [SSID] que se ha establecido en el proyector.
- Confirme [SSID] en el menú [Expandir] → [Red] → [Información de red] de este proyector.

**Nota**

- Si utiliza cualquier utilidad de conexión LAN inalámbrica que cumpla con el estándar OS, siga las instrucciones de uso de la utilidad para conectarla.

# Acerca de Presenter Light

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
(Se requiere el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de los accesorios opcionales si desea utilizar la función de red mediante la LAN inalámbrica.)
Utilizando el software de aplicación de transferencia de imagen "Presenter Light" que admite los ordenadores de Windows, puede transferir las imágenes y audio en el proyector a través de LAN cableada/LAN*1 inalámbrica.

*1 Puede ocurrir una interrupción del sonido o ruido durante la transferencia de imagen / sonido. En dicho caso, seleccione silenciar en el ajuste de audio del software de aplicación.

## Descargue el "Presenter Light" en su ordenador

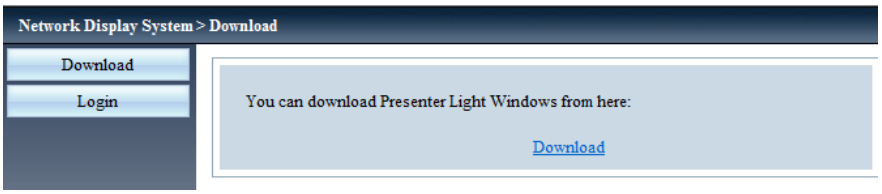
**1) Active el navegador Web en el ordenador personal.**

**2) Introduzca la dirección IP establecida por el proyector en el campo de entrada de URL del navegador web.**

- Se muestra la pantalla [Network Display System].

**3) Haga clic en [Download].**

- Se muestra la pantalla de descarga de "Presenter Light".




**4) Haga clic en [Download].**

- Se muestra la pantalla de confirmación de descarga del archivo comprimido "Presenter Light.zip".

**5) Guardar y descomprimir "Presenter Light.zip".**

- Después de descomprimir, se genera una carpeta de "Presenter Light", que contiene un archivo ejecutable "Presenter Light.exe" y una carpeta "License" con las licencias de fuente abierta utilizadas para el software "Presenter Light".
- Ejecute "Presenter Light.exe" directamente cuando utilice el software Presenter Light. Guarde este software o haga un acceso directo para un uso más cómodo. Instalar el software en el ordenador no es necesario.

### Nota

- Para aprender más sobre cómo utilizar el software "Presenter Light" o descargar las últimas versiones del software "Presenter Light", visite el sitio web de Panasonic (https://panasonic.net/cns/projector/)

# Función de control web

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
(Se requiere el módulo inalámbrico (Núm. de modelo: ET-WML100) de los accesorios opcionales si desea utilizar la función de red mediante la LAN inalámbrica.)
Si utiliza las funciones de control web, puede realizar las siguientes funciones desde un equipo.

- Ajuste y configuración del proyector
- Mostrar el estado del proyector
- Establecer el envío de correos electrónicos

**Nota**

- Se requiere la comunicación con un servidor de correo electrónico para usar la función de correo electrónico. Confirme antes que se pueda usar el correo electrónico.

## Ordenador que se puede utilizar para la configuración

Se requiere un explorador web para utilizar la función de control web. Confirme que su navegador web se puede utilizar de antemano.

| SISTEMA OPERATIVO | Explorador web compatible |
|---|---|
| Windows | Internet Explorer 11.0<br>Microsoft Edge |
| Mac OS | Safari 8.0/9.0/10.0/11.0 |

## Acceder desde el navegador web

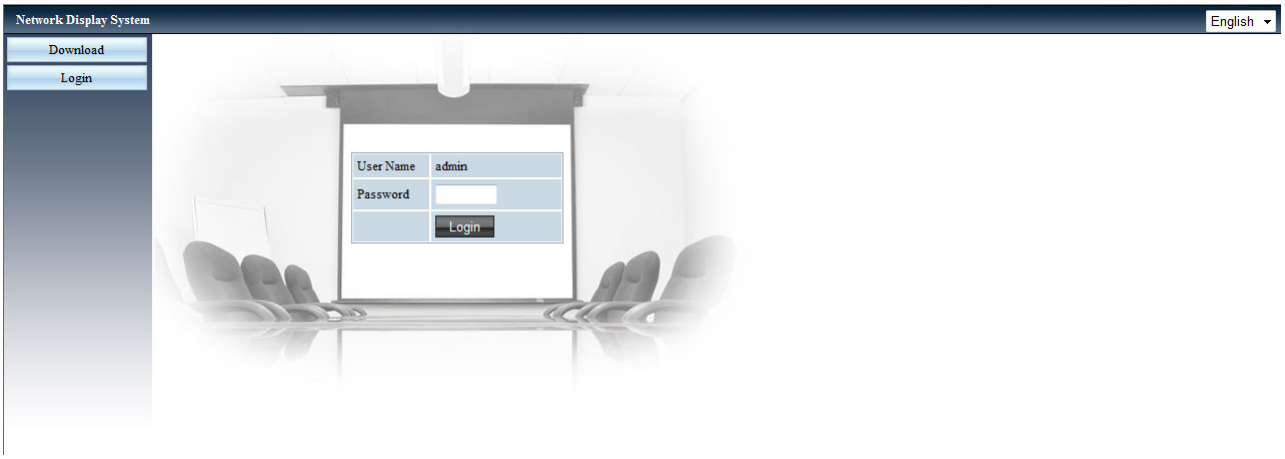
**1) Active el navegador Web en el ordenador personal.**

**2) Introduzca la dirección IP establecida por el proyector en el campo de entrada de URL del navegador web.**

- Se muestra la pantalla [Network Display System] (pantalla de control web).

**3) Haga clic en [Login] e introduzca la contraseña en la columna [Password].**

- El ajuste predeterminado de fábrica del nombre de usuario es "admin" (fijo) y la contraseña es "admin".



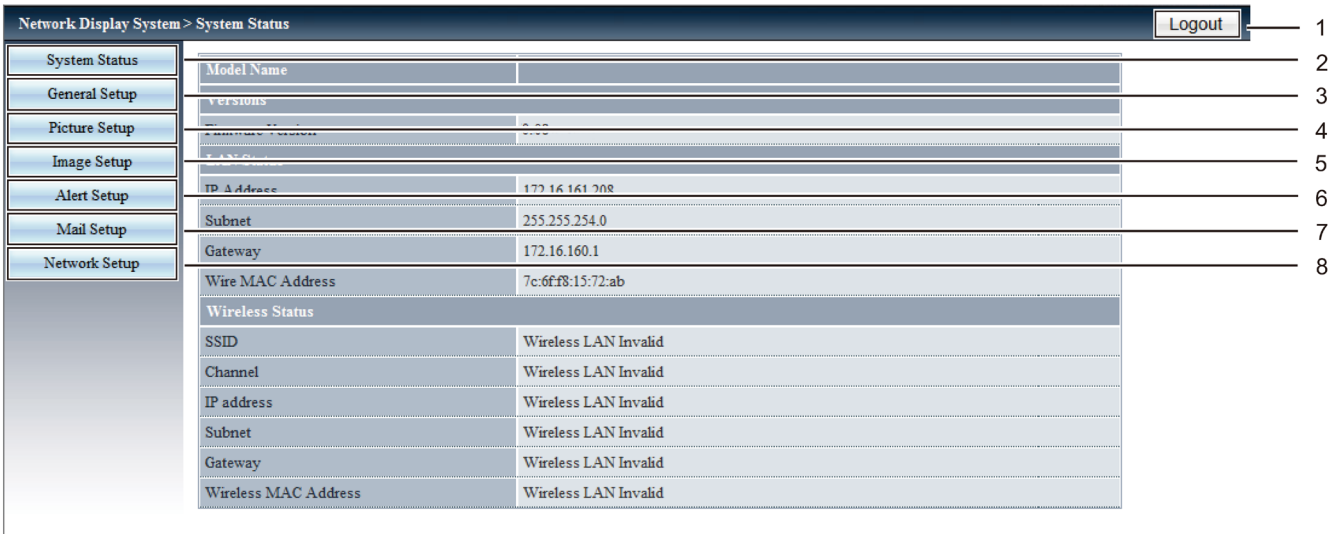

**4) Haga clic en [Login].**

- Se muestra la página [System Status].

**Nota**

- Puede hacer clic en la esquina superior derecha de la pantalla del navegador web para seleccionar el idioma de visualización (Solamente para inglés, japonés, chino tradicional y chino simplificado).
- No realice la configuración ni controle simultáneamente abriendo varios exploradores web. No ajuste ni controle el proyector desde varios ordenadores.
- Cambie primero la contraseña. (ocho caracteres en byte individual) (➡ página 91)
- Si la pantalla del control web no aparece, consulte a su administrador de red.

## Descripción de los elementos




**1 [Logout]**
Haga clic para finalizar el control web.

**2 [System Status]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [System Status].

**3 [General Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [General Setup].

**4 [Picture Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Picture Setup].

**5 [Image Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Image Setup].

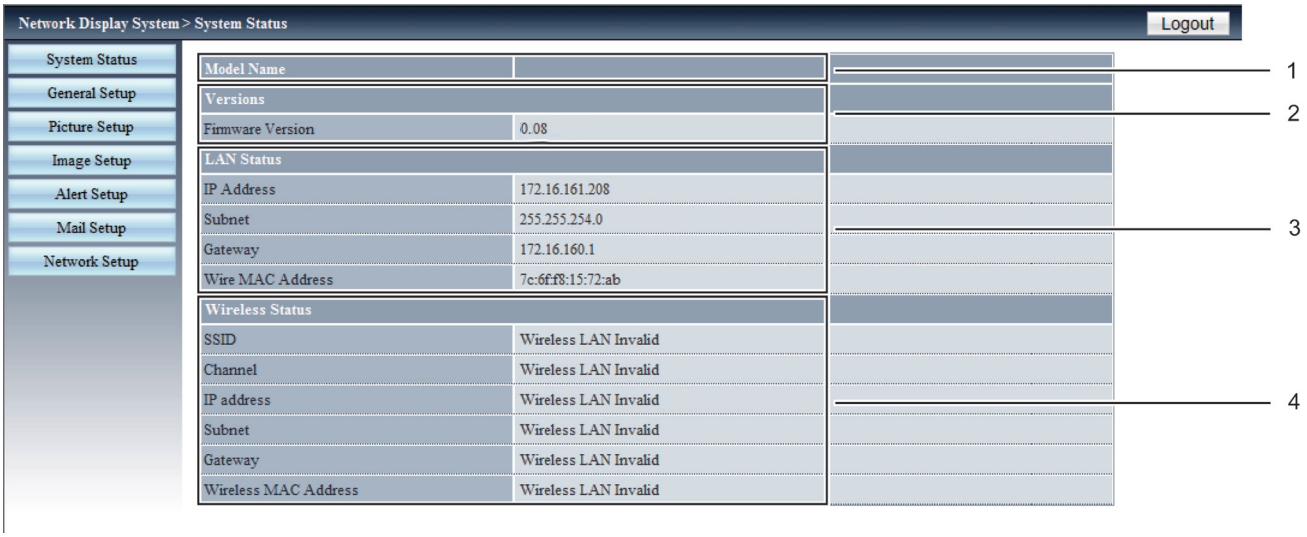
**6 [Alert Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Alert Setup].

**7 [Mail Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Mail Setup].

**8 [Network Setup]**
Al hacer clic en este elemento, se muestra la página [Network Setup].

## Página [System status]

Visualiza el estado del proyector para los siguientes elementos.




**1 [Model Name]**
Muestra el número de modelo del proyector.

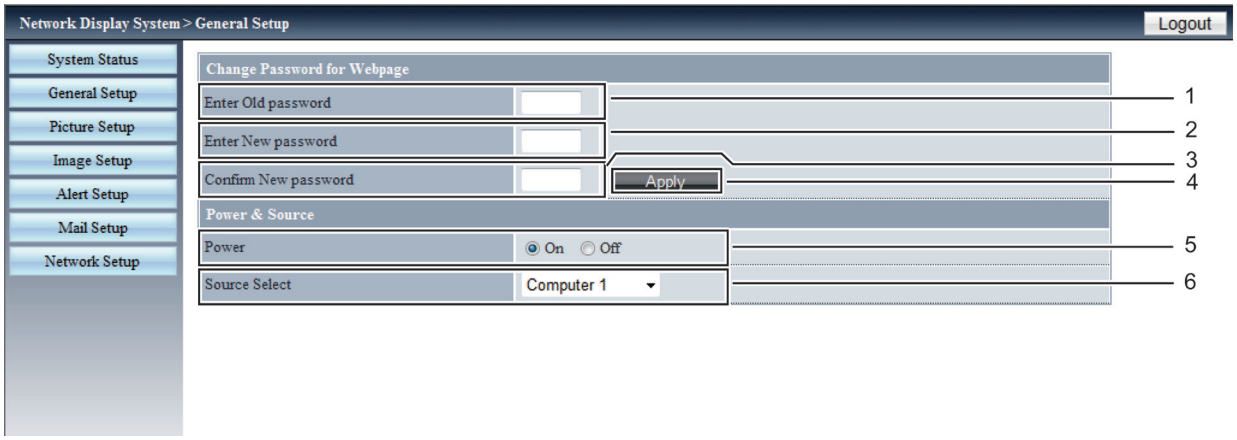
**2 [Versions]**
Muestra la versión del firmware del proyector.

**3 [LAN Status]**
Muestra el estado de conexión de la LAN.

**4 [Wireless Status]**
Muestra el estado de conexión de la LAN inalámbrica.

## Página [General Setup]

Cambie las contraseñas de la función de control web, encienda y apague la alimentación o cambie la entrada.




**1 [Enter Old password]**
Introduce la contraseña configurada.

**2 [Enter New password]**
Introduce la contraseña nueva.

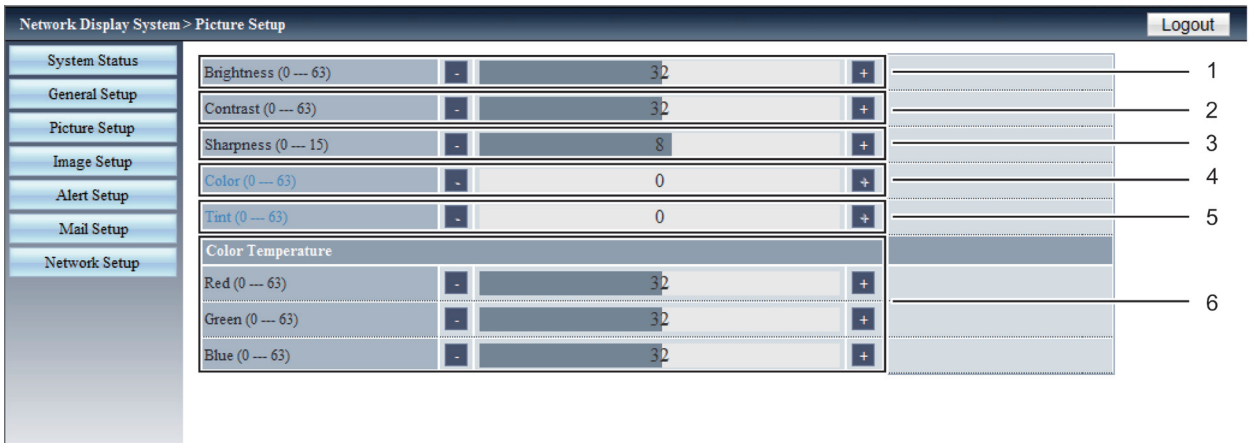
**3 [Confirm New password]**
Introduce la contraseña nueva deseada de nuevo para obtener confirmación.

**4 [Apply]**
Actualiza los ajustes.

**5 [Power]**
Enciende/apaga la alimentación.

**6 [Source Select]**
Cambia la fuente de entrada del proyector.

## Página [Picture Setup]




**1 [Brightness]**
Ajusta el brillo de la imagen proyectada.

**2 [Contrast]**
Ajusta el contraste de la imagen proyectada.

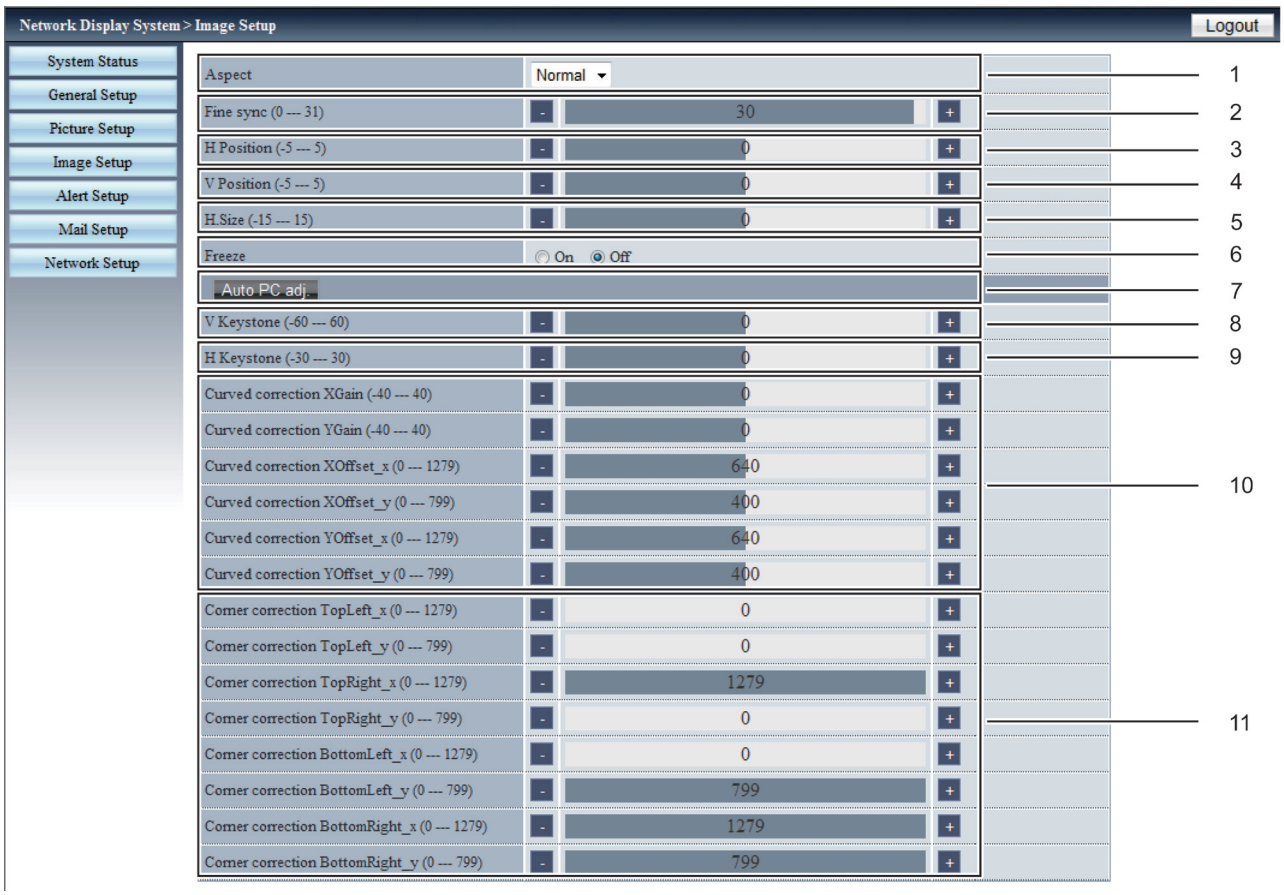
**3 [Sharpness]**
Ajusta la nitidez de la imagen proyectada.

**4 [Color]**
Ajuste la saturación de color de la imagen proyectada.

**5 [Tint]**
Ajusta el tono de piel de la imagen proyectada.

**6 [Color temperature]**
Ajusta la temperatura de color de la imagen proyectada.

## Página [Image Setup]




**1 [Aspect]**
Cambia el aspecto de la imagen proyectada.

**2 [Fine sync]**
Ajusta la sincr. fina de la imagen proyectada.

**3 [H Position]**
Ajusta la posición horizontal de la imagen proyectada.

**4 [V Position]**
Ajusta la posición vertical de la imagen proyectada.

**5 [H.Size]**
Ajusta el número total de puntos de la imagen proyectada.

**6 [Freeze]**
Cambia la función de inmobilizar entre encendido y apagado.

**7 [Auto PC adj.]**
Ejecuta la función Ajuste automático PC.

**8 [V Keystone]**
Corrige el trapezoide en la dirección vertical.

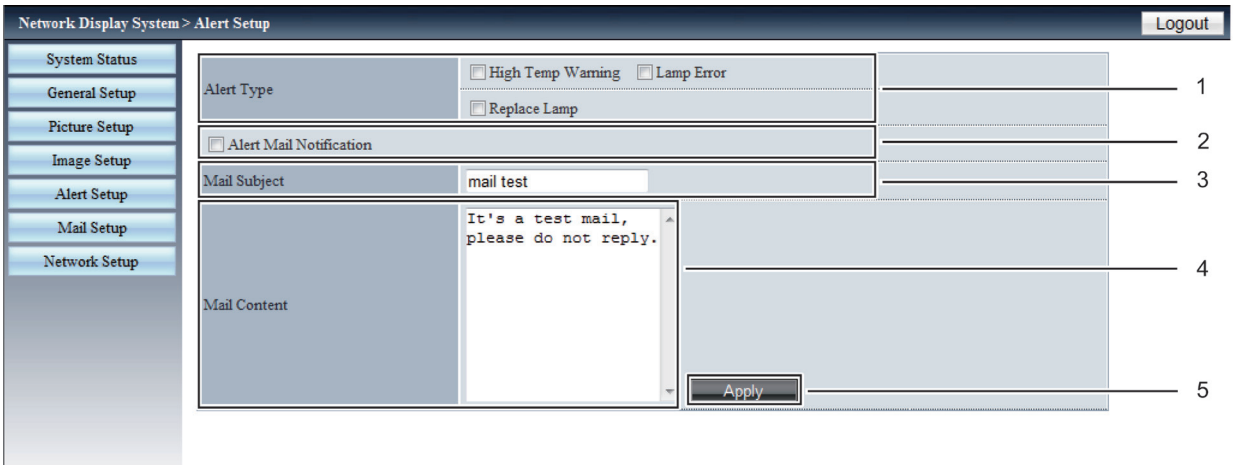
**9 [H Keystone]**
Corrige el trapezoide en la dirección horizontal.

**10 [Curved correction]**
Corrige el abombamiento de la imagen proyectada.

**11 [Corner correction]**
Corrige las cuatro esquinas de la imagen proyectada.

## página [Alert Setup]

Establece los contenidos del correo electrónico para informar de la anomalía del proyector.




**1 [Alert Type]**
Selecciona el tipo de alerta.

**2 [Alert Mail Notification]**
Comprueba el correo electrónico de alerta cuando se transmite.

**3 [Mail Subject]**
Introduce el tema del correo electrónico.
(Hasta 100 caracteres en un solo byte)

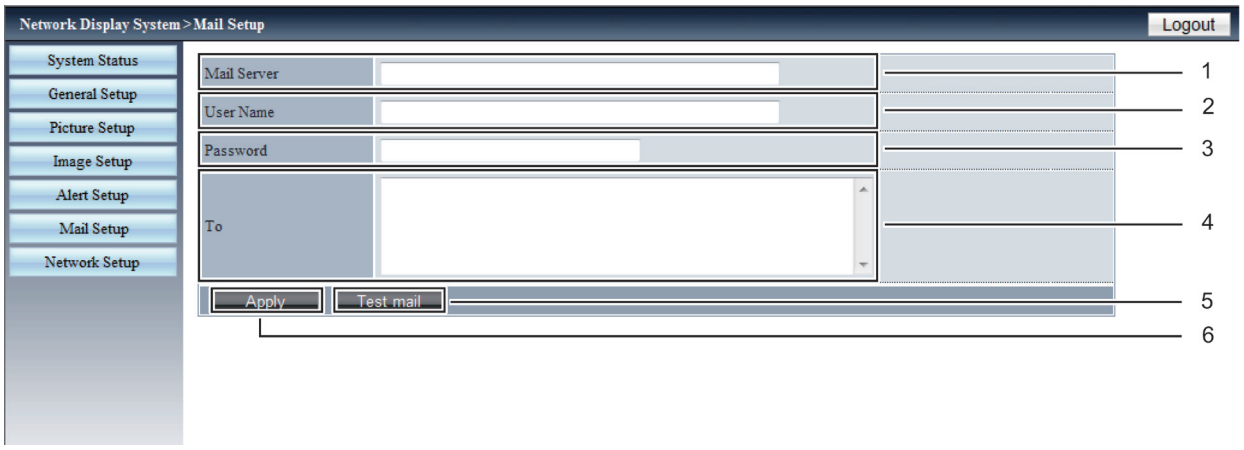
**4 [Mail Content]**
Introduce el contenido del correo electrónico que se asocia con el [Alert Type] seleccionado y, a continuación, haga clic en [Apply].
(Hasta 255 caracteres en un solo byte)

**5 [Apply]**
Haga clic en [Apply] para guardar los contenidos que se introdujeron en [Mail Subject] y [Mail Content].

### Nota

- [Mail Subject] /[Mail Content] no es compatible con caracteres de doble byte (por ejemplo, coreano, chino y japonés).

## Página [Mail Setup]




**1 [Mail Server]**
Introduce la dirección IP del servidor SMTP.
(Hasta 39 caracteres en un solo byte)

**2 [User Name]**
Introduce el nombre de usuario.
(Hasta 19 caracteres en un solo byte)

**3 [Password]**
Introduce la contraseña.
(Hasta 19 caracteres en un solo byte)

**4 [To]**
Introduce los destinatarios del correo electrónico. Si desea enviar un correo electrónico a algunos destinatarios, sepárelos utilizando punto y coma (;).
(Hasta 299 caracteres en un solo byte)

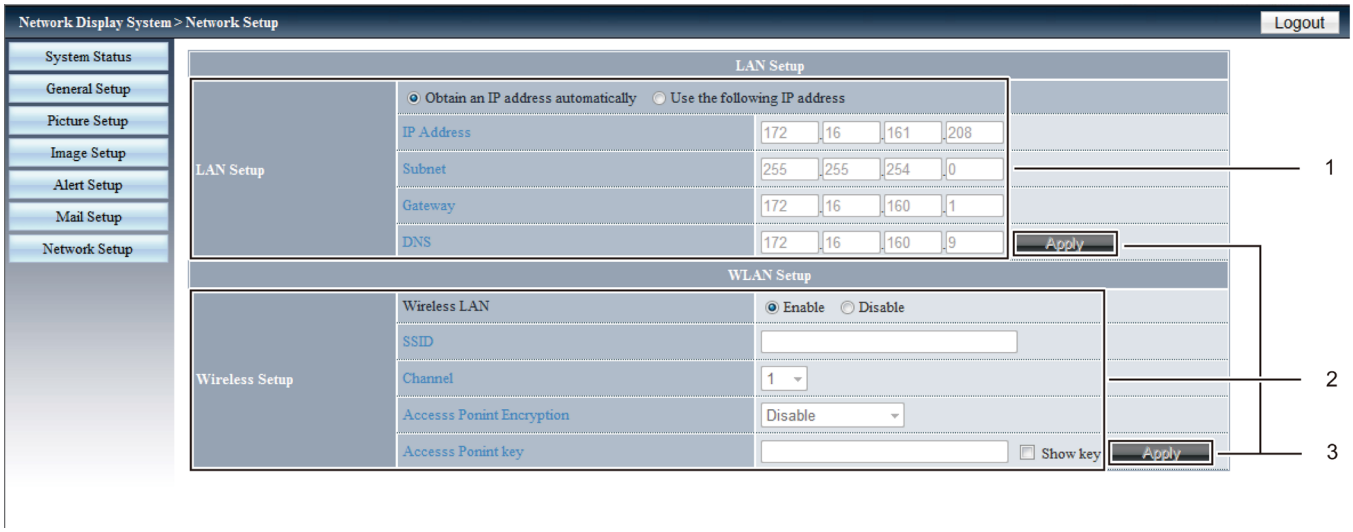
**5 [Test Mail]**
Haga clic en [Test Mail] para enviar el correo electrónico de prueba.

**6 [Apply]**
Haga clic en [Apply] para guardar el contenido después de introducir cada elemento.

### Nota

- Si el servidor no es compatible con la autenticación de iniciar sesión del SMTP avanzado, se desactiva la función de correo electrónico.
- Si el servidor no es compatible con el SMTP avanzado, se requiere [User Name], pero no se requiere [Password].
- Si no se envía el correo electrónico, asegúrese de que cada elemento se establece correctamente.

## Página [Network Setup]




**1 [LAN Setup]**
Establece los elementos del LAN cableado.

**[Obtain an IP address automatically] / [Use the following IP address]**
Seleccione [Obtain an IP address automatically] si desea activar el cliente DHCP.

**[IP Address]**
Introduzca la dirección IP cuando no utilice un servidor DHCP.

**[Subnet]**
Introduzca la máscara de subred cuando no utilice un servidor DHCP.

**[Gateway]**
Introduzca la dirección de la puerta de enlace predeterminada cuando no utiliza un servidor DHCP.

**[DNS]**
Introduzca el servidor DNS cuando no se utilice un servidor DHCP.
Caracteres permitidos: Números (de 0 a 9), punto (.)
(Ejemplo: 192.168.0.253)

**2 [Wireless Setup]**
Establece los elementos del LAN inalámbrico.

**[Wireless LAN]**
Selecciona [Enable] cuando desea habilitar la función de LAN inalámbrica.

**[SSID]**
La cadena de caracteres podrá cambiar cuando se conecte el proyector.

**[Channel]**
Selecciona el canal de [1] ~ [11] a utilizar.

**[Access Point Encryption]**
Selecciona [Disable] cuando se desactiva la encriptación.
Selecciona [WPA2PSK_AES] cuando se desactiva la encriptación.

**[Access Point key]**
Introduce la clave de encriptación. (8 a 63 alfanuméricos)
Compruebe [Show key] para hacer visibles los caracteres.

**3 [Apply]**
Actualiza los ajustes.

### Nota

- Si cambia los ajustes de la LAN mientras está conectado a la LAN, puede cortarse la conexión.
- Cuando se ejecuta [Ajustes de fábrica], los valores de ajuste de [Configuración inalámbrica] no se devolverán a los ajustes predeterminados de fábrica.
- La encriptación de la LAN inalámbrica se desactiva antes de que el proyector salga de la fábrica. Si desea utilizar la LAN inalámbrica para comunicar, se recomienda que la encriptación de la [Wireless Setup] se establezca a [WPA2PSK-AES] por seguridad.

# Capítulo 6 Mantenimiento

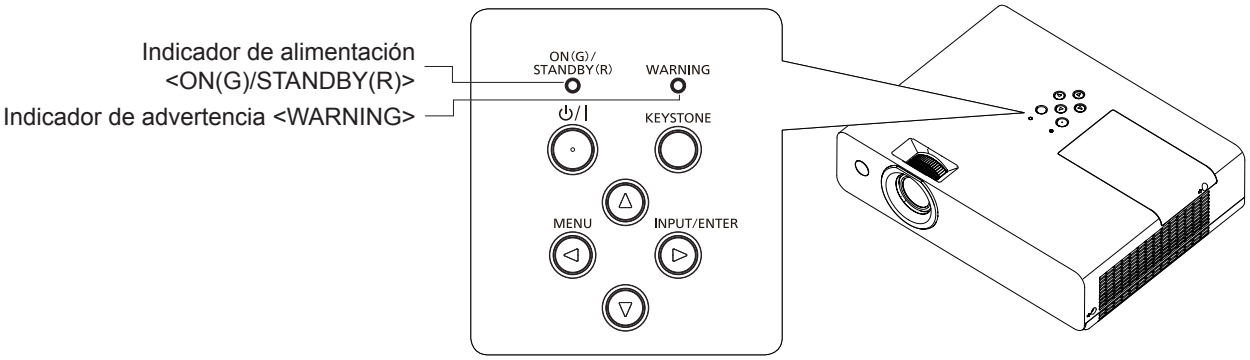
Este capítulo gira en torno a las inspecciones en caso de problemas y a los métodos de mantenimiento y sustitución de las unidades.

# Indicadores de alimentación/advertencia

Si ocurre un problema en el interior del proyector, el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> y el indicador de advertencia <WARNING> le informarán iluminándose o parpadeando. Compruebe el estado de los indicadores y solucione los problemas indicados del siguiente modo.

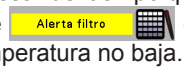
## Atención

- Antes de tomar cualquier medida reparadora, siga el procedimiento de apagar la alimentación indicado en "Apagado del proyector" (➡ página 40).




| Indicador de alimentación <ON(G)/ STANDBY(R)> | | Indicador de advertencia <WARNING> | Estado | Causa | Solución |
|---|---|---|---|---|---|
| Apagado | | Apagado | El cable de alimentación no está conectado al enchufe. | -- | Conecte el enchufe a una toma de corriente. |
| Rojo | Parpadeo | Encendido en rojo | Se ha llegado al tiempo de sustitución de la unidad de lámpara. | • El indicador se ilumina cuando el tiempo de uso de la unidad de la lámpara ha alcanzado las 20 000 horas (cuando [control de lámpara] se establece a [ (Económico)]). | • Sustituya la lámpara. |
| | Parpadeo | Parpadeando en rojo | Ha excedido el tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara y el proyector se apaga automáticamente. | • El indicador parpadea cuando el tiempo de uso de la unidad de la lámpara llega a las 22 000 horas (cuando [Control de lámpara] se establece a [ (Económico)]). | |
| Verde | Iluminación | Encendido en rojo | Se muestra el tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara. (Proyectando) | • ¿Se muestra el icono de advertencia de sustitución de la lámpara Cambio lámpara cuando se enciende o se apaga el proyector?<br>• El indicador se ilumina cuando el tiempo de uso de la unidad de la lámpara llega a las 20 000 horas (cuando [Control de lámpara] se establece a [ (Económico)]). | • Sustituya la lámpara. |
| | Encendido | Parpadeando en rojo | Ha excedido el tiempo de sustitución de la unidad de la lámpara y el proyector se apaga automáticamente. | • El indicador parpadea cuando el tiempo de uso de la unidad de la lámpara llega a 22 000 horas (cuando [Control de lámpara]) se establece a [ (Económico)]). | |
| | Parpadeo | Apagado | El cable de alimentación se enchufa y la lámpara se apaga. (Estado listo) | • [Control de alimentación] se establece en [Listo].<br>Si una señal de vídeo se introduce en modo Listo o cuando pulsa cualquier botón distinto al botón de alimentación <⏻/❙>, la lámpara luminosa se enciende y el proyector entra en el estado de proyección. Pulsar el botón de alimentación <⏻/❙> durante el estado Listo entrará en el estado de espera. (➡ página 72) | |

| Indicador de alimentación <ON(G)/ STANDBY(R)> | | Indicador de advertencia <WARNING> | Estado | Causa | Solución |
|---|---|---|---|---|---|
| Naranja | Encendido | Apagado | El proyector detecta un estado anómalo y no se puede encender. (Advertencia) | -- | • Si el proyector se apaga, desenchufe el cable de alimentación CA y póngase en contacto con el distribuidor. |
| | Encendido | Encendido | Hay un problema en el circuito del obturador de contraste para el iris. (Advertencia) | -- | • Apague el proyector, desenchufe el cable de alimentación de CA y póngase en contacto con el distribuidor. |
| | Parpadeo | Parpadeo | La lámpara o el suministro eléctrico de la lámpara detecta una condición anómala, el proyector no se puede encender. (Advertencia | • ¿Ha encendido de nuevo la alimentación inmediatamente después de apagarla? | • Espere un momento hasta que se enfríe la lámpara y después encienda la alimentación. |
| | | | | • Hay un problema en el circuito de la lámpara. ¿Se ha cambiado la tensión de la fuente? (Caída) | • Apague el proyector, desenchufe la alimentación de la toma de corriente y consulte con su distribuidor. |
| | Parpadeo | Apagado | La temperatura interna es alta. (Advertencia) Cuando la temperatura interna sube más y se muestra el icono de alerta filtro de aire  *1 en la pantalla, al poco tiempo el proyector se puede desactivar automáticamente. | • ¿Se encuentra la abertura de entrada/salida de aire bloqueada?<br>• ¿Es alta la temperatura ambiente?<br>• ¿Está obstruida la unidad del filtro de aire? | • Quite cualquier objeto que esté bloqueando las aberturas de entrada/salida de aire.<br>• Instale el proyector en un lugar con temperatura ambiente de 5°C (41°F) a 40°C (104°F).<br>• No utilice el proyector a grandes altitudes de 2 700 m (8 858') o superiores sobre el nivel del mar.<br>• Limpie la unidad de filtro de aire o sustitúyala. |

*1 A pesar del tiempo que se establece en [Expandir] → [Contador de filtro], se muestra el icono de advertencia del filtro de aire  debido a la subida de la temperatura interna y se mostrará 10 segundos cada cinco minutos si la temperatura no baja.

**Nota**

- Si el indicador de advertencia <WARNING> persiste en iluminar o parpadear después de tomar medidas como apagar el proyector, desenchufar el cable de alimentación, póngase en contacto con su distribuidor para obtener servicios de reparación.
- Si el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> persiste en iluminar o parpadear en naranja después de tomar medidas como apagar el proyector, desenchufar el cable de alimentación, póngase en contacto con su distribuidor para obtener servicios de reparación.

# Mantenimiento/sustitución

## Antes de realizar operaciones de mantenimiento/sustitución

- Cuando lleve a cabo el mantenimiento o la sustitución de las piezas, asegúrese de apagar la alimentación y desconectar el enchufe de alimentación de la toma eléctrica. (➡ página 40)
- Asegúrese de observar el procedimiento "Apagado del proyector" (➡ página 40) cuando lleve a cabo el funcionamiento del suministro eléctrico.

## Mantenimiento

### Carcasa externa

Limpie la suciedad y el polvo utilizando un paño suave y seco.

- Si la suciedad es persistente, moje el paño con agua y escúrralo completamente antes de limpiar. Seque el proyector con un paño seco.
- No utilice benceno, diluyente, alcohol isopropilo ni otros disolventes o limpiadores domésticos. Utilizarlos puede causar el deterioro de la carcasa externa.
- Cuando utilice paños tratados con químicos, siga sus instrucciones.

### Superficie de cristal delantera de la lente

Limpie la suciedad y el polvo de la superficie delantera de la lente con un paño limpio y suave.

- No utilice un paño que tenga una superficie abrasiva o un paño que esté húmedo, aceitoso o cubierto de polvo.
- No emplee una fuerza excesiva cuando limpie la lente ya que es frágil.
- No utilice benceno, diluyente, alcohol isopropílico ni otros disolventes o limpiadores domésticos. Hacerlo puede causar el deterioro de la lente.

#### Atención

- La lente se puede dañar si la golpea con un objeto duro o si la golpea con fuerza excesiva. Manipúlela con cuidado.




**NO LIMPIE EL LENTE DURANTE LA OPERACIÓN.**
Limpiar el lente durante la operación puede causar que cuerpos extraños se adhieran al lente o dañen su superficie.

### Unidad de filtro de aire

Realice el mantenimiento del filtro de aire en los siguientes casos.

- Si finalizó el tiempo que se establece en el menú [Expandir] → [Contador de filtro], se mostrará el icono de advertencia del filtro 

.
- Si el filtro de aire se obstruye con polvo, el indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> parpadea en naranja o se mostrará el icono de advertencia del filtro 

y después de un rato el proyector se apaga automáticamente.

#### Atención

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de realizar el mantenimiento de la unidad del filtro de aire.
- Asegúrese de que el proyector sea estable y realice el mantenimiento en un lugar seguro en donde la unidad no resulte dañada incluso si se le cae la unidad de filtro de aire.

#### Extracción de la unidad de filtro de aire

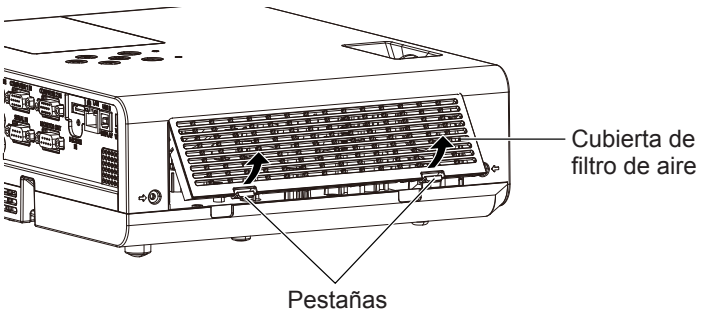



Fig. 1

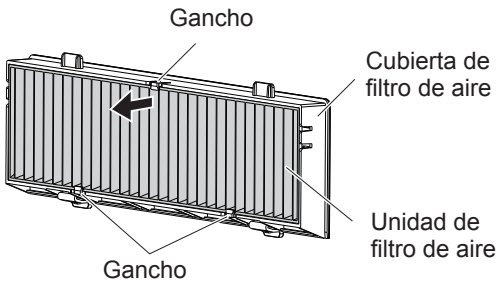



Fig. 2

**1) Retire la cubierta de filtro de aire. (Fig. 1)**

- Extraiga la cubierta del filtro de aire del gancho en el proyector mientras empuja levemente hacia arriba las pestañas

de la cubierta del filtro de aire y las abre en el sentido de la flecha en la figura.

**2) Retire la unidad de filtro de aire.**

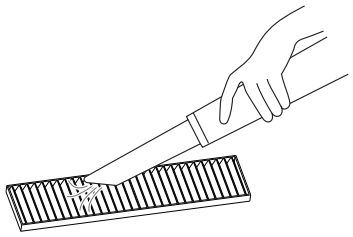
- La unidad del filtro de aire se fija con los tres ganchos. Agarre la fibra de la unidad del filtro de aire cerca del lado de la cubierta con un gancho y, a continuación, tire de la unidad del filtro de aire fuera de la cubierta del filtro de aire como muestra la dirección de la flecha. (Fig. 2)
- Después de retirar la unidad del filtro de aire, quite los objetos ajenos y el polvo del compartimiento del filtro y el puerto de entrada de aire del proyector, si los hubiera.

### Limpieza de la unidad de filtro de aire

Desmonte primero la unidad de filtro de aire según el procedimiento previamente en "Extracción de la unidad de filtro de aire".

**1) Limpieza de la unidad de filtro de aire.**

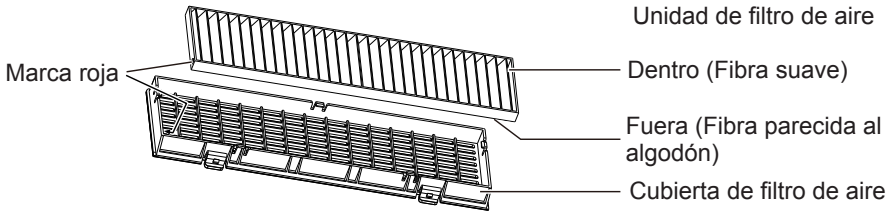
- Aspirado de suciedad y polvo de la unidad del filtro de aire.
- No lave la unidad del filtro de aire.



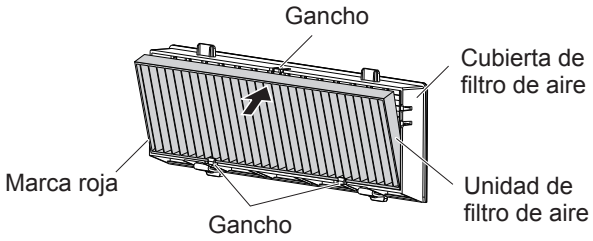
### Colocación de la unidad de filtro de aire

**1) Acople la unidad del filtro de aire en la cubierta del filtro de aire.**

- Hay una distinción entre el interior y el exterior de la unidad del filtro de aire. Alinee la marca roja en la unidad del filtro de aire con la marca roja de la cubierta del filtro de aire.




- Inserte la unidad del filtro de aire en el lado con los dos gancho y, a continuación, pulse el otro lado de la unidad del filtro de aire en el lado de la tapa con un gancho.




**2) Coloque la cubierta del filtro de aire en el proyector.**

- Lleve a cabo el Paso **1)** en "Extracción de la unidad de filtro de aire" (➡ página 98) en el orden inverso.
- Compruebe que la cubierta del filtro de aire esté cerrada firmemente.

### Restablecimiento del contador del filtro

Asegúrese de restablecer el contador del filtro después de limpiar la unidad del filtro de aire.

**1) Conecte el enchufe de alimentación, pulse el botón de encendido < ⏻/❙ >.**

**2) Pulse el botón <MENU> para mostrar el menú principal, a continuación, pulse ▲▼ para seleccionar [Expandir].**

**3) Pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control o del botón <ENTER> del control remoto, a continuación, pulse ▲▼ para seleccionar [Contador de filtro].**

**4) Pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control o del botón <ENTER> del control remoto, a continuación, pulse ▲▼ para seleccionar [Restablecer contador de filtro].**

**5) Pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control o el botón <ENTER> del control remoto.**

- Se muestra el mensaje de confirmación [¿Restablecer contador de filtro?].

**6) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí], a continuación, pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control o el botón <ENTER> del panel de control.**

- Se muestra la pantalla **[¿OK?]**.

**7) Pulse ▲▼ para seleccionar [Sí], a continuación, pulse el botón <INPUT/ENTER> del panel de control o el botón <ENTER> del panel de control.**

- Se restablece el contador de filtro y el tiempo de uso de filtro se pone a 0 horas.

**Atención**

- No desarme la unidad del filtro de aire.
- Cuando se acopla la unidad del filtro de aire, asegúrese de que el proyector está estable y trabaje en un entorno que sea seguro, incluso en el caso de que caiga la unidad del filtro de aire.
- Asegúrese de que la unidad de filtro de aire esté colocada correctamente antes de usar el proyector. Si no está colocado, el proyector succionará la suciedad y el polvo y provocará problemas de funcionamiento.

**Nota**

- Después de limpiar el filtro de aire, restablezca el controlador del filtro. De lo contrario, el tiempo de uso del filtro actual no se puede confirmar.
- Sustituya la unidad del filtro de aire con la nueva Unidad del filtro de sustitución opcional (Núm. modelo: ET-RFL300) si se daña o si la suciedad no sale incluso después de limpiar.

## Reemplazo de la unidad

### Unidad de la lámpara

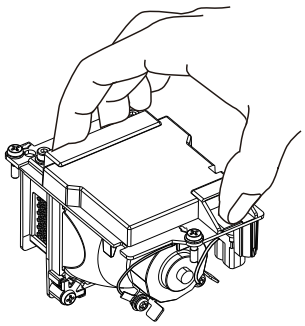
La lámpara es un componente consumible. Consulte "Cuándo cambiar la unidad de la lámpara" para obtener más información acerca del ciclo de sustitución.
Cuando compre la Unidad de lámpara de sustitución opcional (Núm. de modelo: ET-LAL510), consulte con su distribuidor.

**Advertencia**

**No sustituya la unidad de la lámpara mientras está caliente. (Espere al menos 1 hora después de usarla.)**
La parte interior de la tapa puede estar muy caliente. Tenga cuidado para evitar quemaduras.

#### Notas sobre el reemplazo de la unidad de lámpara

- Es necesario un destornillador de estrella para reemplazar la unidad de lámpara.
- Debido a que la lámpara está hecha de vidrio, puede romperse si se deja caer o si se golpea con un objeto duro. Manipúlela con cuidado.
- No desmonte o modifique la lámpara.
- Al sustituir la unidad de la lámpara, asegúrese de sujetarla por el asa ya que su superficie es puntiaguda y su forma saliente.
- La lámpara puede romperse. Sustituya la unidad de la lámpara con cuidado para evitar que los fragmentos de la lámpara se dispersen. Mientras se acople el proyector al techo, no trabaje justo debajo de la unidad de la lámpara ni realice operaciones mientras su cara esté situada cerca de la unidad de la lámpara.
- La lámpara contiene mercurio. Al desechar las unidades de lámpara usadas, contacte a su autoridad local o a su comerciante para un método de desecho correcto.



**Atención**

- Panasonic no asume ninguna responsabilidad por ningún daño o error de funcionamiento del producto derivado del uso de unidades de lámpara no fabricadas por Panasonic. Utilice solo unidades de lámpara especificadas.

**Nota**

- Los números de modelo de los accesorios y los accesorios opcionales están sujetos a cambios sin previo aviso.

#### Cuándo cambiar la unidad de la lámpara

La lámpara es un componente consumible. Su brillo disminuye gradualmente con el tiempo, por lo que es necesario reemplazarla con regularidad.

Consulte el tiempo mostrado en [Contador de lámpara] de [Información] sobre el tiempo de uso de la lámpara (➡ página 79).

La duración estimada antes de la sustitución es de 20 000 horas que se muestra en el [Contador de lámpara], pero la lámpara puede explotar antes de que pase el tiempo anteriormente mencionado dependiendo de las características de la propia lámpara, las condiciones de uso y el entorno de instalación. Se recomienda que la lámpara de sustitución esté preparada con anterioridad.

El tiempo que se muestra en [Contador de lámpara] es un tiempo total cuando el tiempo de uso real en [ (Normal)], [ (Económico)] o [ (Silencioso)] se convierte en el tiempo de ejecución en [ (Económico)]. Tenga en cuenta que

no se muestran individualmente.

El tiempo visualizado en [Contador de lámpara] = "Tiempo de ejecución de lámpara de [ (Normal)]" × 2 + "Tiempo de ejecución de [ (Económico)]" + "Tiempo de ejecución de [ (Silencioso)]" × 2

El tiempo de uso real cuando el tiempo mostrado en [Contador de lámpara] es de 20 000 horas significa,
Cuando el [Control de lámpara] se establece constante a [ (Normal)] sin cambiar a otros modos = 10 000 horas
Cuando el [Control de lámpara] se establece constante a [ (Económico)] sin cambiar a otros modos = 20 000 horas
Cuando el [Control de lámpara] se establece constante a [ (Silencioso)] sin cambiar a otros modos = 10 000 horas
Si continúa usando la lámpara una vez que haya transcurrido la horas que se muestra de 22 000 horas en el [Contador de lámpara], la lámpara se apaga de forma automática a aproximadamente 10 minutos tras encender la alimentación, ya que provocará un funcionamiento incorrecto del proyector.

| El tiempo mostrado en el [Contador de lámpara] | Menú en pantalla | Indicador de <WARNING> |
|---|---|---|
| Sobre 19 700 horas menos que 20 000 horas | • Se muestra el icono de sustitución de lámpara durante 10 segundos. Si pulsa cualquier botón en 10 segundos, el icono desaparece.<br>• Se mostrará el icono de sustitución de la lámpara durante 4 segundos en la pantalla después de cambiar la fuente de entrada o encender el proyector. | -- |
| Sobre 20 000 horas menos que 22 000 horas | • Se muestra el icono de advertencia de sustitución de la lámpara Cambio lámpara durante 10 segundos. Si pulsa cualquier botón en 10 segundos, el icono desaparece.<br>• Se mostrará el icono de advertencia de sustitución de la lámpara Cambio lámpara durante 4 segundos en la pantalla después de cambiar la fuente de entrada o encender el proyector. | Encendido en rojo.<br>(El indicador no se encenderá en el modo de espera) |
| Más de 22 000 horas | • Se muestra el icono de advertencia de sustitución de la lámpara Cambio lámpara durante 10 segundos. Si pulsa cualquier botón en 10 segundos, el icono desaparece.<br>• Se mostrará el icono de advertencia de sustitución de la lámpara Cambio lámpara durante 4 segundos en la pantalla después de cambiar la fuente de entrada o encender el proyector.<br>• La lámpara se apaga automáticamente aproximadamente 10 minutos después de encender la alimentación. | Parpadeando en rojo.<br>(El indicador no se encenderá en el modo de espera) |

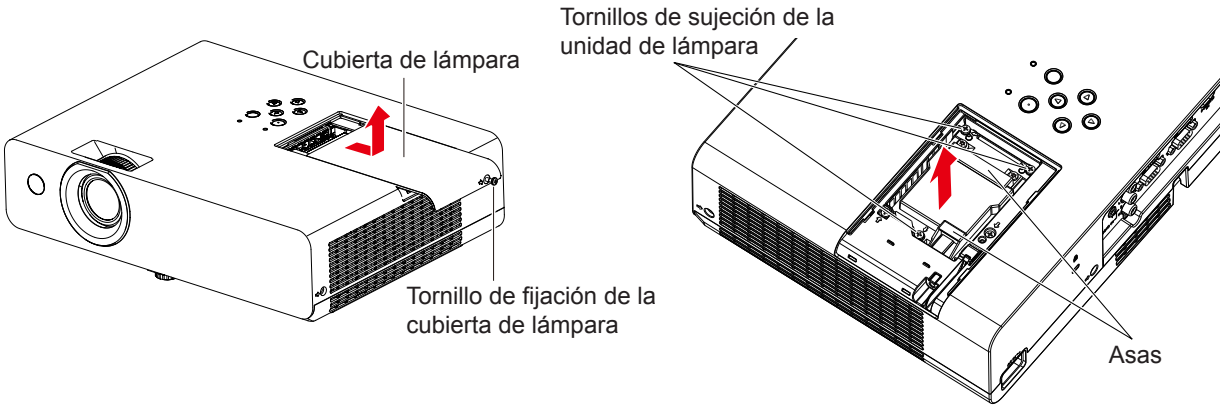
### Nota

- El icono de sustitución de la lámpara o el icono de advertencia de sustitución de la lámpara no se mostrará durante "Inmovilizar" o "Silenciar AV".
- El periodo de uso de 20 000 horas que se muestra en [Contador de lámpara] es una estimación aproximada y no se garantiza.

## Sustitución de la unidad de lámpara

### Atención

- Si el proyector está montado en el techo, no trabaje con la cara cerca del proyector.
- No quite ni afloje tornillos que no sean los especificados al sustituir la unidad de la lámpara.
- Asegúrese de montar la lámpara y la cubierta de lámpara de forma segura.




**1) Apague la alimentación siguiendo el procedimiento en "Apagado del proyector" (➡ página 40). Retire el enchufe de alimentación de corriente alterna de la toma de corriente.**

- Espere como mínimo 1 hora y asegúrese de que la unidad de lámpara y lo que tiene alrededor esté frío.

**2) Utilice un destornillador de estrella para aflojar el tornillo que sujeta la tapa de la lámpara (×1) hasta que gire libremente y retire la tapa de la lámpara.**

- Retire la tapa de la lámpara tirando de ella lentamente hacia la dirección de la flecha como la anterior figura.

**3) Utilice un destornillador de estrella para aflojar los tornillos de sujeción de la unidad de la lámpara (×3) hasta que se giren libremente.**

**4) Sujete la unidad de lámpara usada por sus asas, y tire de ellas con suavidad hacia afuera del proyector.**

**5) Inserte la unidad de lámpara nueva en el sentido correcto. Apriete los tres tornillos que fijan la unidad de la lámpara (×3) de forma segura con un destornillador de estrella.**

- Si experimenta alguna dificultad al instalar la unidad de lámpara, retírela y vuelva a intentarlo. Si usa excesiva fuerza para instalar la unidad de lámpara, puede dañar el conector.

**6) Conecte la cubierta de lámpara. Apriete el tornillo de fijación de la cubierta de la lámpara (×1) con firmeza usando un destornillador de estrella.**

- Efectúe el Paso 2) en la dirección inversa para acoplar la cubierta de la lámpara.

### Reajuste del contador de la lámpara

Asegúrese de restablecer el contador de la lámpara después de sustituir la unidad de la lámpara.

**1) Conecte el enchufe de alimentación, pulse el botón de alimentación <⏻/|>.**

**2) Mientras se pulse el botón ▲ del panel de control, mantenga pulsado el botón <INPUT/ENTER> del panel de control durante ocho segundos o más.**

- El contador de la lámpara se restablece y el tiempo de uso de la lámpara luminosa se pone a 0 horas. (En ese momento, no se está mostrando nada.)

**3) Pulse el botón <INFO.> del control remoto.**

- Se mostrará la pantalla **[Información]**.
- Asegúrese de que la pantalla del [Contador de la lámpara] es [0 H].
- Intente el paso **2)** de nuevo si el contador de lámpara no se ha restablecido.

#### Nota

- Después de sustituir la unidad de lámpara, restablezca el contador de lámpara. De lo contrario, el tiempo de uso de la lámpara actual no se puede confirmar.

## Unidad de filtro de aire

Cuando el polvo sigue después de la limpieza, ha llegado el momento de sustituir el filtro.
La unidad de filtro de sustitución (Nº. Modelo: ET-RFL300) es un accesorio opcional. Para comprar el producto, consulte con su distribuidor.

### Sustitución de la unidad del filtro de aire

#### Atención

- Asegúrese de apagar la alimentación antes de reemplazar la unidad de filtro de aire.
- Asegúrese de que el proyector esté estable, y realice la sustitución en un lugar seguro en donde la unidad no resulte dañada incluso si se le cae la unidad de filtro de aire.

**1) Retire la cubierta de filtro de aire.**

- Consulte "Extracción de la unidad de filtro de aire" (➡ página 98).

**2) Retire la unidad de filtro de aire.**

- Consulte "Extracción de la unidad de filtro de aire" (➡ página 98).

**3) Acople la Unidad de filtro de sustitución opcional (Núm. modelo: ET-RFL300) a la tapa del filtro de aire.**

- Consulte "Colocación de la unidad de filtro de aire" (➡ página 99).

**4) Coloque la cubierta del filtro de aire en el proyector.**

- Consulte "Colocación de la unidad de filtro de aire" (➡ página 99).

**5) Reajuste el contador del filtro.**

- Consulte "Restablecimiento del contador del filtro" (➡ página 99).

**Atención**

- Al utilizar el proyector, acople la unidad de filtro de aire. Si no está colocado, el proyector succionará la suciedad y el polvo y provocará problemas de funcionamiento.
- La unidad del filtro de aire de recambio debe estar sin usar.

**Nota**

- El tiempo transcurrido hasta la obstrucción del filtro de aire varía enormemente según el entorno de uso.
- Cuando el proyector se usa sin poner a cero el contador del filtro, el tiempo de uso del filtro real no podrá confirmarse.

# Localización y solución de problemas

Compruebe los puntos siguientes. Para más información, consulte las páginas correspondientes.

| Problema | Causa | Página de referencia |
|---|---|---|
| **La alimentación no se enciende.** | • Es posible que el cable de alimentación esté desconectado.<br>• No hay suministro eléctrico en la toma de corriente.<br>• Los disyuntores han saltado.<br>• ¿El indicador de alimentación <ON(G)/STANDBY(R)> o el indicador de advertencia <WARNING > se enciende o parpadea?<br>• La tapa de la lámpara no está instalada con firmeza. | —<br>—<br>—<br>96<br>102 |
| **No aparece ninguna imagen.** | • La fuente de entrada de señal de vídeo quizás no se conecte a un terminal adecuadamente.<br>• Es posible que el ajuste de la selección de entrada no sea correcto.<br>• El ajuste de [Brillo] puede estar al mínimo.<br>• Es posible que la fuente de entrada conectada al proyector pueda tener un problema.<br>• Es posible que la función Silencio AV esté activada. | 33<br>41<br>57<br>—<br>46 |
| **La imagen es borrosa.** | • Puede que no se haya ajustado correctamente el enfoque de la lente.<br>• Puede que el proyector no esté a la distancia correcta de la pantalla.<br>• La lente está sucia.<br>• ¿Se establece adecuadamente la posición relativa entre el proyector y la pantalla? | 42<br>30<br>18<br>— |
| **El color es pálido o grisáceo.** | • El ajuste de [Color] o [Tinte] puede ser incorrecto.<br>• Es posible que la fuente de entrada conectada al proyector no esté bien configurada.<br>• El cable de señal RGB está dañado. | 58<br>—<br>— |
| **No se oye ningún sonido por el altavoz interno.** | • El dispositivo externo quizás no se conecte correctamente al terminal de entrada de audio.<br>• El volumen puede estar ajustado al nivel mínimo.<br>• Es posible que la función Silenciar AV se haya activado.<br>• Es posible que la función Silenciar se haya activado.<br>• Cuando se conecta VARIABLE AUDIO OUT, el altavoz integrado del proyector no está disponible. | 33<br>47, 62<br>46<br>47, 62<br>34 |
| **El control remoto no funciona.** | • Es posible que quede poca carga en las baterías.<br>• Las baterías pueden estar insertadas incorrectamente.<br>• Es posible que haya alguna obstrucción en el receptor de señal del control remoto del proyector.<br>• Es posible que la unidad de control remoto esté fuera de su rango de funcionamiento.<br>• Hay una luz intensa como luz fluorescente dirigida hacia el receptor de señal.<br>• ¿Está establecido el funcionamiento del control remoto como desactivado en [Bloqueo de teclado] del menú [Ajuste]?<br>• Cuando se establecen los códigos diferentes en el proyector y en el control remoto. | —<br>27<br>23<br>23<br>23<br>62<br>48 |
| **Los botones de control del proyector no funcionan.** | • ¿Se establece el funcionamiento del panel de control como desactivado en [Bloqueo de teclado] del menú [Ajuste]? | 62 |
| **La imagen no se muestra correctamente.** | • Es posible que haya un problema con el VCR u otra fuente de señal.<br>• Se está introduciendo una señal que no es compatible con el proyector.<br>• ¿Es correcto el ajuste de la salida del ordenador? | —<br>110<br>— |
| **La imagen del ordenador no aparece.** | • Es posible que el cable sea más largo que el cable opcional.<br>• Es posible que la salida de vídeo externo de un ordenador portátil no sea correcta. | —<br>— |
| **La imagen de un dispositivo HDMI no aparece o la imagen no es estable.** | • ¿Está el cable HDMI conectado firmemente?<br>• Apague el proyector y los dispositivos conectados. A continuación, vuelva a encender el proyector y los dispositivos conectados.<br>• ¿No es compatible con el cable de señal conectado? | 33<br>—<br>110 |
| **No sale ningún sonido del dispositivo HDMI.** | • Establezca el canal de sonido del dispositivo acoplado a Linear PCM.<br>• Conecte el ordenador al terminal <HDMI IN> mediante el cable de conversión HDMI-DVI, establezca [Sonido] de [Configuración HDMI] a [Ordenador] y, a continuación, introduzca la señal de audio analógica al terminal <AUDIO IN 1>. | —<br>35, 63 |
| **La marca ⊠ aparece en la pantalla.** | • Para informar de que el proyector no puede ejecutar la operación. Compruebe las conexiones y las señales de entrada, a continuación, opere correctamente. | — |

**Atención**

- Si el problema persiste después de confirmar el contenido de la tabla, consulte con su distribuidor.

# Capítulo 7 Apéndice

Este capítulo describe las especificaciones y el servicio posventa del proyector.

# Información técnica

## Utilización del protocolo PJLink

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)
La función de red del proyector es compatible con PJLink Clase 1 y el protocolo PJLink puede utilizarse para ejecutar la configuración del proyector y las operaciones de consulta del estado del proyector desde un ordenador.

### Comandos de control

En la siguiente tabla se indican los comandos del protocolo PJLink que se pueden utilizar para controlar el proyector.

- Los caracteres x en tablas son caracteres no específicos.

| Comando | Detalles de control | Cadena del parámetro/ retorno | Información | | |
|---|---|---|---|---|---|
| POWR | Control de suministro de energía | 0<br>1 | En espera<br>Encendido | | |
| POWR ? | Solicitud de estado de suministro de energía | 0<br>1<br>2<br>3 | En espera<br>Encendido<br>Enfriamiento en curso<br>Calentamiento en curso | | |
| INPT | Selección de entrada | 11<br>12<br>21<br>22<br>23<br>31<br>41<br>51<br>52 | Ordenador 1<br>Ordenador 2<br>Video<br>S-video<br>Componente<br>HDMI<br>Memory Viewer<br>Visualizar USB<br>Red | | |
| INPT ? | Consulta de la selección de entrada | | | | |
| AVMT | Silenciar AV/Control de silenciar | 10<br>11<br>20<br>21<br>30<br>31 | Vídeo silenciado desactivado<br>Vídeo silenciado activado<br>Audio silenciado desactivado<br>Audio silenciado activado<br>Silenciar AV desactivado<br>Silenciar AV activado | | |
| AVMT ? | Consulta del estado de Silenciar AV/Silenciar | | | | |
| ERST ? | Consulta del estado de error | ××××××<br>1º byte: Fijado en 0<br>2º byte: Indica errores de lámpara, intervalo 0 - 2<br>3º byte: Indica errores de temperatura, intervalo 0 - 2<br>4º byte: Fijado en 0<br>5º byte: Fijado en 0<br>6º byte: Fijado en 0 | 1º byte | Fijado en 0 | • 0 = Ningún error conocido<br>• 1 = Advertencia<br>• 2 = Error |
| | | | 2º byte | Indica errores de lámpara, intervalo 0 - 2 | |
| | | | 3º byte | Indica errores de temperatura, intervalo 0 - 2 | |
| | | | 4º byte | Fijado en 0 | |
| | | | 5º byte | Fijado en 0 | |
| | | | 6º byte | Fijado en 0 | |
| LAMP ? | Solicitud de estado de lámpara | xxxxx x | 1º dígitos (1 - 5 dígitos): Tiempo operativo acumulativo de lámpara<br>2º dígito: 0 = Lámpara desactivada, 1 = Lámpara activada | | |
| INST ? | Consulta de lista de selección de entrada | 11 12 21 22 23 31 41 51 52 | | | |
| NAME ? | Consulta del nombre del proyector | PROJECTOR | | | |
| INF1 ? | Consulta del nombre del fabricante | Panasonic | Muestra el nombre del fabricante. | | |
| INF2 ? | Consulta del nombre del modelo | PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355 | Muestra el nombre del modelo. | | |
| INF0 ? | Solicitud de otra información | ××××× | Muestra información como el número de versión. | | |
| CLSS ? | Consulta de información de clase | 1 | Muestra la clase de PJLink. | | |

### Autenticación de seguridad de PJLink

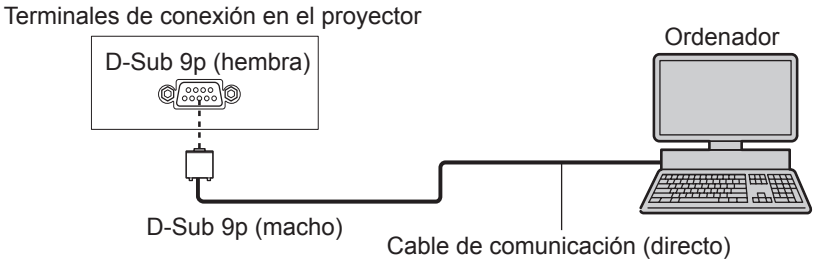
La contraseña usada para PJLink es la misma que la contraseña configurada para control web.
Al utilizar el proyector sin la autenticación de seguridad, no establezca una contraseña para la función de control web.

- Para más información sobre PJLink, consulte el sitio web de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
  URL http://pjlink.jbmia.or.jp/english/

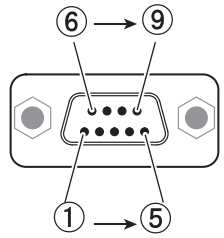
# Terminal <SERIAL IN>

El terminal <SERIAL IN> del proyector está en conformidad con RS-232C, de tal modo que el proyector se pueda conectar y controlar desde un ordenador.

## Conexión




## Asignaciones de los contactos y nombres de las señales

| D-Sub 9 pines (hembra) Vista exterior | Nº Pin | Nombre de la señal | Contenido |
|---|---|---|---|
|  | ① | — | NC |
| | ② | TXD | Datos transmitidos |
| | ③ | RXD | Datos recibidos |
| | ④ | — | NC |
| | ⑤ | GND | Tierra |
| | ⑥ | — | NC |
| | ⑦ | CTS | Conectado internamente |
| | ⑧ | RTS | |
| | ⑨ | — | NC |

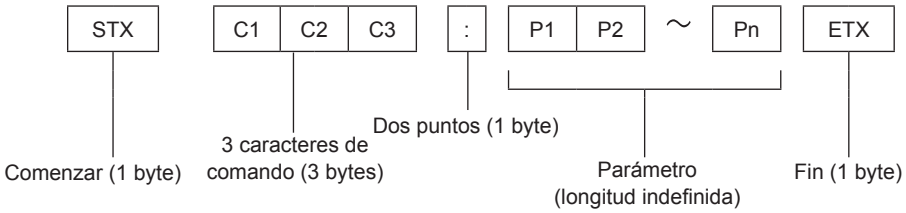


## Condiciones de comunicación

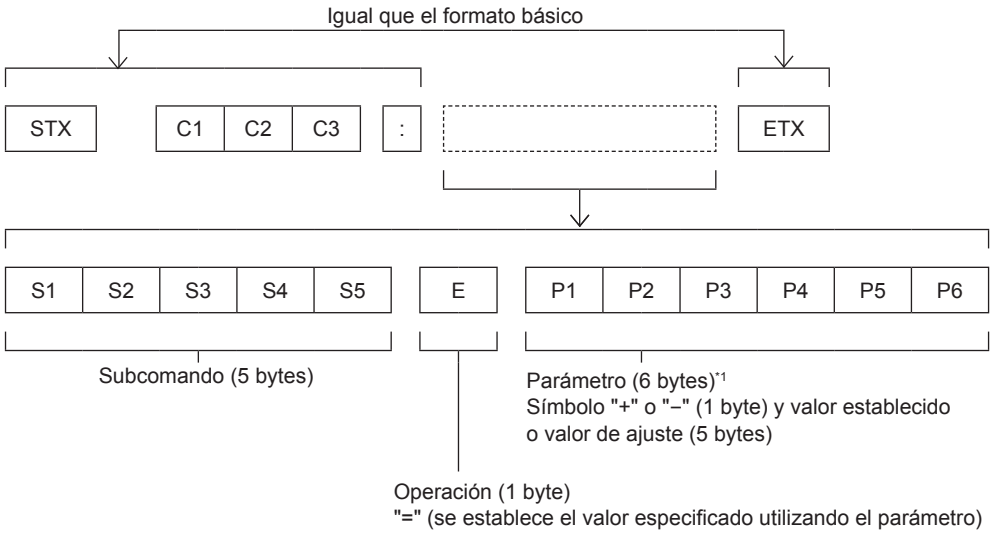
| | |
|---|---|
| **Nivel de señal** | Conforme RS-232C |
| **Método de sincronización** | Asíncrono |
| **Tasa de baudios** | 19 200 bps |
| **Paridad** | Ninguno |
| **Longitud de caracteres** | 8 bits |
| **Bit de parada** | 1 bit |
| **Parámetro X** | Ninguno |
| **Parámetro S** | Ninguno |

## Formato básico

La transmisión desde el ordenador empieza con STX y, a continuación, se envían el comando, el parámetro y ETX en este orden. Agregue parámetros teniendo en cuenta los detalles de control.




## Formato básico (con subcomando)




*1 Al transmitir un comando que no necesite parámetros, no es necesario indicar la operación (E) y los parámetros.

### Atención

- Si se envía un comando después de que la fuente luminosa empiece a iluminarse, puede existir un retraso en la respuesta o el comando podría no ejecutarse. Intente enviar o recibir cualquier comando después de 60 segundos.
- Al transmitir múltiples comandos, asegúrese de esperar hasta que hayan transcurrido 0,5 segundos después de haber recibido la respuesta del proyector antes de enviar el siguiente comando. Al transmitir un comando que no requiere un parámetro, los dos puntos (:) no son necesarios.

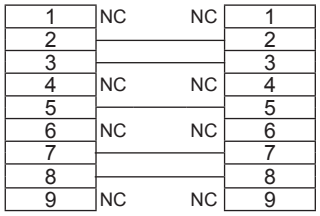
### Nota

- Si no se puede ejecutar un comando, se envía la respuesta "ER401" del proyector al ordenador.
- Si se envía un parámetro no válido, la respuesta "ER402" se envía desde el proyector al ordenador.
- STX y ETX son códigos de carácter. STX mostrado en hexadecimal es 02 y ETX mostrado en hexadecimal es 03.

## Especificaciones de cables

[Cuando se conecta a un ordenador]

Proyector
(Terminal <SERIAL IN>)




Ordenador
(especificaciones
DTE)

## Comandos de control

Al controlar el proyector desde un ordenador, están disponibles los comandos siguientes.

### ■ Comando de control del proyector

| Comando | Contenidos de control | Cadena del parámetro/retorno | Información (parámetro) |
|---|---|---|---|
| PON | Encendido | — | Para verificar si está encendido, use el comando "Solicitud de alimentación". |
| POF | Alimentación en modo en espera | | |
| IIS | Cambio de la señal de entrada | VID<br>SVD<br>RG1<br>RG2<br>HD1<br>CP1<br>MV1<br>UD1<br>NWP | Video<br>S-video<br>Ordenador 1<br>Ordenador 2<br>HDMI<br>Componente<br>Memory Viewer<br>USB Display<br>Red |
| AUU | Subir volumen | — | — |
| AUD | Bajar volumen | | |
| OSH | Función enmudecer audio y vídeo | — | Enviar el comando se enciende/se apaga. No encender/apagar en un periodo de tiempo corto. |
| AMT | Función Silenciar | 0 | Apagado |
| | | 1 | Encendido |
| QPW | Solicitud de alimentación | 000 | En espera |
| | | 001 | Encendido |
| Q$S | Consulta del estado de la lámpara | 0<br>1<br>2<br>3 | En espera<br>Control de lámpara encendida activo<br>Lámpara encendida<br>Control de lámpara apagada activo |

## Lista de señales compatibles

La siguiente tabla especifica el tipo de señales compatible con los proyectores.

- Lo símbolos que indican formatos son como siguen.
  - V: VIDEO, Y/C
  - R: RGB (analógico)
  - Y: $YC_BC_R/YP_BP_R$ (analógico)
  - H: HDMI

| Modo | Resolución de (puntos) | Frecuencia de escaneado | | Frecuencia del reloj de puntos (MHz) | Formato*1 | PnP*2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | H (kHz) | V (Hz) | | | Ordenador 1/ Ordenador 2 | HDMI |
| NTSC/NTSC4.43/ PAL-M/PAL60 | 720 x 480i | 15,7 | 59,9 | -- | V | -- | -- |
| PAL/PAL-N/ SECAM | 720 x 576i | 15,6 | 50,0 | -- | V | -- | -- |
| 480/60i | 720 x 480i | 15,7 | 59,9 | 13,5 | R/Y | -- | -- |
| 576/50i | 720 x 576i | 15,6 | 50,0 | 13,5 | R/Y | -- | -- |
| 480/60i | 720 (1 440) x 480i*3 | 15,7 | 59,9 | 27,0 | H | -- | ✓ |
| 576/50i | 720 (1 440) x 576i*3 | 15,6 | 50,0 | 27,0 | H | -- | ✓ |
| 480/60p | 720 x 483 | 31,5 | 59,9 | 27,0 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 576/50p | 720 x 576 | 31,3 | 50,0 | 27,0 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 720/60p | 1 280 x 720 | 45,0 | 60,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 720/50p | 1 280 x 720 | 37,5 | 50,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 1080/60i | 1 920 x 1 080i | 33,8 | 60,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 1080/50i | 1 920 x 1 080i | 28,1 | 50,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 1080/24p | 1 920 x 1 080 | 27,0 | 24,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 1080/24sF | 1 920 x 1 080i | 27,0 | 48,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | -- |
| 1080/25p | 1 920 x 1 080 | 28,1 | 25,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | -- |
| 1080/30p | 1 920 x 1 080 | 33,8 | 30,0 | 74,3 | R/Y/H | -- | -- |
| 1080/60p | 1 920 x 1 080 | 67,5 | 60,0 | 148,5 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 1080/50p | 1 920 x 1 080 | 56,3 | 50,0 | 148,5 | R/Y/H | -- | ✓ |
| 640 x 480/60 | 640 x 480 | 31,5 | 59,9 | 25,2 | R/H | ✓ | ✓ |
| 640 x 480/67 | 640 x 480 | 35,0 | 66,7 | 30,2 | R/H | -- | -- |
| 640 x 480/73 | 640 x 480 | 37,9 | 72,8 | 31,5 | R/H | ✓ | ✓ |
| 640 x 480/75 | 640 x 480 | 37,5 | 75,0 | 31,5 | R/H | ✓ | ✓ |
| 640 x 480/85 | 640 x 480 | 43,3 | 85,0 | 36,0 | R/H | -- | -- |
| 800 x 600/56 | 800 x 600 | 35,2 | 56,3 | 36,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 800 x 600/60 | 800 x 600 | 37,9 | 60,3 | 40,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 800 x 600/72 | 800 x 600 | 48,1 | 72,2 | 50,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 800 x 600/75 | 800 x 600 | 46,9 | 75,0 | 49,5 | R/H | ✓ | ✓ |
| 800 x 600/85 | 800 x 600 | 53,7 | 85,1 | 56,3 | R/H | -- | -- |
| 832 x 624/75 | 832 x 624 | 49,7 | 74,6 | 57,3 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1024 x 768/60 | 1 024 x 768 | 48,4 | 60,0 | 65,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1024 x 768/70 | 1 024 x 768 | 56,5 | 70,1 | 75,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1024 x 768/75 | 1 024 x 768 | 60,0 | 75,0 | 78,8 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1024 x 768/85 | 1 024 x 768 | 68,7 | 85,0 | 94,5 | R/H | -- | -- |
| 1152 x 864/75 | 1 152 x 864 | 67,5 | 75,0 | 108,0 | R/H | -- | -- |
| 1152 x 870/75 | 1 152 x 870 | 68,7 | 75,1 | 100,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1280 x 720/50 | 1 280 x 720 | 37,1 | 49,8 | 60,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 720/60 | 1 280 x 720 | 44,8 | 59,9 | 74,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 768/60 | 1 280 x 768 | 47,8 | 59,9 | 79,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 768/75 | 1 280 x 768 | 60,3 | 74,9 | 102,3 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 768/85 | 1 280 x 768 | 68,6 | 84,8 | 117,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 800/50 | 1 280 x 800 | 41,3 | 50,0 | 68,0 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 800/60 | 1 280 x 800 | 49,7 | 59,8 | 83,5 | R/H | ✓ | ✓ |

| Modo | Resolución de (puntos) | Frecuencia de escaneado | | Frecuencia del reloj de puntos (MHz) | Formato*1 | PnP*2 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | H (kHz) | V (Hz) | | | Ordenador 1/ Ordenador 2 | HDMI |
| 1280 x 800/75 | 1 280 x 800 | 62,8 | 74,9 | 106,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 800/85 | 1 280 x 800 | 71,6 | 84,9 | 122,5 | R/H | -- | -- |
| 1280 x 960/60 | 1 280 x 960 | 60,0 | 60,0 | 108,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1280 x 1024/60 | 1 280 x 1 024 | 64,0 | 60,0 | 108,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1280 x 1024/75 | 1 280 x 1 024 | 80,0 | 75,0 | 135,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1280 x 1024/85 | 1 280 x 1 024 | 91,1 | 85,0 | 157,5 | R/H | -- | -- |
| 1366 x 768/50 | 1 366 x 768 | 39,6 | 49,9 | 69,0 | R/H | -- | -- |
| 1366 x 768/60 | 1 366 x 768 | 47,7 | 59,8 | 85,5 | R/H | -- | -- |
| 1400 x 1050/60 | 1 400 x 1 050 | 65,3 | 60,0 | 121,8 | R/H | -- | -- |
| 1400 x 1050/75 | 1 400 x 1 050 | 82,3 | 74,9 | 156,0 | R/H | -- | -- |
| 1440 x 900/60 | 1 440 x 900 | 55,9 | 59,9 | 106,5 | R/H | -- | -- |
| 1600 x 900/60 | 1 600 x 900 | 55,9 | 60,0 | 119,0 | R/H | -- | -- |
| | 1 600 x 900*4 | 60,0 | 60,0 | 108,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1600 x 1200/60 | 1 600 x 1200 | 75,0 | 60,0 | 162,0 | R/H | ✓ | ✓ |
| 1680 x 1050/60 | 1 680 x 1050 | 65,3 | 60,0 | 146,3 | R/H | -- | -- |
| 1920 x 1080/60 | 1 920 x 1 080*4 | 66,6 | 59,9 | 138,5 | R/H | -- | -- |
| 1920 x 1200/60 | 1 920 x 1 200*4 | 74,0 | 60,0 | 154,0 | R/H | -- | -- |

*1 El terminal <COMPUTER 2 IN> es solamente para entrada de señales RGB.
*2 Donde hay señales marcadas "✓" se indica que Enchufar y Reproducir es compatible con EDID del proyector. Las señales no marcadas en Plug and Play también pueden ser aptas si los terminales de entrada están escritos en la lista de formatos. Si Plug and Play está sin marcar y no hay nada escrito en la lista de formatos, es posible que se presenten dificultades para proyectar la imagen incluso cuando el ordenador y el proyector parezcan tener la misma resolución.
*3 Señal de repetición de píxel (frecuencia de reloj de punto 27,0 MHz) solamente.
*4 Cumple con VESA CVT-RB (Borrado reducido).

**Nota**

- El número de puntos de visualización es 1280 x 800 para el PT-LW375 y PT-LW335 y 1024 x 768 para el PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355 y PT-LB305.
  Una señal con una resolución distinta se proyectará convertida a la resolución de la pantalla del proyector.
- "i" añadida al valor de la resolución indica una señal entrelazada.
- Al conectar señales entrelazadas, puede producirse parpadeo en la imagen proyectada.
- La imagen no se visualiza en pantalla completa según el ajuste de salida del ordenador.

# Especificaciones

Las especificaciones del proyector son las siguientes.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Fuente de alimentación** | | 100 V - 240 V ~ (corriente alterna 100 V - 240 V), 50 Hz/60 Hz | |
| **Consumo de energía** | | 3,5 A - 1,5 A, 300 W | |
| | | En modo de espera [Modo de espera] se establece a [Económico.]: 0,5 W<br>En el modo de espera (cuando [Modo de espera] se establece a [Normal]): 6 W | |
| **Panel LCD** | **Tamaño del panel** | **PT-LW375, PT-LW335** | 1,5 cm (0,59") (relación de aspecto 16:10) |
| | | **PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355, PT-LB305** | 1,6 cm (0,63") (relación de aspecto 4:3) |
| | **Método de visualización** | 3 paneles LCD de pantalla translúcida, sistema de 3 colores primarios | |
| | **Método de funcionamiento** | Método de matriz activa | |
| | **Píxeles** | **PT-LW375, PT-LW335** | 1 024 000 píxeles (1 280 x 800 puntos) x 3 paneles |
| | | **PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355, PT-LB305** | 786 432 píxeles (1 024 x 768 puntos) x 3 paneles |
| **Lente** | **Zoom manual** | 1,2 x | |
| | **Enfoque manual** | **PT-LW375, PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355** | F = 1,6 ~ 1,76, f = 19,16 mm ~ 23,02 mm |
| | | **PT-LW335, PT-LB305** | F = 2,1 ~ 2,25, f = 19,11 mm ~ 22,94 mm |
| **Lámpara luminosa** | | Lámpara UHM 230 W | |
| **Salida de luz**[*1] | | **PT-LW375** | 3 600 lm |
| | | **PT-LW335, PT-LB305** | 3 100 lm |
| | | **PT-LB425** | 4 100 lm |
| | | **PT-LB385** | 3 800 lm |
| | | **PT-LB355** | 3 300 lm |
| **Relación de contraste**[*1] | | 16 000:1 (Cuando [Control de lámpara] se establece a [ (Normal)], [Modo de imagen] se establece a [Dinámica] e [Iris] se establece a [On].) | |
| **Sistema de color** | | 7 (NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-N, PAL-M, SECAM, PAL60) | |
| **Tamaño de proyección** | | 0,76 m - 7,62 m (30" - 300") | |
| **Relación de aspecto de pantalla** | | **PT-LW375, PT-LW335** | 16:10 |
| | | **PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355, PT-LB305** | 4:3 |
| **Esquema de proyección** | | [Frontal], [Trasero], [Techo/Frontal], [Techo/Atrás] (Sistema de ajuste de menú) | |
| **Altavoz incorporado** | | **PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355** | 10 W (monaural) x 1 |
| | | **PT-LB305** | 2 W (monaural) x 1 |
| **Longitud del cable de alimentación** | | 1,8 m (70-7/8") | |
| **Carcasa** | | Plástico moldeado | |
| **Dimensiones** | | Anchura: 335 mm (13-3/16")<br>Altura: 96 mm (3-25/32") (cuando se recorta las patas ajustable)<br>Profundidad: 252 mm (9-29/32") | |
| **Peso** | | **PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355** | Approx. 2,9 kg (6,39 lbs.)[*2] |
| | | **PT-LB305** | Aprox. 2,8 kg (6,17 lbs.)[*2] |
| **Nivel de ruido**[*1] | | Cuando se establece a [ (Normal)] en [Control de lámpara]: 39 dB<br>Cuando se establece a [ (Económico)] en [Control de lámpara]: 35 dB<br>Cuando se establece a [ (Silencioso)] en [Control de lámpara]: 30 dB | |
| **Entorno operativo** | **Temperatura de entorno operativo**[*3] | 5°C (41°F) a 40°C (104°F) (Altura por debajo de los 1 400 m (4 593'))<br>5°C (41°F) a 35°C (95°F) (Altura: 1 400 m (4 593') a 2 700 m (8 858')) | |
| | **Humedad de entorno operativa** | 20 % a 80 % (sin condensación) | |

| | | |
|---|---|---|
| **Control remoto** | **Fuente de alimentación** | CC 3 V (pila AAA/R03/LR03 x 2) |
| | **Radio de alcance** | Approx. 5 m (16'4-13/16") (cuando se opere directamente en frente del receptor) |
| | **Peso** | 63 g (2,22 ozs.) (incluyendo pilas) |
| | **Dimensiones** | Anchura: 44 mm (1-23/32"), Longitud: 105 mm (4-1/8"), Altura: 20,5 mm (13/16") |

*1 Las mediciones, las condiciones de medición y el método de notación cumplen los estándares internacionales ISO/IEC 21118:2012.
*2 Este es un valor medio. Puede variar en función del producto en particular.
*3 Cuando el proyector se opera a una altura de 1 400 m (4 593') o menos, si la temperatura ambiente excede los 35°C, [Control de lámpara] cambiará a [ (Económica)] automáticamente para proteger el proyector; Cuando el proyector se opere a una altura entre 1 400 m (4 593') y 2 700 m (8 858'), si la temperatura ambiente excede los 30°C, [Control de lámpara] cambiará a [ (Económica)] automáticamente para proteger el proyector.

**Nota**

- Los números de referencia de los accesorios y de los componentes que se comercializan por separado están sujetos a cambios sin previo aviso.

## ■ Terminales de conexión

| | | |
|---|---|---|
| **Terminal <COMPUTER 1 IN>** | 1 (Alta densidad D-sub de 15 contactos, hembra)<br>**Señal RGB** 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>HD/SYNC TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa<br>Alta impedancia VD TTL, polaridad positiva/negativa automática compatible<br>(HD/SYNC y VD no son compatibles con 3 valor SYNC.)<br>**$YP_BP_R$ señal** Y: 1,0 V [p-p] incluyendo señal de sincronización, $P_BP_R$: 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>**Señal Y/C** Y: 1,0 V [p-p] C: 0,286 V [p-p] 75 Ω S1 señal compatible | |
| **Terminal <COMPUTER 2 IN>*1** | 1 (Alta densidad D-sub de 15 contactos, hembra)<br>**Señal RGB** 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>HD/SYNC TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa<br>VD TTL alta impedancia, polaridad compatible positiva/negativa<br>(HD/SYNC y VD no son compatibles con 3 valor SYNC.) | |
| **Terminal <MONITOR OUT>** | 1 (Alta densidad D-sub de 15 contactos, hembra)<br>**Señal RGB** 0,7 V [p-p] 75 Ω<br>Impedancia alta HD/SYNC TTL, polaridad positiva/negativa compatible<br>Alta impedancia VD TTL, polaridad positiva/negativa compatible | |
| **Terminal <VIDEO IN>** | 1 (Conector jack 1,0 V [p-p] 75 Ω) | |
| **Terminal <HDMI IN>** | 1 (HDMI 19 contactos, compatible con HDCP y Deep color)<br>Señales de audio: PCM lineal (Frecuencia de muestreo: 48 kHz/44,1 kHz/32 kHz) | |
| **Terminal <AUDIO IN>** | 1 (mini jack M3 estéreo, 0,5 V [rms], impedancia de entrada 22 kΩ y superior)<br>1 (Contacto jack x 2 (L-R), 0,5 V [rms], impedancia de entrada 22 kΩ y superior) | |
| **Terminal <VARIABLE AUDIO OUT>** | 1 (miniconector estéreo M3, salida de monitor estéreo compatible, 0 V [rms] a 2,0 V [rms] variable, impedancia de salida 2,2 kΩ y menos) | |
| **Terminal <USB A (VIEWER/WIRELESS)>*1** | Conector USB (tipo A x 1, salida DC 5 V, 500 mA máximo)<br>Módulo Memory Viewer / Inalámbrico (Núm. modelo.: ET-WML100) compatible | |
| **Terminal <USB B (DISPLAY)>** | **PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385, PT-LB355** | Conector USB (tipo B x 1), solamente para Visualizar USB |
| **Terminal <USB B >** | **PT-LB305** | Conector USB (tipo B x 1) |
| **Terminal <SERIAL IN>** | 1 (D-sub 9 contactos, conforme RS-232C, para controlar desde un ordenador) | |
| **Terminal <LAN>*1** | 1 (para conexión a la red RJ-45, compatible con PJLink, 10Base-T/100Base-TX) | |

*1 Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355

## ■ LAN inalámbrica

(Solamente para PT-LW375, PT-LW335, PT-LB425, PT-LB385 y PT-LB355)

Para utilizar la función LAN inalámbrica con el proyector, es necesario acoplar el Módulo inalámbrico opcional (Núm. modelo: ET-WML100).

| | | |
|---|---|---|
| **Cumplimiento de estándares** | IEEE802.11b/g/n | |
| **Método de transmisión** | DS-SS, OFDM | |
| **Rango de frecuencia (Canal)** | 2 412 MHz a 2 462 MHz (1 a 11 ch) | |
| **Velocidad de transmisión (Valor estándar)** | IEEE802.11b<br>IEEE802.11g<br>IEEE802.11n | Máximo 11 Mbps<br>Máximo 54 Mbps<br>Máximo 150 Mbps |
| **Método de encriptación** | WPA2-PSK(AES) | |

## ■ Señales compatibles

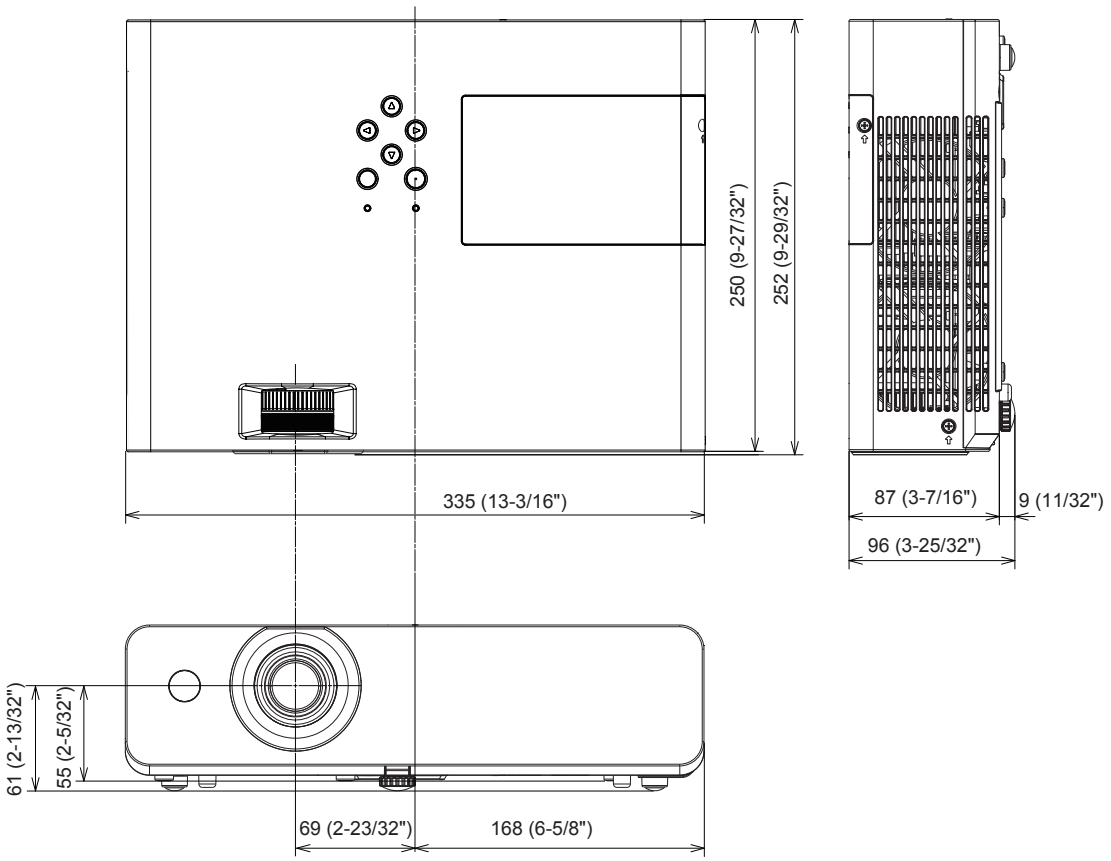
Consulte "Lista de señales compatibles" (➡ página 110) para los tipos de señales de vídeo que se pueden utilizar con el proyector.

| | |
|---|---|
| **Para señal de vídeo** | Horizontal: 15,73 kHz, Vertical: 59,94 Hz<br>Horizontal: 15,63 kHz, Vertical: 50,00 Hz |
| **Para señal Y/C** | Horizontal: 15,73 kHz, Vertical: 59,94 Hz<br>Horizontal: 15,63 kHz, Vertical: 50,00 Hz |
| **Para señal RGB** | Horizontal 15 kHz a 91 kHz, Vertical 24 Hz - 85 Hz |
| | Frecuencia del reloj: 162 MHz o menos |
| **Para señal $YC_BC_R$/$YP_BP_R$** | Resolución visualizable: 480i/576i a 1920 x 1080 |
| | Frecuencia del reloj: 148,5 MHz o menos |
| **Para señal HDMI** | Resolución visualizable para señales basadas en películas: 480i/576i*1 a 1 920 x 1 080<br>Resolución visualizable para señales de imágenes fijas: 640 x 480 a 1 920 x 1 200 (no-entrelazadas) |
| | Frecuencia del reloj: 25 MHz a 162 MHz |

*1 Solamente señal de píxel-repetición (frecuencia de reloj de puntos 27,0 MHz)

# Dimensiones

Unidad: mm (in)



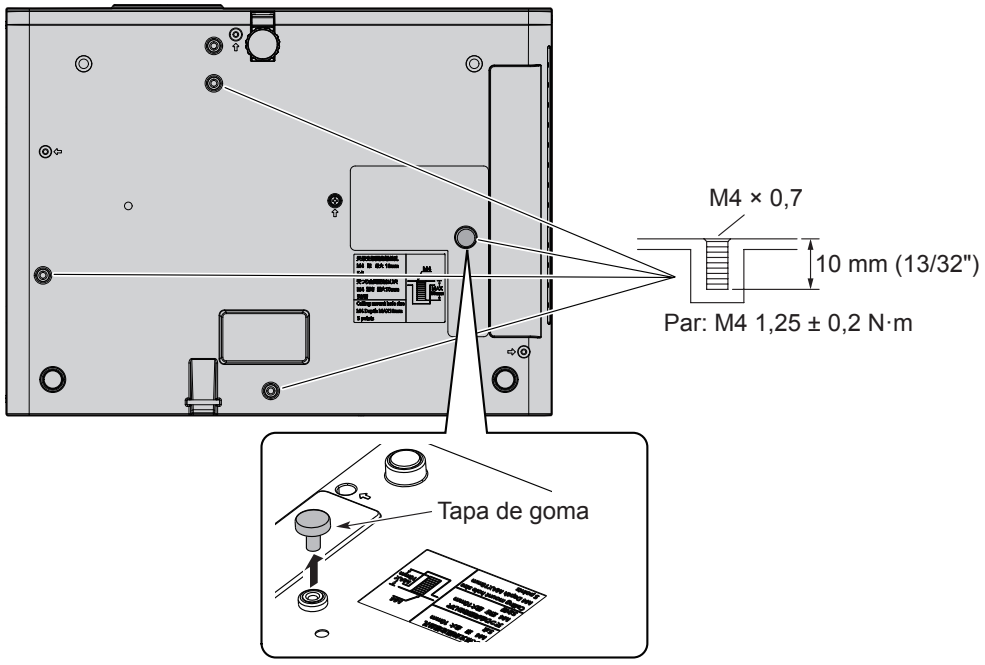

∗ Las dimensiones reales pueden variar según el producto.

# Medidas de seguridad para el montaje del soporte para techo

- Cuando instale el proyector en el techo, asegúrese de usar el Soporte para montaje de techo para proyector opcional especificado.
  **Núm. de modelo: ET-PKL100H (para techos altos), ET-PKL100S (para techos bajos), ET-PKL420B (Montaje del soporte para el proyector)**
- Cuando instale el proyector, coloque el kit anticaída suministrado con el Soporte para montaje de techo para proyector.
- Deje las tareas de instalación, como colocar el proyector en el techo, en manos de un técnico cualificado.
- Panasonic no se hace responsable de los daños ocasionados al proyector como consecuencia de usar un soporte de montaje en el techo no fabricado por Panasonic o por elegir un sitio inapropiado para la instalación, incluso si el periodo de garantía del proyector no ha expirado.
- Los productos no utilizados deben ser retirados rápidamente por un técnico cualificado.
- Use un destornillador dinamométrico o una llave Allen dinamométrica para apretar los tornillos a sus respectivos pares de torsión. No utilice destornilladores eléctricos o destornilladores de impacto.
- Consulte las Instrucciones de instalación del Soporte para montaje de techo para proyector para obtener más información.
- Los números de modelo de los accesorios y los accesorios opcionales están sujetos a cambios sin previo aviso.

## ■ Especificación para que los agujeros del tornillo para fijar el proyector (vista del fondo del proyector)

Unidad: mm (pulgada)

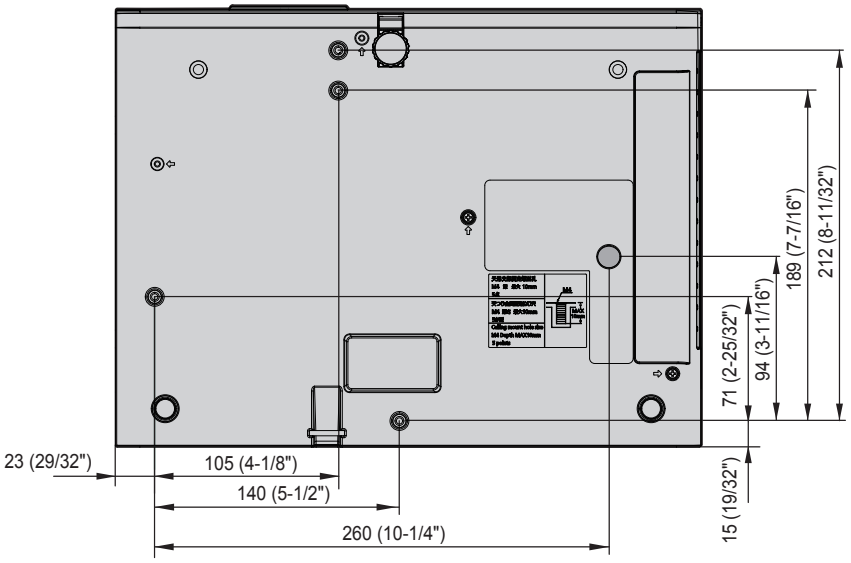



### Atención

- La figura anterior muestra el acoplamiento de la tapa de goma al agujero del tornillo de fijación del montaje del soporte para techo. Antes de instalar el montaje del soporte para techo, retire la tapa de goma primero y, a continuación, acople el montaje del soporte para el proyector.
- Si el proyector se utiliza para el escritorio en lugar de para el techo, la tapa de goma será necesario para evitar que se queme. Guárdelo para un uso futuro.
- Cuando no es necesario un montaje de techo, no toque o no retire la tapa de goma para evitar que se queme.

## ■ Dimensiones de los agujeros del tornillo para fijar el proyector (vista del fondo del proyector)

Unidad: mm (pulgada)



# Índice


**A**
Accesorios....20
Accesorios opcionales....21
Acerca de la función Memory Viewer....81
Acerca de Presenter Light....88
Ajuste....29
[Ajuste automático PC]....54
Ajuste de los números de ID del control remoto....48
[Ajuste perfecto]....78
[Ajustes de fábrica]....76
Apagado del proyector....40
[Aplicar]....78
[Arranque rápido]....60
[Aspecto]....55
Aviso importante de seguridad....4

**B**
[Bloqueo de teclado]....62
Botón <ASPECT>
Control remoto....22, 44
Botón <AUTO SETUP>
Control remoto....22, 44
Botón <AV MUTE>
Control remoto....22, 46
Botón <COMPUTER 1>
Control remoto....22
Botón <DAYLIGHT VIEW>
Control remoto....22, 48
Botón de alimentación
Control remoto....22
Panel de control....24
Botón <ENTER>
Control remoto....22
Botones <D.ZOOM +/->
Control remoto....22, 47
Botones <VOLUME +/->
Control remoto....22, 47
Botón <FREEZE>
Control remoto....22, 46
Botón <IMAGE>
Control remoto....22, 47
Botón <INFO.>
Control remoto....22, 45
Botón <INPUT/ENTER>
Panel de control....24
Botón <KEYSTONE>
Control remoto....22, 45
Panel de control....24
Botón <LAMP>
Control remoto....22, 46
Botón <MENU>
Control remoto....22, 50
Panel de control....24
Botón <MUTE>
Control remoto....22, 47
Botón <P-TIMER>
Control remoto....22, 46
[Brillo]....57

**C**
Características del proyector....12
[Carta de ajuste]....74
[Color]....58
Cómo ajustar el estado de la imagen....42
Conexión del cable de alimentación...38
Conexión de red....85
Conexiones....33
[Configuración automática]....64
[Configuración HDMI]....63
[Contador de filtro]....73
[Contraste]....57
[Control de alimentación]....72
[Control de lámpara]....60
Control del volumen del altavoz....47
[Control remoto]....75
Control remoto....22
[Control ventiladores]....60
[Criterio de ordenación]....77
Cuerpo del proyector....23

**D**
[Daylight View]....59
Dimensiones....115

**E**
[Efecto de transición de diapositiva]...77
Eliminación....18
Encendido del proyector....39
Especificaciones....112
[Establecer diapositiva]....77

**F**
[Fondo de pantalla]....56
[Forma de proyección]....55
Función Visualizar USB....83

**G**
[Girar]....77

**I**
[Idioma]....64
Indicador de advertencia....24, 96
Indicador de alimentación....24, 38, 96
[Información]....79
Inserción y extracción de las pilas....27
[Iris]....62

**L**
Lista de señales compatibles....110
Localización y solución de problemas....104
[Logotipo]....69

**M**
Mantenimiento/sustitución....98
Medidas de seguridad para el montaje del soporte para techo....116
Menú [Ajuste]....60
Menú [Ajuste de color]....57
Menú [Expandir]....64
Menú [Memory Viewer]....77
Menú principal....51
Menú [Visualizar]....54
[Modo de espera]....60
[Modo de imagen]....57
Modo de instalación....29

**N**
Navegar por el menú....50
[Nitidez]....59

**O**
Operaciones básicas utilizando el control remoto....44

**P**
[Posición de menú]....56
[Posición H]....54
[Posición V]....55
Precauciones de uso....14
Precauciones durante el transporte....14
Precauciones durante la instalación...14
Proyección....41

**R**
Realización de ajustes y selecciones....39
[Red]....74
Reemplazo de la unidad....100
[Repetir]....78
[Rojo] / [Verde] / [Azul]....58

**S**
[Seguridad]....71
Seleccionar la señal de entrada....41
[Sincr. fina]....54
[Sistema]....56
[Sonido]....62
Submenú....52
[Subtítulo]....61

**T**
Tamaño de pantalla y distancia de proyección....30
[Tamaño H.]....55
[Temp. de color]....58
Terminal <AC IN>....24
Terminal <SERIAL IN>....107
[Tinte]....58
[Trapezoide]....65

**U**
Unidad de filtro de aire....98
Unidad de la lámpara....100
Uso previsto del producto....14
Utilización del protocolo PJLink....106

**V**
[Ventilador rápido]....61

**Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías**
**Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.**



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos. Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.

Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.




**Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)**
Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

**Informacion sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea**
Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.
Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.

# Panasonic Corporation

Web Site: https://panasonic.net/cns/projector/
© Panasonic Corporation 2018

**Panasonic System Solutions Company of North America**
Two Riverfront Plaza, Newark, NJ 07102
TEL: (877) 803 - 8492

**Panasonic Canada Inc.**
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3
TEL: (905) 624 - 5010

W1118NL2099 -PT